

EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Print Server 5e

Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, ni almacenarse en un sistema de recuperación o transmitirse en cualquier forma o por cualquier medio mecánico, fotocopiado, grabado, etc. sin el previo permiso escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Seiko Epson Corporation y sus afiliados no se hacen responsables ante el adquirente de este producto o ante terceros de daños, pérdidas, costes o gastos en que pueda incurrir el adquirente o terceros como consecuencia de: accidente, utilización incorrecta o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excepto en los EE. UU.) el no cumplimiento estricto de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable de los daños o problemas ocasionados por la utilización de cualesquiera opciones o consumibles que no sean Productos Originales Epson o Productos Aprobados por Seiko Epson Corporation.

EPSON Scan está basada en parte del trabajo del Independent JPEG Group.

EpsonNet Easy Install y EpsonNet Config incorporan códigos de compresión del grupo Info-ZIP. La utilización de este código no implica ningún cargo ni coste adicional, y las fuentes de compresión originales están disponibles en la dirección de Internet <http://www.info-zip.org>.

EPSON® y EPSON ESC/P® son marcas comerciales registradas, y EPSON Stylus™, EPSON AcuLaser™ y EPSON ESC/P 2™ son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Speedo™, Fontware™, FaceLift™, Swiss™ y Dutch™ son marcas comerciales de Bitstream Inc.

CG Times® y CG Omega® son marcas comerciales registradas de Miles, Inc.

Univers® es una marca comercial registrada de Linotype AG y/o de sus subsidiarias.

Antique Olive™ es una marca comercial de Fonderie Olive.

Albertus™ es una marca comercial de Monotype Corporation plc.

Coronet™ es una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Arial® y Times New Roman® son marcas comerciales registradas de Monotype Corporation plc.

Manual de usuario

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun y el logotipo de Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

HP® y HP LaserJet® son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft®, Windows®, y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Macintosh®, AppleTalk®, EtherTalk®, Bonjour® son marcas comerciales registradas de Apple Computer, inc.

Adobe™ y PostScript™ son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de California, Berkeley, y sus colaboradores.

***Aviso general:** Otros nombres de productos se utilizan solamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.*

Copyright © 2006 Seiko Epson Corporation. Todos los derechos reservados.

Índice

Introducción

Acerca de su interfaz de red	8
Acerca de este manual	9
Instrucciones de seguridad importantes	10
Atenciones, Precauciones y Notas	11
Contenido del paquete	12
Entorno operativo	13
Sistemas operativos admitidos	13
Entornos de impresión	13
Dispositivos Epson compatibles	16
Prestaciones de la interfaz de red	17
Funcionamiento de la interfaz de red	18
Términos y conceptos	22

Capítulo 1 Instalación de los componentes y configuración de la interfaz de red

Aspectos generales	23
Selección de un método de impresión	25
Impresión desde Windows	25
Impresión desde Macintosh	26
Características de los métodos de impresión	26
Instalación de los componentes en el ordenador	29
Acerca de la instalación de los componentes en el ordenador	29
En Windows XP	29
En Windows Me/98/95	32
Windows 2000	35
En Windows Server 2003	38
En Windows NT 4.0	41
Macintosh	45

Cómo configurar la interfaz de red	46
Instalación de la interfaz de red en el dispositivo.	46
Configuración de la interfaz de red en Windows	49
Configuración de la interfaz de red en Macintosh.	54
Instalación del controlador de impresora.	61
Acerca de la instalación del controlador de la impresora.	61
En Windows XP	61
En Windows Me/98/95	68
Windows 2000	73
En Windows Server 2003	80
En Windows NT 4.0	88
Macintosh.	92

Capítulo 2 **Acerca del software**

Aspectos generales.	95
EpsonNet Config para Windows.	97
Acerca de EpsonNet Config para Windows	97
Requisitos del sistema	98
Instalación de EpsonNet Config para Windows	98
Cómo acceder al Manual de usuario de EpsonNet Config para Windows	100
EpsonNet Config para Macintosh	101
Acerca de EpsonNet Config para Macintosh	101
Requisitos del sistema	101
Instalación de EpsonNet Config para Macintosh.	102
Cómo acceder al Manual de usuario de EpsonNet Config para Macintosh	103
EpsonNet Config con explorador Web	104
Acerca de EpsonNet Config con explorador Web	104
Configuración de la interfaz de red con EpsonNet Config con explorador Web	105
Ventana inicial.	111
Marco Índice	112
Marco Menú.	112
Marco Información	114
EpsonNet Print.	128
Acerca de EpsonNet Print	128

Requisitos del sistema	128
Instalación de EpsonNet Print	129
En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0	130
Para usuarios de Windows Me/98/95	139
Configuración del puerto de la impresora	147
EpsonNet Internet Print	149
Acerca de EpsonNet Internet Print.	149
Requisitos del sistema	150
Instalación de EpsonNet Internet Print	150
Configuración del dispositivo con EpsonNet Internet Print	151
Ventana Alerta de estado.	160
EpsonNet WebManager	161
Acerca de EpsonNet WebManager	161
Requisitos del sistema	162
Funciones de EpsonNet WebManager	163
Estructura de funcionamiento de EpsonNet WebManager.	164
Instalación de EpsonNet WebManager	166
Inicio de EpsonNet WebManager.	167
Cómo abrir el Manual on-line.	169
EpsonNet SetupManager	170
Acerca de EpsonNet SetupManager	170
Requisitos del sistema	171
Instalación de EpsonNet SetupManager	173
Acceso al Manual de usuario de EpsonNet SetupManager.	174

Capítulo 3 Consejos para el administrador

Ajustes para los usuarios de NetWare	175
Introducción a los ajustes de NetWare	175
Instrucciones para utilizar NetWare	177
Uso del Servidor de impresión de enlace (NetWare 4.x) . .	179
Uso del Servidor de impresión NDS (NetWare 4.x/5.x/6.0)	179
Uso del modo Impresora remota de enlace (NetWare 4.x)	180

Uso del modo Impresora remota NDS (NetWare 4.x, 5.x o 6.0)	183
Uso de la puerta de enlace (“gateway”) NDPS	188
Instrucciones de uso de una red de acceso telefónico	196
Ajustes para los usuarios de UNIX	201
Introducción a los ajustes de UNIX	201
Filtros lpr	201
Configuración de diferentes sistemas UNIX con el comando lpr	202
Utilizar el comando ftp	209
Consejos	210
Instrucciones de uso de DHCP	210
Configuración de una dirección IP con el comando arp/ping	211
Instrucciones de uso de un enrutador de acceso telefónico	214
Función de Universal Plug and Play	215
Desinstalación del software	216

Capítulo 4 Problemas y soluciones

Problemas generales	218
Problemas específicos del entorno de red	222
Entorno Windows Me/98/95	222
Entorno Windows XP/2000/NT	223
Entorno Macintosh	225
Entorno NetWare	225
Inicialización de la interfaz de red	227
Restricciones en cuanto a EPSON Status Monitor	228
Para las impresoras láser	228

Capítulo 5 Especificaciones

Especificación de la interfaz de red	230
Especificaciones eléctricas	230
Homologaciones reguladoras	231
Fiabilidad	231

Ambientales	232
Declaración de conformidad con FCC para los usuarios de Estados Unidos	232
ADVERTENCIA	233
Para los usuarios de Canadá	233
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	234

Índice

Introducción

Acercas de su interfaz de red

El servidor de impresión Int. Tx 5e EpsonNet 10/100 Base es una network interface que se enchufa a una ranura de interfaz opcional de un dispositivo Epson para permitir que el dispositivo se conecte directamente a la red.

Como la network interface es compatible con varios protocolos y detecta automáticamente protocolos en la red, se puede imprimir desde aplicaciones Microsoft® Windows®, Apple® Macintosh®, UNIX® e IBM® OS/2.

Use EpsonNet Config o EpsonNet Config con explorador Web, las utilidades de configuración que acompañan a su producto, para configurar rápida y fácilmente la network interface y así utilizar protocolos tales como TCP/IP, NetWare, NetBEUI, IPX/SPX, AppleTalk®, IPP y SNMP.

Nota:

La utilidad EpsonNet Config configura la interfaz de red únicamente para trabajar con protocolos que existen en la red. Esto no implica que se puedan usar todos los protocolos en la red arriba citados en la red o en el sistema operativo. Los protocolos que la interfaz de red puede usar varían en función del sistema operativo utilizado y la configuración de la red.

Acerca de este manual

Este *Manual de usuario* contiene información acerca del uso de una interfaz de red en una red. Incluye instrucciones acerca de la instalación de la interfaz de red, del software de configuración y sobre cómo modificar los ajustes de red de su dispositivo y ordenador.

Si desea información sobre su dispositivo, consulte el manual que lo acompaña.

Nota:

- ❑ *Este manual está destinado a los administradores de redes; para llevar a cabo muchos de los pasos aquí descritos es necesario un conocimiento profundo de las redes y derechos de administrador.*
- ❑ *El “administrador de la red” es la persona responsable del mantenimiento y gestión de la red. En este manual, el término “administrador” es sinónimo de “supervisor”.*
- ❑ *En este manual, denominaremos “interfaz de red” al servidor de impresión Int. Tx 5e EpsonNet 10/100 Base.*
- ❑ *El término “dispositivo” hace referencia a la impresora o al dispositivo “todo en uno” compatibles con la interfaz de red.*
- ❑ *En algunas de las pantallas mostradas en este manual es posible que no aparezca el nombre de su dispositivo. Esta diferencia no altera las instrucciones.*

Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las instrucciones y guárdelas para futuras consultas.

Notas sobre la instalación de la interfaz de red

- ❑ No instale ni desinstale la network interface con las manos húmedas.
- ❑ Al instalar la network interface tenga cuidado con que no se caiga ni se golpee.
- ❑ Al instalar o desinstalar la network interface, asegúrese de retirar el cable Ethernet, apagar el dispositivo y a continuación desenchufar el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas.

Notas sobre encender y apagar

- ❑ No apague el dispositivo mientras cambia los ajustes. Puede dañar el dispositivo y la interfaz de red.
- ❑ No apague el dispositivo durante la impresión. Esto podría causar problemas de funcionamiento en el ordenador que envía los datos de impresión y suspender el proceso de impresión.
- ❑ No apague el dispositivo durante una actualización del firmware. En caso contrario, la actualización no se completaría correctamente y la interfaz de red podría no funcionar después de la actualización.

Otros

- ❑ Mantenga la network interface alejada de la humedad y el polvo.
- ❑ No permita a los niños que manejen la network interface.
- ❑ Evite utilizar la network interface si observa humo, malos olores o sonidos extraños; en caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Apague inmediatamente el dispositivo, desenchufe el cable de alimentación y consulte con su distribuidor Epson. No lo repare por su cuenta, ya que es peligroso.
- ❑ No desmonte ni modifique la network interface a menos que el manual se lo indique de manera específica. Esto podría causar lesiones, descargas eléctricas o un incendio.

Atenciones, Precauciones y Notas



Atenciones

deben seguirse escrupulosamente para evitar daños personales.



Precauciones

deben observarse para evitar daños en el equipo.

Notas

contienen información importante y consejos prácticos acerca del funcionamiento de este producto.

Contenido del paquete

El paquete de su interfaz de red incluye los siguientes elementos:

- ❑ Interfaz de red (la utilidad EpsonNet Config con explorador Web ya está instalada en esta interfaz).
- ❑ CD-ROM del software con:
 - Manual de usuario (manual con formato PDF)
 - EpsonNet Config (para Windows)
 - EpsonNet Config (para Macintosh)
 - EpsonNet WebManager
 - EpsonNet Print
 - EpsonNet SetupManager
 - EpsonNet EasyInstall (Win/Mac)
 - EpsonNet Internet Print (Win)
- ❑ Separata del Manual on-line

Nota:

- ❑ *El Manual de usuario es un archivo PDF. Para poder leer el Manual de usuario, debe instalar Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader en el ordenador.*
- ❑ *El usuario deberá aportar artículos tales como un ordenador con una interfaz de red Ethernet, un dispositivo Epson con una ranura de interfaz opcional, y un cable Ethernet (blindado de pares trenzados Categoría 5).*

Entorno operativo

Sistemas operativos admitidos

La interfaz de red es compatible con los siguientes sistemas operativos.

Sistemas operativos admitidos	Windows XP Windows Me Windows 98 Second Edition Windows 95 OSR2 Windows 2000 Windows Server 2003 Windows NT 4.0 (con Service Pack 6 o superior) Mac OS X 10.2 o posterior Mac OS 9.1 o posterior
-------------------------------	--

Entornos de impresión

La interfaz de red recibe trabajos de impresión en los siguientes entornos.

Sistemas operativos	Versión	Protocolo
Windows XP (Home, Professional)	-	TCP/IP (con LPR, puerto TCP/IP estándar o EpsonNet Print)
		IPP
Windows Me	-	TCP/IP (con EpsonNet Print)
		IPP
		NetBEUI

Sistemas operativos	Versión	Protocolo
Windows 98/95	-	TCP/IP (con EpsonNet Print)
		IPP (con EpsonNet Internet Print)
		NetBEUI
Windows 2000 (Professional, Server)	-	TCP/IP (con LPR, puerto TCP/IP estándar o EpsonNet Print)
		IPP
		NetBEUI
Windows Server 2003	-	TCP/IP (con LPR, puerto TCP/IP estándar o EpsonNet Print)
		IPP
Windows NT 4.0 con Service Pack 5 o superior	-	TCP/IP (con LPR o EpsonNet Print)
		IPP (con EpsonNet Internet Print)
		NetBEUI
Macintosh	Mac OS X 10.2.4 o posterior	AppleTalk TCP/IP Rendezvous
	Mac OS X 10.2 o posterior	AppleTalk TCP/IP
	Mac 9.1 o posterior	AppleTalk
NetWare	4.x/IntranetWare	Modo NDS Modo Bindery emulation (Emulación de enlace)
	5.x/6.0	Sistema de impresión NDS basado en cola NDPS
OS/2 (OS/2 Warp Connect y OS/ 2 Warp Server)	V3 V4	TCP/IP (lprportd) NetBEUI

Sistemas operativos	Versión	Protocolo
UNIX	Sun OS 4.1.4 o posterior: SPARC	lpr, ftp
	SunSoft Solaris 2.4 o posterior: SPARC y x86 SCO UNIX 4.2 o posterior	
	SCO UnixWare 2.01 o posterior	
	HP/UX 9.05 o posterior	
	IBM AIX 3.2.5 o posterior y 4.1.3 o posterior	

Nota:

- ❑ *Sólo es compatible la versión Intel de Windows NT.*
- ❑ *No es compatible el entorno multiusuario de Mac OS 9.*
- ❑ *Si utiliza el dispositivo en un entorno de enrutador de acceso telefónico, debe configurar una dirección IP para el dispositivo. Compruebe que la dirección IP sea adecuada para el segmento; una dirección IP incorrecta puede generar accesos telefónicos inesperados.*
- ❑ *En el manual que acompaña a su dispositivo encontrará información sobre el sistema operativo compatible con el dispositivo.*

Dispositivos Epson compatibles

La network interface se puede instalar para los siguientes dispositivos Epson (a fecha de agosto de 2006).

❑ **Impresoras de inyección de tinta:**

EPSON Stylus Pro10600
EPSON Stylus Pro 4000
EPSON Stylus Pro 4400/4800
EPSON Stylus Pro 7600
EPSON Stylus Pro 7400/7800
EPSON Stylus Pro 9600
EPSON Stylus Pro 9400/9800

❑ **Impresoras láser:**

EPL-N2500
EPL-N7000
EPL-N3000
EPL-N2550
EPL-6200
EPSON AcuLaser 2600
EPSON AcuLaser C7000
EPSON AcuLaser C8600
EPSON AcuLaser C9100
EPSON AcuLaser C4100
EPSON AcuLaser C1900
EPSON AcuLaser C900
EPSON AcuLaser C4200
EPSON AcuLaser C2600

❑ **Impresoras matriciales:**

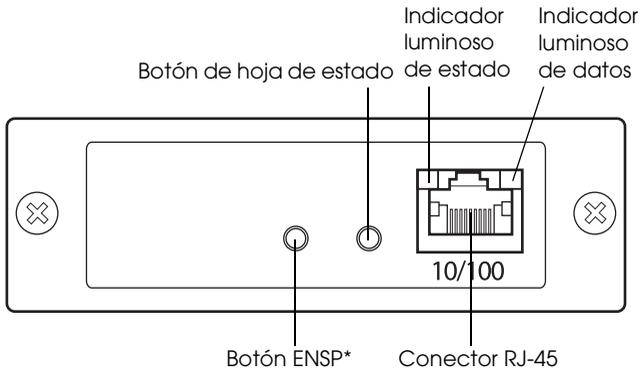
DFX-9000
DFX-5000+
FX-2190/890
LQ-2180
LQ-2090/590
LQ-680/680pro
DLQ-3500

Prestaciones de la interfaz de red

- ❑ Proporciona un alto rendimiento.
- ❑ Conecta a la red un dispositivo Epson equipado con una ranura de interfaz opcional.
- ❑ Admite múltiples protocolos tales como TCP/IP, NetWare, NetBEUI, IPX/SPX, AppleTalk e IPP.
- ❑ Compatible con Dúplex completo 100Base, Medio dúplex 100Base, Dúplex completo 10Base y Medio dúplex 10Base.
- ❑ Admite DHCP.
- ❑ Admite la función Automatic Private IP Addressing (APIPA), que asigna automáticamente una dirección IP a la network interface aunque no haya servidor DHCP en la red.
- ❑ Admite la función Dynamic DNS (DNS Dinámico).
- ❑ Admite SNMP y MIB.
- ❑ Admite Rendezvous en Mac OS X 2.4 o superior.

Funcionamiento de la interfaz de red

Los indicadores luminosos de estado y la hoja de estado le ofrecen información importante sobre el funcionamiento y configuración de la network interface.



* El botón ENSP no se utiliza.

Indicadores luminosos de estado y de datos

La network interface tiene dos indicadores luminosos (estado y datos), que indican el estado de funcionamiento de la network interface cuando se enciende el dispositivo, durante el funcionamiento normal y cuando se producen errores. El indicador de estado tiene dos colores: verde y naranja. El indicador de datos es amarillo.

Los indicadores luminosos indican el estado de la interfaz de red como sigue:

Indicador luminoso de estado	Indicador luminoso de datos	Estado de la interfaz de red
Apagado	Encendido	Reiniciando
Intermitente en verde*	Encendido*	Inicializando
El indicador de estado naranja y el indicador de datos verde intermitentes de forma alterna		Modo de actualización de firmware
Verde	Encendido	Preparado (vínculo de 10 M)
Verde	Intermitente	Recibiendo paquetes (vínculo de 10 M)
Verde	Apagado	No se dispone de comunicación (vínculo de 10 M).
Naranja	Encendido	Preparado (vínculo de 100 M)
Naranja	Intermitente	Recibiendo paquetes (vínculo de 100 M)
Naranja	Apagado	No se dispone de comunicación (vínculo de 100 M).
Naranja intermitente que parpadea una vez	Encendido	Error de dirección

Naranja intermitente que parpadea dos veces	Encendido	Error de bus
Naranja intermitente que parpadea tres veces	Encendido	Error de TLB
Naranja intermitente que parpadea cuatro veces	Encendido	Otros errores
Naranja intermitente que parpadea una vez	Apagado	Error del sistema de archivos
Naranja intermitente que parpadea dos veces	Apagado	Error de acceso no permitido a la ROM Flash

* Ambos indicadores se apagan una vez y luego indican el estado.

Botón de hoja de estado

La primera vez que utilice la network interface después de instalarla o reinstalarla, apague el dispositivo. Después, mientras estén apagados los indicadores de estado y de datos, mantenga pulsado el botón de hoja de estado durante unos 20 segundos para inicializar la network interface. El tiempo que hay que mantener pulsado el botón de hoja de estado varía según el modelo de dispositivo.

Antes de empezar a configurar la network interface, mantenga pulsado el botón de hoja de estado de la network interface para imprimir una hoja de estado. En la hoja de estado se ofrecen datos importantes sobre la network interface tales como la dirección MAC, los ajustes del dispositivo y el estado actual del dispositivo. Pulse el botón de estado una vez para imprimir una hoja de estado sencilla; púlselo dos veces para imprimir una hoja de estado completa. No se puede imprimir una hoja de estado cuando el dispositivo ya ha empezado a imprimir, ni cuando está desconectado o no preparado para imprimir.

Nota:

Si el dispositivo no imprime una hoja de estado, compruebe que esté activado y que no se esté procesando ningún trabajo de impresión. Después, espere un minuto. Si sigue sin imprimir una hoja de estado, apague el dispositivo, espere a que se apague el indicador luminoso de estado, y luego vuelva a encenderlo. Se puede imprimir la hoja de estado un minuto después de que el dispositivo haya terminado el calentamiento.



Precaución:

Una vez apagado el dispositivo, espere a que los indicadores de estado se apaguen antes de volver a encenderlo, de lo contrario, la network interface podría no funcionar correctamente.

Conector RJ-45

Este conector sirve para conectar un cable Ethernet a la red. Puede usar este cable tanto para 10Base-T como para 100Base-TX.



Precaución:

Para prevenir averías, utilice un cable de Categoría 5, blindado y de pares trenzados, para conectar la network interface.

Términos y conceptos

Configuración. Conjunto preparado de condiciones para que un dispositivo funcione correctamente. La configuración de la interfaz de red es la preparación para que funcione con protocolos disponibles en una red.

DHCP. Siglas del inglés “dynamic host configuration protocol”. Es un protocolo de configuración para host dinámico. Se trata de un protocolo que asigna direcciones IP dinámicas a los dispositivos de la red.

EtherTalk. El protocolo de comunicación de AppleTalk que rige las transmisiones de Ethernet.

ftp. Un protocolo de aplicaciones TCP/IP para la transferencia de archivos.

lpd. Una aplicación de protocolo TCP/IP para impresión remota.

Cola de impresión. Ubicación donde se almacena un trabajo de impresión como archivo hasta que la interfaz de red envía el trabajo al dispositivo asignado.

Protocolo. Regla que controla cómo se intercambian los datos a través de una red. Los ordenadores y el software no pueden comunicarse si utilizan protocolos distintos.

Impresora remota. Un dispositivo compartido conectado a cualquier lugar de la red que no sea la interfaz de red NetWare, pero controlado por ésta.

TCP/IP. Siglas del inglés “Transmission Control Protocol/Internet Protocol”, una serie de protocolos que proporciona comunicación entre los nodos de una red.

Instalación de los componentes y configuración de la interfaz de red

Aspectos generales

En esta sección se describe el procedimiento general de configuración de la network interface para utilizarla en una red.

1. Compruebe el funcionamiento de la interfaz de red.

Compruebe las operaciones y las funciones de la network interface, tales como los indicadores luminosos de estado, el botón de hoja de estado y el conector RJ-45. Si desea más información, consulte "Funcionamiento de la interfaz de red" de la página 18.

2. Seleccione un método de impresión.

Seleccione un método de impresión adecuado al entorno de red y el sistema operativo. Si no está seguro de cuál ha de seleccionar, consulte "Impresión desde Windows" de la página 25 o "Impresión desde Macintosh" de la página 26 para obtener información detallada.

3. Instale los componentes necesarios en el ordenador.

Asegúrese de que están instalados en el ordenador los componentes necesarios (tales como TCP/IP, NetBEUI, etc.), y de que están configurados los ajustes de red (como la dirección IP, la máscara de subred, etc.). Si desea más información, consulte "Acerca de la instalación de los componentes en el ordenador" de la página 29.

4. Si fuera necesario, instale el controlador de impresora.

Instale el controlador de impresora a partir del CD-ROM que acompaña al dispositivo. Si desea más información, consulte “Acerca de la instalación del controlador de la impresora” de la página 61.

5. Instale la interfaz de red en el dispositivo.

Instale la interfaz de red en el dispositivo e inicialícelo. Consulte “Instalación de la interfaz de red en el dispositivo.” de la página 46.

6. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM para configurar la interfaz de red.

Conecte a la red la interfaz de red. Si es usuario de Windows, encontrará más detalles en “Configuración de la interfaz de red en Windows” de la página 49. Si es usuario de Macintosh, encontrará más detalles en “Configuración de la interfaz de red en Macintosh” de la página 54.

7. Si fuera necesario, modifique los ajustes de red de la interfaz de red con EpsonNet Config.

Modifique la interfaz de red para TCP/IP, AppleTalk, MS Network, etc. con EpsonNet Config. Si es usuario de Windows, encontrará más detalles en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97. Si es usuario de Macintosh, consulte “Acerca de EpsonNet Config para Macintosh” de la página 101.

Selección de un método de impresión

Esta sección contiene información para ayudarle a seleccionar un método de impresión.

Impresión desde Windows

Compruebe si existe un servidor de impresión Windows XP/2000/Server 2003/NT en la red y siga estas sugerencias.

Nota:

En esta sección sólo se presentan métodos de impresión recomendados. Consulte “Características de los métodos de impresión” de la página 26 para obtener información acerca de métodos adicionales.

Si no hay ningún servidor de impresión Windows XP/2000/Server 2003/NT

Use un método de impresión adecuado para su sistema operativo:

- En Windows Me/98/95
Recomendamos la impresión por TCP/IP a través de EpsonNet Print. Consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.
- En Windows XP/2000/Server 2003/NT
Recomendamos la impresión por TCP/IP a través de LPR. Consulte “En Windows XP” de la página 61, “Windows 2000” de la página 73, “En Windows Server 2003” de la página 80 o “En Windows NT 4.0” de la página 88.

Si hay un servidor de impresión Windows XP/2000/Server 2003/NT

En el servidor, configure la impresora para conectar con LPR y conviértala en una impresora compartida. Sus clientes podrán imprimir en esta impresora compartida.

Impresión desde Macintosh

Mac OS X 10.2.4 o posterior

- Rendezvous
- EPSON TCP/IP
- EPSON AppleTalk

Mac OS X 10.2 o posterior

- EPSON TCP/IP
- EPSON AppleTalk

Mac OS 9

- AppleTalk

Características de los métodos de impresión

En esta sección se describen las características de los métodos de impresión disponibles.

Impresión LPR (TCP/IP)

Ventajas

- No es necesario que ningún ordenador sea interfaz de red.
- No se necesita ninguna utilidad especial para Windows XP/2000/Server 2003/NT.
- Puede consultar el estado del dispositivo con EPSON Status Monitor.

- ❑ En Windows XP/2000/Server 2003/NT, puede crear un registro de impresión con el visor de sucesos.
- ❑ Puede imprimir a través de un enrutador.

Inconvenientes

- ❑ Es necesario configurar TCP/IP.
- ❑ En Windows Me/98/95, debe instalarse EpsonNet Print en todos los ordenadores que se utilicen para imprimir.

Impresión por Internet

Ventajas

- ❑ No se necesita servidor (ordenador) proxy.
- ❑ Se puede imprimir en el dispositivo desde Internet.

Inconvenientes

- ❑ No se puede usar EPSON Status Monitor.
- ❑ Es preciso configurar TCP/IP y DNS.
- ❑ En Windows Me/98/95, debe instalarse EpsonNet Internet Print en todos los ordenadores que se utilicen para imprimir.
- ❑ Con Windows XP/2000/Server 2003 no se puede compartir la impresora por Internet.

Impresión compartida por redes Microsoft

Ventajas

- ❑ Fácil de configurar (no precisa dirección IP si el protocolo NetBEUI está instalado).
- ❑ No es necesario que ningún ordenador sea interfaz de red.
- ❑ No se necesita ninguna utilidad de impresión especial.

Inconvenientes

- ❑ No se puede usar EPSON Status Monitor.
- ❑ No se puede imprimir a través de un enrutador.
- ❑ La impresión tarda más en iniciarse porque es necesario más tiempo para buscar un dispositivo de red.

Instalación de los componentes en el ordenador

Acerca de la instalación de los componentes en el ordenador

Antes de configurar la interfaz de red y de imprimir desde el ordenador, tiene que instalar los componentes necesarios (como TCP/IP, NetBEUI, etc.) y asignar una dirección IP y una máscara de subred al ordenador, según el método de impresión que desee usar. Consulte la sección correspondiente a su sistema operativo.

“En Windows XP” de la página 29

“En Windows Me/98/95” de la página 32

“Windows 2000” de la página 35

“En Windows Server 2003” de la página 38

“En Windows NT 4.0” de la página 41

“Macintosh” de la página 45

En Windows XP

En Windows XP, siga este procedimiento para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Quizás necesite el CD-ROM de Windows XP durante la instalación.*

- Si utiliza TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*

1. Haga clic en Inicio, seleccione Panel de control, y haga clic en Conexiones de red e Internet. Seleccione Conexiones de red.
2. En LAN o Internet de alta velocidad, haga clic en el icono Conexión de área local.
3. Bajo Tareas de red, haga clic en Cambiar la configuración de esta conexión.
4. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación figuran en la lista. Si ya están instalados, consulte “Cómo configurar la interfaz de red” de la página 46.



En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para configurar la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

Pantallas de configuración de EpsonNet Config	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	Protocolo de Internet (TCP/IP)
MS Network	Protocolo de Internet (TCP/IP)
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para imprimir por red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o por Internet	Protocolo de Internet (TCP/IP)
Impresión compartida por redes Microsoft	Protocolo de Internet (TCP/IP) Cliente para redes Microsoft
Impresión a través de servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

5. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Instalar** para instalarlos, como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o por Internet:

Protocolo de Internet (TCP/IP) se instala de forma predeterminada. No puede añadirlo ni borrarlo.

Para la impresión compartida por redes Microsoft:

Seleccione **Cliente** y haga clic en **Agregar**. Seleccione **Cliente para redes Microsoft** y haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión a través de servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client del sitio Web de Novell e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. En el sitio Web de Novell encontrará información más detallada.

6. Para la impresión LPR, por Internet o compartida por redes Microsoft:

Haga doble clic en Protocolo de Internet (TCP/IP), en el cuadro de diálogo Propiedades de conexión de área local, para abrir el cuadro de diálogo Propiedades del protocolo TCP/IP. Configure la dirección IP, la máscara de subred, etc. y haga clic en Aceptar.

7. Reinicie el ordenador.

Ya están instalados los componentes necesarios.

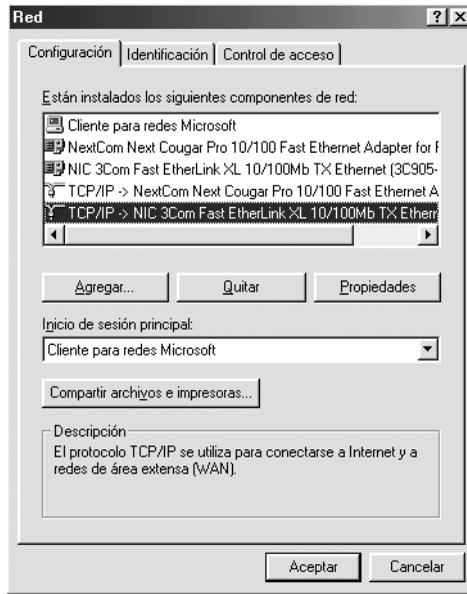
En Windows Me/98/95

En Windows Me, 98 ó 95, siga este procedimiento para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Quizás necesite el CD-ROM de Windows Me, 98 ó 95 durante la instalación.*
 - Si utiliza TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Panel de control.

- Haga doble clic en el icono Red. Compruebe si los siguientes componentes necesarios figuran en la lista de componentes de red instalados en el menú Configuración. Si ya están instalados, consulte “Cómo configurar la interfaz de red” de la página 46.



En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para configurar la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

Pantallas de configuración de EpsonNet Config	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	TCP/IP
MS Network	NetBEUI o TCP/IP
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

Nota:

No utilice Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si utiliza los modos siguientes: Modo NetWare 4.x Bindery Print Server, modo NetWare 4.x Bindery Remote Printer, y modo NetWare 4.x/5.x NDS Remote Printer.

En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para imprimir por red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o por Internet	TCP/IP
Impresión compartida por redes Microsoft	TCP/IP o NetBEUI Cliente para redes Microsoft
Impresión a través de servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

3. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Agregar** para instalarlos, como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o por Internet:

Seleccione Protocolo y haga clic en **Agregar**. Seleccione Microsoft en la lista Fabricantes y TCP/IP en la lista Protocolos de red. Después, haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión compartida por redes Microsoft:

Si desea usar TCP/IP, consulte la descripción antes descrita para instalar TCP/IP.

Si desea usar NetBEUI, seleccione Protocolo y haga clic en **Agregar**. Seleccione Microsoft en la lista Fabricantes y NetBEUI en la lista Protocolos de red. Después, haga clic en **Aceptar**.

Seleccione Cliente y haga clic en **Agregar**. Seleccione Microsoft en la lista Fabricantes y Clientes para redes Microsoft en la lista Clientes de red. Después, haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión a través de servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client del sitio Web de Novell e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. En el sitio Web de Novell encontrará información más detallada.

4. Para la impresión LPR, por Internet o compartida por redes Microsoft:

Haga doble clic en la opción TCP/IP del menú Configuración para abrir el cuadro de diálogo Propiedades de TCP/IP. Configure la dirección IP, la máscara de subred, etc. y haga clic en Aceptar.

5. Reinicie el ordenador.

Ya están instalados los componentes necesarios.

Windows 2000

En Windows 2000, siga este procedimiento para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Es posible que necesite el CD-ROM de Windows 2000 durante la instalación.*
 - Si utiliza TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Conexiones de red y de acceso telefónico. Aparecerá la pantalla Conexiones de red y de acceso telefónico.
 2. Haga clic, con el botón secundario, en la conexión de red deseada y seleccione Propiedades.

3. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación figuran en la lista. Si ya están instalados, consulte “Cómo configurar la interfaz de red” de la página 46.



En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para configurar la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

Pantallas de configuración de EpsonNet Config	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	Protocolo de Internet (TCP/IP)
MS Network	NetBEUI o Protocolo de Internet (TCP/IP)
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

Nota:

No utilice Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si utiliza los modos siguientes: Modo NetWare 4.x Bindery Print Server, modo NetWare 4.x Bindery Remote Printer, y modo NetWare 4.x/5.x NDS Remote Printer.

En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para imprimir por red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o por Internet	Protocolo de Internet (TCP/IP)
Impresión compartida por redes Microsoft	Protocolo de Internet (TCP/IP) o NetBEUI Cliente para redes Microsoft
Impresión a través de servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

4. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Instalar** para instalarlos, como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o por Internet:

Seleccione Protocolo y haga clic en **Agregar**. En el cuadro de diálogo **Seleccionar el protocolo de red**, elija Protocolo de Internet (TCP/IP) y haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión compartida por redes Microsoft:

Si desea usar Protocolo de Internet, consulte la descripción antes descrita para instalar Protocolo de Internet (TCP/IP).

Si desea usar NetBEUI, seleccione Protocolo y haga clic en **Agregar**. Seleccione Protocolo NetBEUI y haga clic en **Aceptar**.

Seleccione Cliente y haga clic en **Agregar**. Seleccione Cliente para redes Microsoft y haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión a través de servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client del sitio Web de Novell e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. En el sitio Web de Novell encontrará información más detallada.

5. **Para la impresión LPR, por Internet o compartida por redes Microsoft:**

Haga doble clic en la opción Protocolo de Internet (TCP/IP) del menú Configuración para abrir el cuadro de diálogo Propiedades de TCP/IP. Configure la dirección IP, la máscara de subred, etc. y haga clic en Aceptar.

6. Reinicie el ordenador.

Ya están instalados los componentes necesarios.

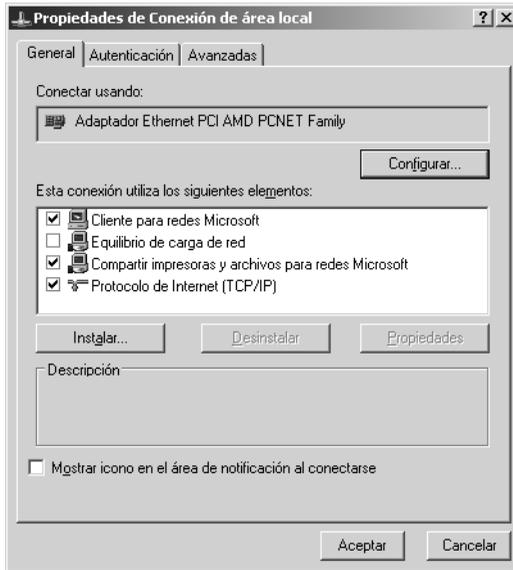
En Windows Server 2003

En Windows Server 2003, siga este procedimiento para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- Es posible que necesite el CD-ROM de Windows Server 2003 durante la instalación.*
 - Si utiliza TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Conexiones de red. Haga clic en Conexiones de área local.
 2. Haga clic en el botón Propiedades.

3. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación figuran en la lista. Si ya están instalados, consulte “Cómo configurar la interfaz de red” de la página 46.



En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para configurar la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

Pantallas de configuración de EpsonNet Config	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	Protocolo de Internet (TCP/IP)
MS Network	Protocolo de Internet (TCP/IP)
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para imprimir por red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o por Internet	Protocolo de Internet (TCP/IP)
Impresión compartida por redes Microsoft	Protocolo de Internet (TCP/IP) Cliente para redes Microsoft
Impresión a través de servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

4. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Instalar** para instalarlos, como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o por Internet:

Protocolo de Internet (TCP/IP) se instala de forma predeterminada. No puede añadirlo ni borrarlo.

Para la impresión compartida por redes Microsoft:

Seleccione **Cliente** y haga clic en **Agregar**. Seleccione **Cliente para redes Microsoft** y haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión a través de servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client del sitio Web de Novell e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. En el sitio Web de Novell encontrará información más detallada.

5. **Para la impresión LPR, por Internet o compartida por redes Microsoft:**
Haga doble clic en **Protocolo de Internet (TCP/IP)**, en el cuadro de diálogo **Propiedades de conexión de área local**, para abrir el cuadro de diálogo **Propiedades del protocolo TCP/IP**. Configure la dirección IP, la máscara de subred, etc. y haga clic en **Aceptar**.
6. Reinicie el ordenador.

Ya están instalados los componentes necesarios.

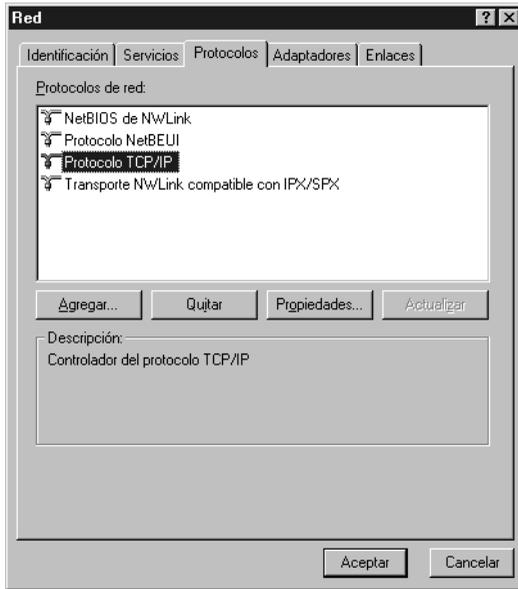
En Windows NT 4.0

En Windows NT 4.0, siga este procedimiento para instalar los componentes necesarios.

Nota:

- ❑ *Es posible que necesite el CD-ROM de Windows NT 4.0 durante la instalación.*
 - ❑ *Si utiliza TCP/IP o IPP para imprimir, debe definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada del ordenador.*
1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Panel de control.
 2. En Panel de control, haga doble clic en el icono Red, y luego seleccione la ficha Protocolos del cuadro de diálogo Red.

3. Compruebe si los componentes necesarios que se muestran a continuación figuran en la lista. Si ya están instalados, consulte “Cómo configurar la interfaz de red” de la página 46.



En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para configurar la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

Pantallas de configuración de EpsonNet Config	Componentes necesarios
TCP/IP, AppleTalk, IPP, SNMP (Detección de IP)	TCP/IP
MS Network	NetBEUI o TCP/IP
NetWare, SNMP (Detección de IPX)	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

Nota:

No utilice Novell Client para Windows 95 ó 98 versión 3.00 ni Novell Client para Windows NT versión 4.50 si utiliza los modos siguientes: Modo NetWare 4.x Bindery Print Server, modo NetWare 4.x Bindery Remote Printer, y modo NetWare 4.x/5.x NDS Remote Printer.

En la tabla siguiente figuran los componentes necesarios para imprimir por red.

Método de impresión	Componentes necesarios
Impresión LPR o por Internet	Menú Protocolos: TCP/IP Menú Servicios: Impresión con TCP/IP de Microsoft
Impresión compartida por redes Microsoft	Menú Protocolos: TCP/IP o NetBEUI Menú Servicios: Estación de trabajo
Impresión a través de servidor NetWare	La última versión de Novell Client descargada del sitio Web de Novell

4. Si los componentes necesarios no aparecen en la lista, haga clic en **Agregar** para instalarlos, como se describe a continuación.

Para la impresión LPR o por Internet:

Seleccione la ficha **Protocolos** y haga clic en **Agregar**.
Seleccione **Protocolo TCP/IP** y elementos relacionados en la lista y luego haga clic en **Aceptar**. Configure la dirección IP, la máscara de subred, etc. y haga clic en **Aceptar**.
Seleccione la ficha **Servicios** y haga clic en **Agregar**.
Seleccione **Impresión con TCP/IP de Microsoft** en la lista y haga clic en **Aceptar**.

Para la impresión compartida por redes Microsoft:

Si desea usar TCP/IP, consulte la descripción antes descrita para instalar TCP/IP.

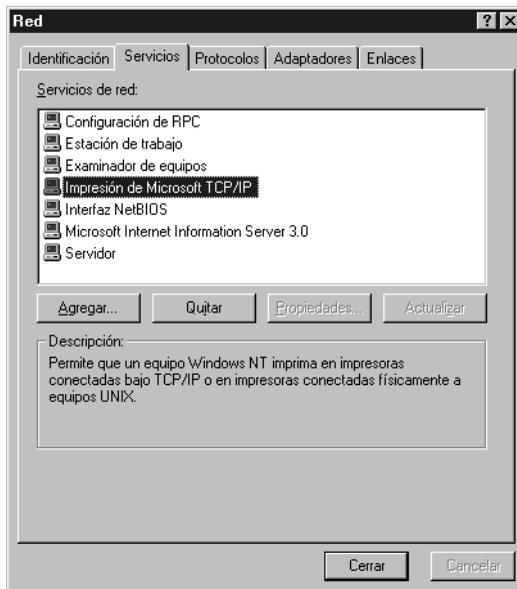
Si desea usar NetBEUI, seleccione la ficha Protocolos y haga clic en Agregar. Seleccione el protocolo NetBEUI en la lista y luego haga clic en Aceptar.

Seleccione la ficha Servicios y haga clic en Agregar.

Seleccione Estación de trabajo en la lista y luego haga clic en Aceptar.

Para la impresión a través de servidor NetWare:

Descargue la última versión de Novell Client del sitio Web de Novell e instálela en el ordenador. Asegúrese de instalar también IPX. En el sitio Web de Novell encontrará información más detallada.



5. Reinicie el ordenador.

Ya están instalados los componentes necesarios.

Macintosh

Para asignar una dirección IP, una máscara de subred, etc. a su Macintosh, siga los pasos que se indican a continuación.

Nota:

Para imprimir con el protocolo AppleTalk y configurar la interfaz de red con EpsonNet Config, seleccione Ethernet incorporado en el Panel de control de AppleTalk. Después, configure la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará información sobre EpsonNet Config en "Acerca de EpsonNet Config para Macintosh" de la página 101.

En Mac OS X

1. En el menú Apple, seleccione Preferencias del sistema.
2. Abra el panel de control de Red. Haga clic en la ficha TCP/IP.
3. Seleccione Ethernet incorporado en el menú desplegable Mostrar.
4. Especifique la dirección IP y otros ajustes si es necesario.
5. Haga clic en el botón Aplicar ahora para guardar cualquier cambio.

Mac OS 9

1. En el menú Apple, seleccione Panel de control y luego TCP/IP.
2. Configure Conectar mediante como Ethernet.
3. Especifique la dirección IP y otros ajustes si es necesario.
4. Cierre el cuadro de diálogo para guardar los cambios.

Cómo configurar la interfaz de red

Instalación de la interfaz de red en el dispositivo.

Siga estos pasos para instalar la network interface en el dispositivo.



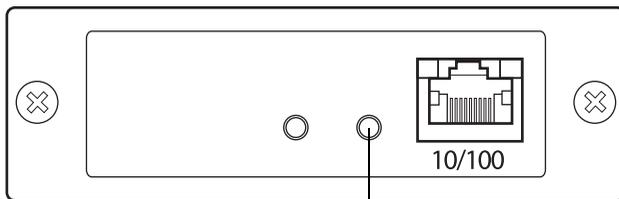
Advertencia:

Antes de instalar o desinstalar la network interface, apague el dispositivo para evitar descargas eléctricas.

1. Compruebe que el dispositivo esté apagado y desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared.
2. Inserte la network interface en una ranura de interfaz opcional y apriete los tornillos. Para más detalles, consulte el manual que acompaña a su dispositivo.
3. Inicialice la network interface. Para hacerlo, apague el dispositivo. Después, mientras estén apagados los indicadores de estado y de datos, mantenga pulsado el botón de hoja de estado durante 20 segundos. Durante la inicialización, el indicador luminoso naranja de estado estará intermitente y el indicador verde de datos estará encendido.

Nota:

Inicialice siempre la network interface cuando la instale o reinstale.



Mantenga pulsado el botón de hoja de estado más de 20 segundos.

4. Apague el dispositivo.
5. Conecte un cable Ethernet (cable blindado de pares trenzados Categoría 5) al conector RJ-45 de la interfaz de red, y luego conecte su otro extremo a la red.



Precaución:

- ❑ *Para prevenir un funcionamiento anómalo, utilice un cable de Categoría 5, blindado y de pares trenzados, para conectar la network interface.*
- ❑ *No conecte ni desconecte el cable de red cuando el dispositivo esté encendido.*
- ❑ *No conecte directamente la network interface al ordenador. Utilice siempre un concentrador ("HUB") para conectar la network interface a la red.*

Nota:

Puede usar tanto 10Base-T como 100Base-TX. Para imprimir gran cantidad de datos es recomendable utilizar una red de alta velocidad de 100Base-TX con un tráfico de red ligero.

6. Encienda el dispositivo.

7. Examine los indicadores luminosos de la interfaz de red. El indicador naranja de estado estará intermitente y el verde de datos encendido. Al cabo de un rato, se encenderá el indicador verde o naranja de estado y el de datos se pondrá intermitente.
8. Para imprimir una hoja de estado, pulse el botón de hoja de estado de la network interface. Pulse el botón de estado una vez para imprimir una hoja de estado sencilla; púlselo dos veces para imprimir una hoja de estado completa.

Si se imprime la hoja de estado, significa que la network interface se ha instalado correctamente.



Precaución:

- ❑ *No pulse el botón de hoja de estado cuando el indicador naranja de estado esté intermitente y el indicador verde de datos encendido: la network interface recuperaría sus ajustes predeterminados de fábrica y la hoja de estado de red no se imprimiría correctamente.*
- ❑ *Una vez encendido el dispositivo, espere a que los indicadores de estado se apaguen antes de volver a encenderlo o antes de extraer la network interface; de lo contrario, la network interface podría no funcionar correctamente.*

Nota para los usuarios de Mac OS X 10.2.4:

El dispositivo admite la tecnología Rendezvous y está activada de forma predeterminada, por lo que puede utilizarlo simplemente conectándolo a una red. Puede desactivar el ajuste Rendezvous con EpsonNet Config.

Ahora ya puede configurar la interfaz de red. Consulte “Configuración de la interfaz de red en Windows” de la página 49 o “Configuración de la interfaz de red en Macintosh” de la página 54.

Configuración de la interfaz de red en Windows

Siga estas instrucciones para conectar a la red la interfaz de red.

Nota:

- ❑ Compruebe que el controlador de impresora está instalado en su ordenador antes de proceder con los pasos siguientes. Consulte el manual suministrado con su dispositivo para saber cómo instalar el controlador de impresora.
- ❑ Con algunas configuraciones de la interfaz de red no aparecen algunos cuadros de diálogo de los pasos siguientes.

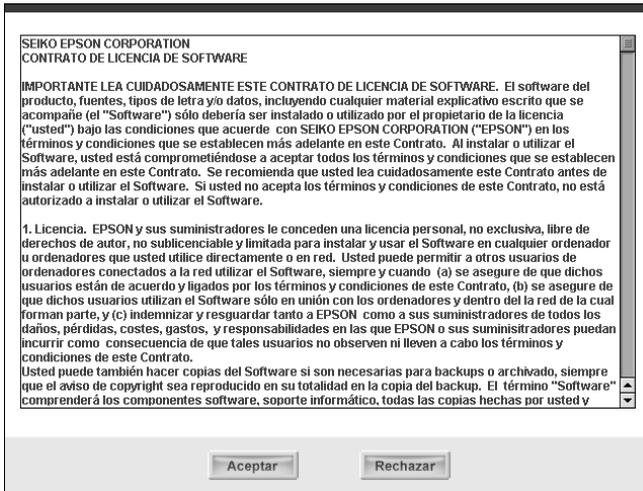
1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.

Si no aparece el cuadro de diálogo Instalador, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

2. En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.



3. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar.

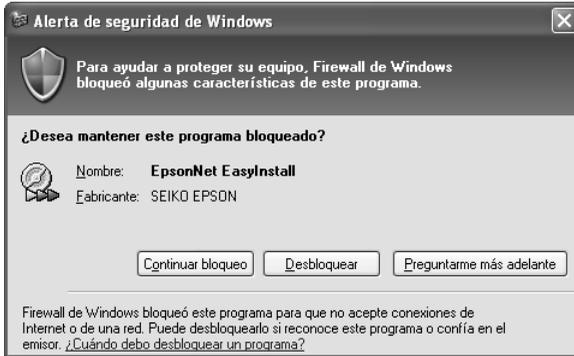


4. Seleccione Conecte la tarjeta de interfaz de red.



Nota:

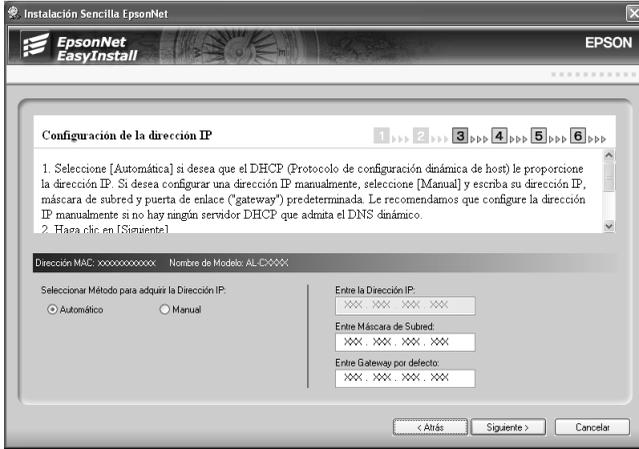
Si aparece la siguiente pantalla, haga clic en el botón **Desbloquear**; si no el dispositivo no figurará en la lista de la pantalla de **EpsonNet EasyInstall**.



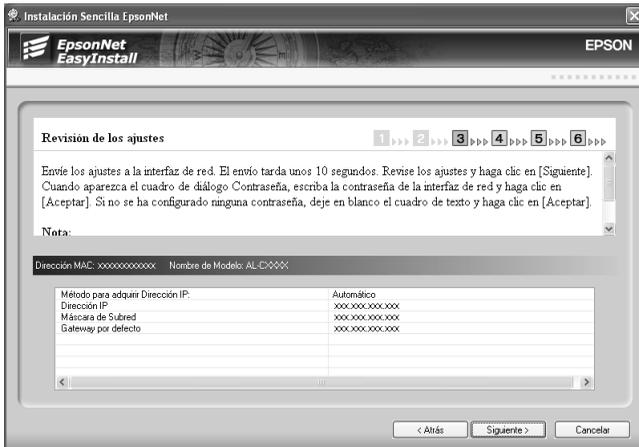
5. Seleccione el dispositivo de destino en el que esté instalada la interfaz de red, y haga clic en **Siguiente**.



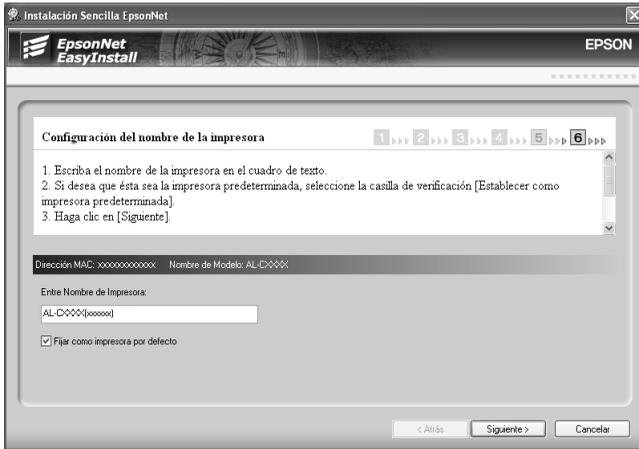
6. Seleccione Auto o Manual para asignar la dirección IP a la interfaz de red. Si ha seleccionado Manual, tendrá que escribir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.



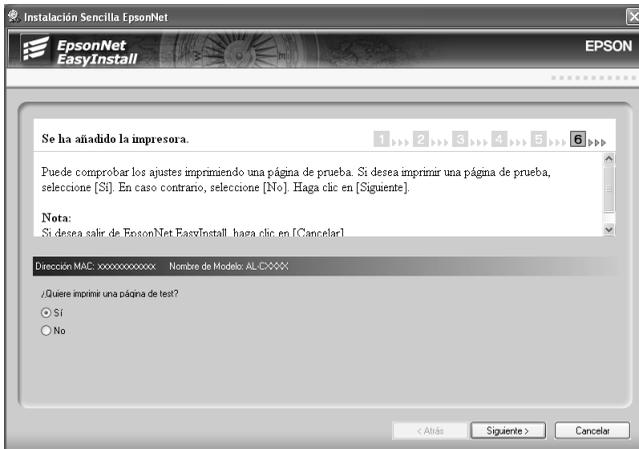
7. Revise los ajustes seleccionados en el cuadro de diálogo anterior y haga clic en Siguiente.



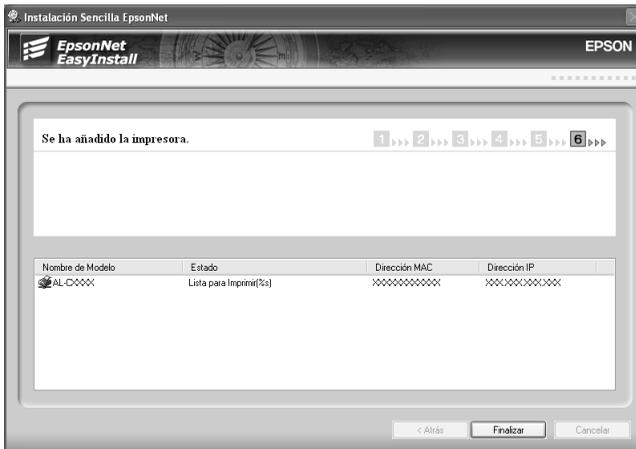
8. Escriba el nombre de la impresora y seleccione la casilla de verificación Impresora por omisión si fuera necesario. Haga clic en Siguiente.



9. Seleccione Sí o No para imprimir una página de prueba, y luego haga clic en Siguiente.



10. Haga clic en Finalizar para completar la configuración de la interfaz de red.



Configuración de la interfaz de red en Macintosh

Siga estas instrucciones para conectar a la red la interfaz de red.

Nota:

En esta sección se ofrecen instrucciones para Mac OS X, casi idénticas para los usuarios de Mac OS 9.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.

Si no aparece el cuadro de diálogo Instalador, haga doble clic en el icono del CD-ROM de EPSON del escritorio.

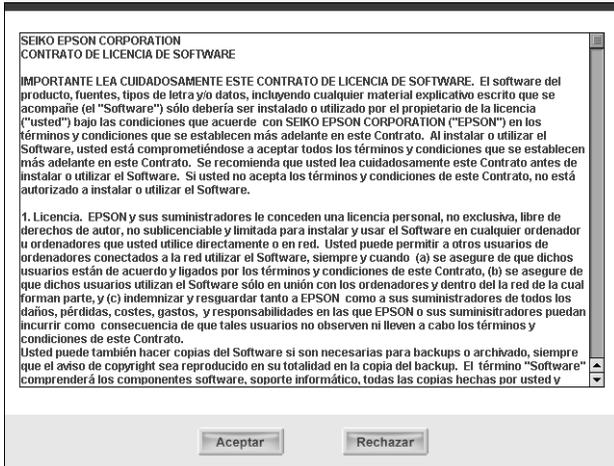
2. Haga doble clic en el icono de su sistema operativo en la carpeta EPSON.



3. En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.



4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar.



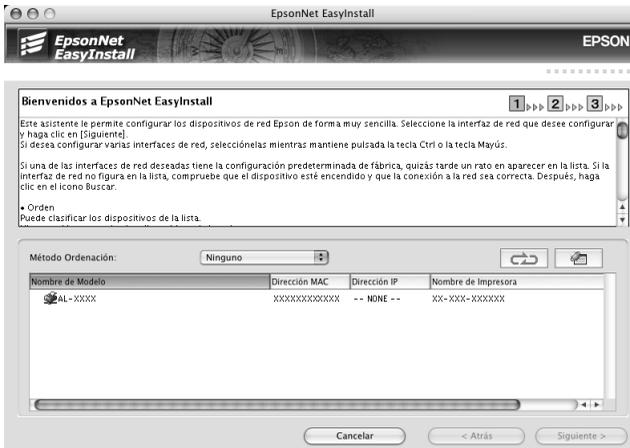
5. Seleccione Conecte la tarjeta de interfaz de red.



6. Haga clic en Siguiente.



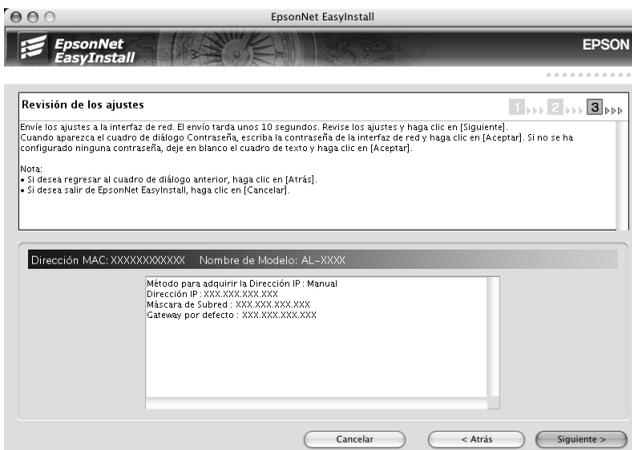
7. Seleccione el dispositivo de destino en el que esté instalada la interfaz de red, y haga clic en Siguiente.



8. Seleccione Auto o Manual para asignar la dirección IP a la interfaz de red, y haga clic en **Siguiente**. Si ha seleccionado **Manual**, tendrá que escribir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.



9. Revise los ajustes seleccionados en el cuadro de diálogo anterior y haga clic en **Siguiente**.



10. Haga clic en Finalizar para completar la configuración de la interfaz de red.



Configuración de la impresora

Para poder configurar la impresora, debe estar instalado el controlador de impresora. En el manual del dispositivo encontrará información sobre cómo instalar el controlador de impresora.

En Mac OS X

1. Abra la carpeta Aplicaciones.
2. Abra la carpeta Utilidades.
3. Abra Centro de impresión (en Mac OS X 10.2 o inferior) o Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3), y haga clic en Añadir.
4. Seleccione Rendezvous en la lista desplegable.
5. Seleccione en la lista el modelo de la impresora.
6. Haga clic en Agregar.

Mac OS 9

1. Abra el Selector en el menú Apple.
2. Haga clic en el icono de la impresora.
3. Seleccione la zona que contiene la impresora.
4. Seleccione el nombre de la impresora en la lista.
5. Compruebe que AppleTalk esté activo.
6. Cierre el Selector.

Ya puede utilizar el dispositivo en la red.

Instalación del controlador de impresora

Acerca de la instalación del controlador de la impresora

Para imprimir con el dispositivo por red, debe instalar el controlador de impresora en el ordenador. Consulte la sección correspondiente a su sistema operativo.

“En Windows XP” de la página 61

“En Windows Me/98/95” de la página 68

“Windows 2000” de la página 73

“En Windows Server 2003” de la página 80

“En Windows NT 4.0” de la página 88

“Macintosh” de la página 92

En Windows XP

En Windows XP, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el método de impresión que se prefiera. Epson recomienda imprimir con EpsonNet Print. Consulte “En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0” de la página 130.

Impresión LPR

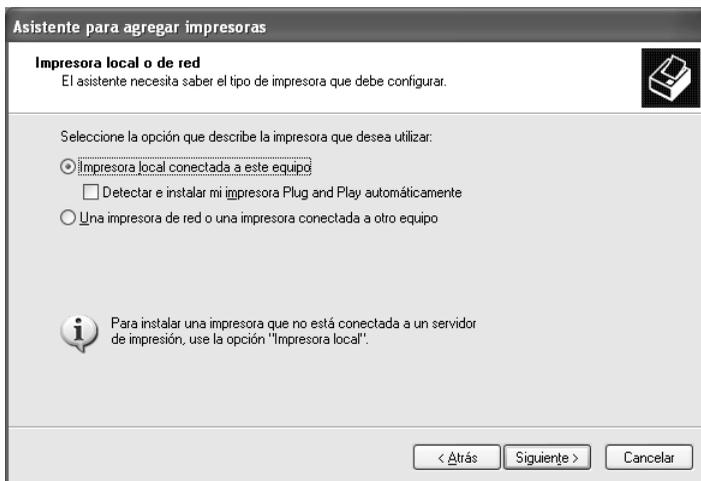
Nota:

Si utiliza EpsonNet Print, el procedimiento de configuración es diferente. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

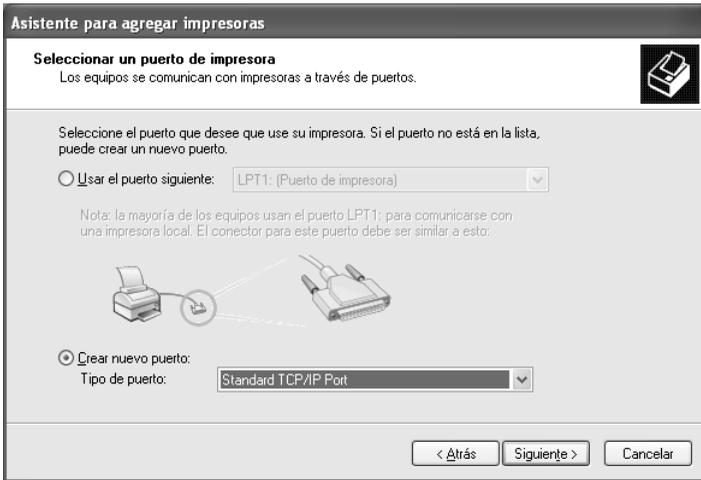
1. Haga clic en Inicio, Panel de control, Impresoras y otro hardware y, por último, haga clic en Impresoras y faxes.
2. En Tareas de impresora, haga clic en Agregar una impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Haga clic en Impresora local conectada a este equipo, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente.

Nota:

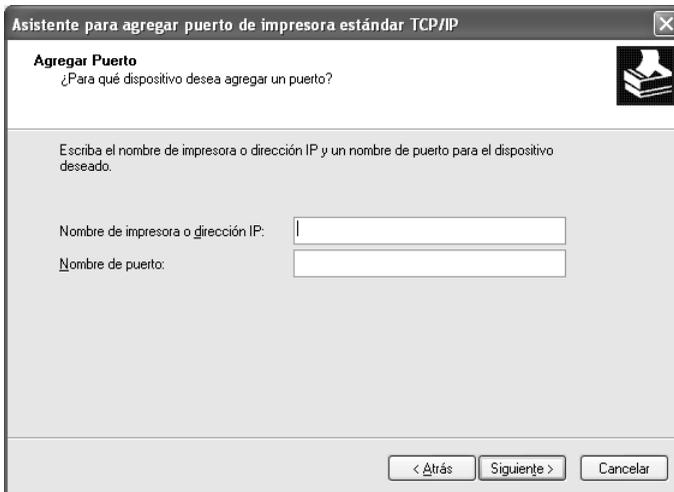
Debe desactivar la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente porque el dispositivo está conectado directamente a la red, no a un ordenador Windows XP.



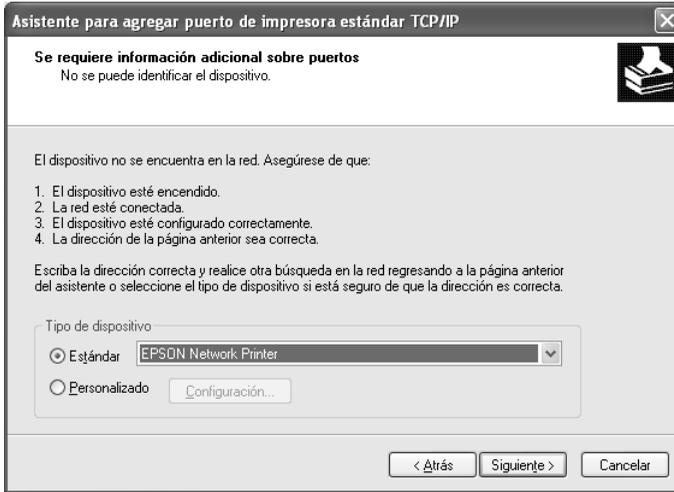
4. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Standard TCP/IP Port en la lista. Haga clic en Siguiente.



5. Escriba la dirección IP de la interfaz de red y haga clic en Siguiente.



- Si se produce un error, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Active el botón de opción Estándar y seleccione EPSON Network Printer (impresora de red de EPSON). Haga clic en Siguiente.



- Haga clic en Finalizar.
- Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 66 para instalar el controlador de impresora.

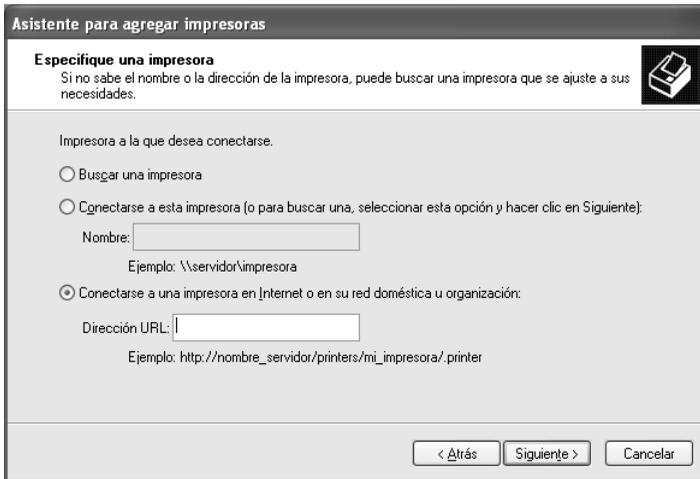
Impresión por Internet

- Haga clic en Inicio, Panel de control, Impresoras y otro hardware y, por último, haga clic en Impresoras y faxes.
- En Tareas de impresora, haga clic en Agregar una impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
- Haga clic en Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo y luego en Siguiente.

4. Active el botón de opción Conectar a una impresora en Internet o en una red doméstica o de oficina.
5. Escriba la dirección URL del dispositivo de destino con el formato que se indica a continuación. La dirección URL ha de ser la misma que la definida en la página de configuración IPP de EpsonNet Config.

http://dirección IP de la interfaz de red:631/Nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/Impresora_IPP_EPSON**



Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 66 si es necesario.

Impresión compartida por redes Microsoft

1. Haga clic en Inicio, Panel de control, Impresoras y otro hardware y, por último, haga clic en Impresoras y faxes.
2. En Tareas de impresora, haga clic en Agregar una impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Haga clic en Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo y luego en Siguiente.
4. Active el botón de opción Buscar una impresora y haga clic en Siguiente.
5. Escriba lo siguiente en la casilla Impresora o seleccione el dispositivo que desee usar en el cuadro de lista Impresoras compartidas y haga clic en Siguiente.

\\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 66 si es necesario.

Instalación de un controlador de impresora

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla de instalación del software de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WINXP_2K. Haga clic en Abrir.

6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente, active el botón de opción Reemplazar el controlador existente.

8. Haga clic en Finalizar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime con la impresión compartida por redes Microsoft en los entornos Windows XP/2000/Server 2003/NT, consulte "Uso del comando NET USE" de la página 67 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows XP/2000/Server 2003/NT y usa NetBIOS para conectarse al dispositivo, se recomienda el uso del comando NET USE, tal como se indica a continuación:

1. Haga clic en Inicio, Panel de control, Conexiones de red y de acceso telefónico y seleccione Conexiones de red.
2. En LAN o Internet de alta velocidad, haga clic en el icono Conexión de área local.
3. Bajo Tareas de red, haga clic en Cambiar la configuración de esta conexión.
4. Compruebe que esté instalado Cliente para redes Microsoft. Si no está instalado, haga clic en Instalar para hacerlo.

5. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red*

Selección del puerto

1. Haga clic en Inicio, Panel de control, Impresoras y otro hardware y, por último, haga clic en Impresoras y faxes.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de la impresora y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

En Windows Me/98/95

En Windows Me/98/95, el procedimiento de instalación del controlador de la impresora varía según el método de impresión que se prefiera. Epson recomienda imprimir con EpsonNet Print. Consulte “Para usuarios de Windows Me/98/95” de la página 139.

Impresión LPR

Windows Me/98/95 no admiten LPR, por lo que no se puede usar la impresión TCP/IP estándar. No obstante, se puede imprimir a través de TCP/IP mediante la utilidad EpsonNet Print incluida en el CD-ROM del software. Primero, instale EpsonNet Print. A continuación, instale el controlador de impresora. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

Impresión por Internet (Windows 98/95)

Se puede imprimir por Internet con la utilidad EpsonNet Internet Print incluida en el CD-ROM del software. Primero, instale EpsonNet Internet Print. A continuación, instale el controlador de impresora y configure el puerto de la impresora. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Internet Print” de la página 149.

Impresión por Internet (Windows Me)

Instalación del cliente IPP

El cliente IPP debe estar instalado en el ordenador. Siga estos pasos para instalarlo.

1. Inserte el CD-ROM de Windows Me.
2. Seleccione la carpeta add-ons (complementos) y luego la subcarpeta IPP.
3. Haga doble clic en el archivo wppins.exe. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
4. Haga clic en Aceptar para reiniciar el ordenador.

Configuración del dispositivo

Conecte el ordenador a un dispositivo mediante IPP.

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora, y haga clic en Siguiente.
3. Active el botón de opción Impresora de red y haga clic en Siguiente.

4. Escriba la dirección URL del dispositivo y haga clic en Siguiente.

http:// / dirección IP de la interfaz de red:631/nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/Impresora_IPP_EPSON**

Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

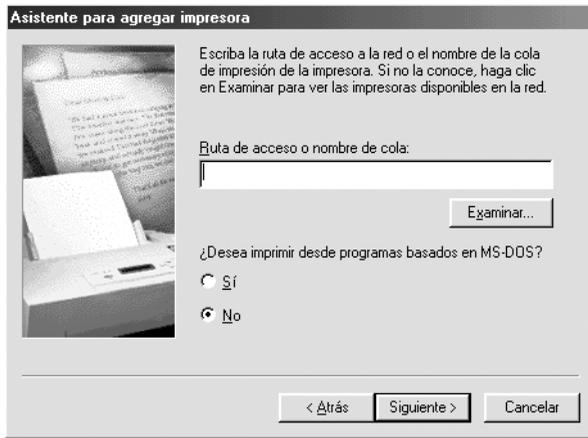
5. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 71 para instalar el controlador de impresora.

Impresión compartida por redes Microsoft

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora, y haga clic en Siguiente.
3. Active el botón de opción Impresora de red y haga clic en Siguiente.

4. Haga clic en Examinar y seleccione la ruta de acceso a la red en la lista. Si no se puede examinar la ruta de acceso, escriba lo siguiente en la casilla Ruta de acceso o nombre de cola.

\\nombre NetBIOS de la interfaz de red\
Nombre de dispositivo de la interfaz de red



5. Aparecerá el Asistente para agregar impresoras. Haga clic en Siguiente.
6. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 71 para instalar el controlador de impresora.

Instalación de un controlador de impresora

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla de instalación del software de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.

5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WIN9X. Haga clic en Aceptar.
6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente, active el botón de opción Reemplazar el controlador existente.

8. Haga clic en Finalizar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime con la impresión compartida por redes Microsoft en los entornos Windows XP/2000/Server 2003/NT, consulte "Uso del comando NET USE" de la página 72 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows XP/2000/Server 2003/NT y usa NetBIOS para conectarse al dispositivo, se recomienda el uso del comando NET USE, tal como se indica a continuación:

1. Haga clic, con el botón secundario, en el icono Entorno de red o en el icono Mis sitios de red y seleccione Propiedades.
2. Compruebe que Cliente para redes Microsoft figure en la lista Componentes. Si no está instalado, haga clic en Agregar para instalarlo.
3. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red

Selección del puerto

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de la impresora y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Detalles y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

Windows 2000

En Windows 2000, el procedimiento de instalación del controlador de impresora varía según el método de impresión que se prefiera. Epson recomienda imprimir con EpsonNet Print. Consulte “En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0” de la página 130.

Impresión LPR

Nota:

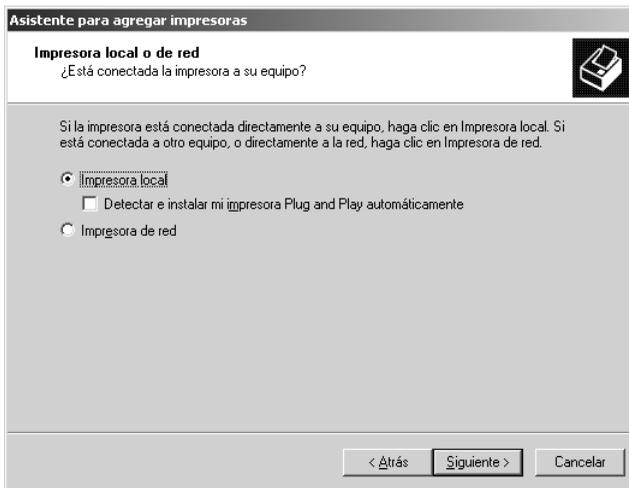
Si utiliza EpsonNet Print, el procedimiento de configuración es diferente. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.

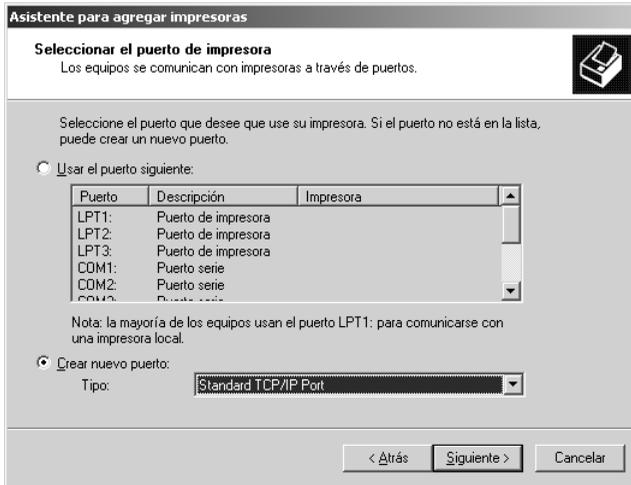
3. Haga clic en Impresora local, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente.

Nota:

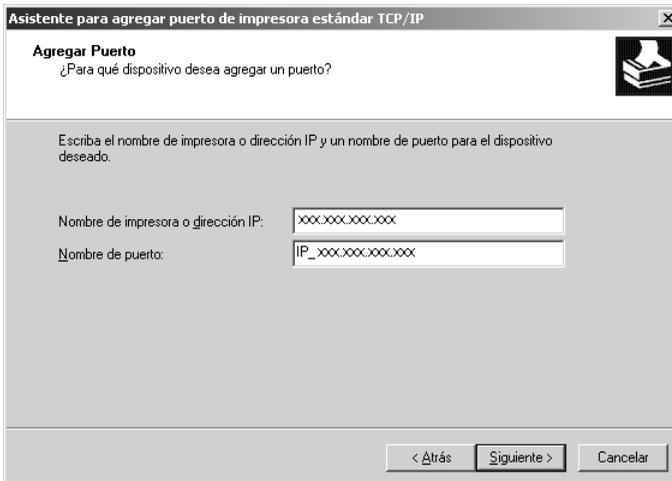
Debe desactivar la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente porque el dispositivo está conectado directamente a la red, no a un ordenador Windows 2000.



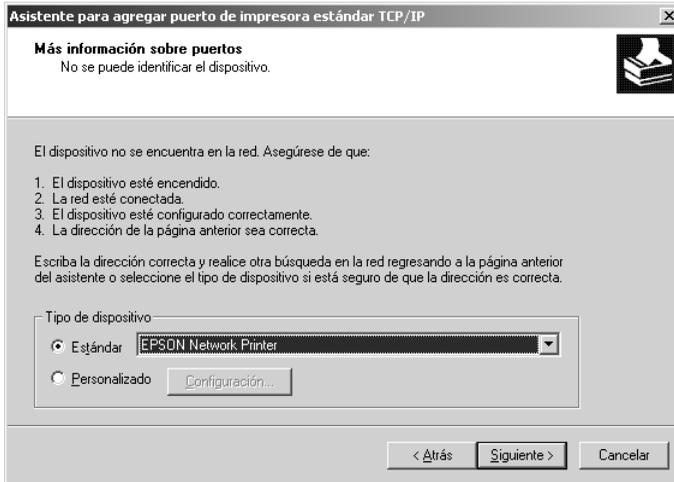
4. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Standard TCP/IP Port en la lista. Haga clic en Siguiente.



5. Escriba la dirección IP de la interfaz de red y haga clic en Siguiente.



- Si se produce un error, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Active el botón de opción Estándar y seleccione EPSON Network Printer (impresora de red de EPSON). Haga clic en Siguiente.



- Haga clic en Finalizar.
- Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 78 para instalar el controlador de impresora.

Impresión por Internet

- Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
- Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
- Active el botón de opción Impresora de red y haga clic en Siguiente.
- Active el botón de opción Conectar con una impresora en Internet o en la Intranet de su organización.

5. Escriba la dirección URL de la impresora de destino con el formato que se indica a continuación. La dirección URL ha de ser la misma que la definida en la página de configuración IPP de EpsonNet Config.

http:// / dirección IP de la interfaz de red: **631** / Nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/Impresora_IPP_EPSON**

Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Si desea más información, consulte "Acerca de EpsonNet Config para Windows" de la página 97.

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar la impresora. Consulte "Instalación de un controlador de impresora" de la página 78 si es necesario.

Impresión compartida por redes Microsoft

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Active el botón de opción Impresora de red y haga clic en Siguiente.
4. Active el botón de opción Escriba el nombre de la impresora o haga clic en Siguiente para buscar una impresora.
5. Escriba lo siguiente en la casilla Nombre o haga clic en Siguiente para buscar un dispositivo.

\\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 78 si es necesario.

Instalación de un controlador de impresora

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla de instalación del software de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WINXP_2K o WIN2000. Haga clic en Abrir.
6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente, active el botón de opción Reemplazar el controlador existente.

8. Haga clic en Finalizar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime con la impresión compartida por redes Microsoft en los entornos Windows XP/2000/Server 2003/NT, consulte “Uso del comando NET USE” de la página 79 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows XP/2000/Server 2003/NT y usa NetBIOS para conectarse al dispositivo, se recomienda el uso del comando NET USE, tal como se indica a continuación:

1. Haga clic, con el botón secundario del ratón, en el icono Mis sitios de red y seleccione Propiedades.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono Conexiones de área local y seleccione Propiedades.
3. Compruebe que Cliente para redes Microsoft figure en la lista Componentes. Si no está instalado, haga clic en Instalar para hacerlo.
4. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red*

Selección del puerto

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de la impresora y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

En Windows Server 2003

En Windows Server 2003, el procedimiento de instalación del controlador de impresora varía según el método de impresión que se prefiera. Epson recomienda imprimir con EpsonNet Print. Consulte “En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0” de la página 130.

Impresión LPR

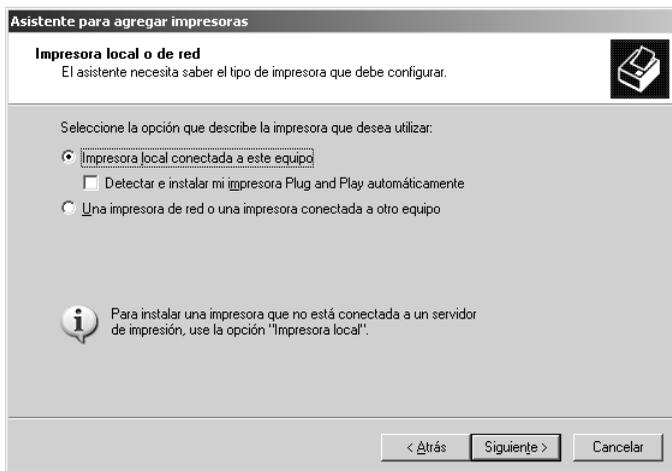
Nota:

Si utiliza EpsonNet Print, el procedimiento de configuración es diferente. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

1. Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Haga clic en Impresora local conectada a este equipo, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente.

Nota:

Debe desactivar la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente porque el dispositivo está conectado directamente a la red, no a un ordenador.



4. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Standard TCP/IP Port en la lista. Haga clic en Siguiente.



5. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP, haga clic en Siguiente.

6. Escriba la dirección IP de la interfaz de red y haga clic en **Siguiente**.

Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP

Agregar Puerto
¿Para qué dispositivo desea agregar un puerto?

Escriba el nombre de impresora o dirección IP y un nombre de puerto para el dispositivo deseado.

Nombre de impresora o dirección IP:

Nombre de puerto:

< Atrás Siguiente > Cancelar

7. Si se produce un error, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Active el botón de opción **Estándar** y seleccione **EPSON Network Printer** (impresora de red de EPSON). Haga clic en **Siguiente**.

Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP

Se requiere información adicional sobre puertos
No se puede identificar el dispositivo.

El dispositivo no se encuentra en la red. Asegúrese de que:

1. El dispositivo esté encendido.
2. La red esté conectada.
3. El dispositivo esté configurado correctamente.
4. La dirección de la página anterior sea correcta.

Escriba la dirección correcta y realice otra búsqueda en la red regresando a la página anterior del asistente o seleccione el tipo de dispositivo si está seguro de que la dirección es correcta.

Tipo de dispositivo

Estándar EPSON Network Printer

Personalizado Configuración...

< Atrás Siguiente > Cancelar

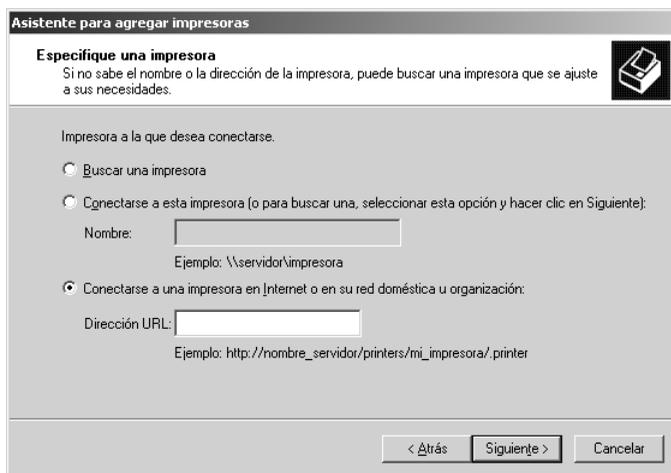
8. Haga clic en Finalizar.
9. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 86 para instalar el controlador de impresora.

Impresión por Internet

1. Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Seleccione Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo y haga clic en Siguiente.
4. Active el botón de opción Conectar a una impresora en Internet o en una red doméstica o de oficina.
5. Escriba la dirección URL del dispositivo de destino con el formato que se indica a continuación. La dirección URL ha de ser la misma que la definida en la página de configuración IPP de EpsonNet Config.

http://*dirección IP de la interfaz de red:631/Nombre de la impresora*

Ejemplo: http://192.168.100.201:631/Impresora_IPP_EPSON



Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 86 si es necesario.

Impresión compartida por redes Microsoft

1. Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Haga clic en Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo y luego en Siguiente.
4. Active el botón de opción Buscar una impresora y haga clic en Siguiente.

5. Escriba lo siguiente en la casilla Impresora o seleccione el dispositivo que desee usar en el cuadro de lista Impresoras compartidas. Haga clic en Siguiente.

\\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 86 si es necesario.

Instalación de un controlador de impresora

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla de instalación del software de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WinXP_2K o WIN2000. Haga clic en Abrir.
6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente, active el botón de opción Reemplazar el controlador existente.

8. Haga clic en Finalizar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

Si imprime con la impresión compartida por redes Microsoft en los entornos Windows XP/2000/Server 2003/NT, consulte "Uso del comando NET USE" de la página 87 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows XP/2000/Server 2003/NT y usa NetBIOS para conectarse al dispositivo, se recomienda el uso del comando NET USE, tal como se indica a continuación:

1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Conexiones de red. Haga clic en Conexiones de área local.
2. Haga clic en el botón Propiedades.
3. Compruebe que esté instalado Cliente para redes Microsoft. Si fuera necesario, haga clic en Instalar para instalarlo.
4. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red*

Selección del puerto

1. Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de la impresora y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

En Windows NT 4.0

En Windows NT 4.0, el procedimiento de instalación del controlador de impresora varía según el método de impresión que se prefiera. Epson recomienda imprimir con EpsonNet Print. Consulte “En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0” de la página 130.

Impresión LPR

Nota:

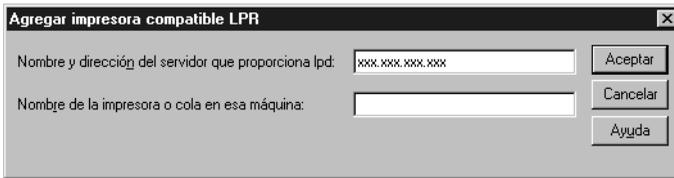
Si utiliza EpsonNet Print, el procedimiento de configuración es diferente. Si desea más información, consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en el icono Agregar impresora.
3. Seleccione el botón Mi PC y haga clic en Siguiente.
4. Haga clic en Agregar puerto en el cuadro de diálogo del Asistente para agregar impresoras.
5. Seleccione Puerto LPR en la lista Puertos de impresora disponibles y haga clic en Nuevo puerto.

Nota:

No se puede usar el Puerto de red Lexmark TCP/IP con la interfaz de red.

6. Escriba la dirección IP de la interfaz de red en el primer cuadro de texto y el nombre del dispositivo en el segundo. Haga clic en Aceptar.



7. En el cuadro de diálogo Puertos de impresora, haga clic en Cerrar.
8. En el cuadro de diálogo Asistente para agregar impresoras, haga clic en Siguiente.
9. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 91 para instalar el controlador de impresora.

Impresión por Internet

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras y haga clic en Siguiente.
3. Active el botón de opción Impresora de red y haga clic en Siguiente.
4. Active el botón de opción Conectar con una impresora en Internet o en la Intranet de su organización.

5. Escriba la dirección URL del dispositivo de destino con el formato que se indica a continuación. La dirección URL ha de ser la misma que la definida en la página de configuración IPP de EpsonNet Config.

http:// / dirección IP de la interfaz de red: **631** / Nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/Impresora_IPP_EPSON**

Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Si desea más información, consulte "Acerca de EpsonNet Config para Windows" de la página 97.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte "Instalación de un controlador de impresora" de la página 78 si es necesario.

Impresión compartida por redes Microsoft

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga doble clic en Agregar impresora.
3. Seleccione el botón Servidor de impresora de red y haga clic en Siguiente. Aparecerá el cuadro de diálogo Conectar a impresora.
4. Seleccione el dispositivo que desea configurar en la lista Impresoras compartidas. Si no se puede seleccionar el dispositivo, escriba lo siguiente en la casilla Impresora:

\\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red

5. Haga clic en Aceptar.

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar el dispositivo. Consulte “Instalación de un controlador de impresora” de la página 91 si es necesario.

Instalación de un controlador de impresora

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla del programa de instalación de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.
5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta WINNT40. Haga clic en Abrir.
6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente (recomendado), active el botón de opción Reemplazar el controlador existente.

8. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la configuración.

Si imprime con la impresión compartida por redes Microsoft en los entornos Windows XP/2000/Server 2003/NT, consulte “Uso del comando NET USE” de la página 92 para obtener más información.

Uso del comando NET USE

Si ejecuta Windows XP/2000/Server 2003/NT y usa NetBIOS para conectarse al dispositivo, se recomienda el uso del comando NET USE, tal como se indica a continuación:

1. Compruebe que los servicios siguientes están instalados. Haga clic, con el botón secundario del ratón, en el icono Entorno de red del escritorio y seleccione Propiedades. Haga clic en la ficha Servicios y compruebe que figure en la lista Servidor o Estación de trabajo.
2. Si no está instalado, haga clic en Agregar.
3. Ejecute el símbolo del sistema y escriba el comando siguiente.

NET USE *puerto de la impresora: \\Nombre NetBIOS de la interfaz de red\Nombre del dispositivo de la interfaz de red*

Selección del puerto

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de la impresora y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Puertos y seleccione el puerto que ha configurado con el comando NET USE.

Macintosh

Siga estos pasos para configurar un dispositivo.

Nota:

Compruebe que el controlador de impresora está instalado en el Macintosh antes de proceder con los pasos siguientes. Consulte el manual suministrado con su dispositivo para saber cómo instalar el controlador de impresora.

En Mac OS X

Impresión Rendezvous

1. Abra la carpeta Aplicaciones.
2. Abra la carpeta Utilidades.
3. Abra Centro de impresión (en Mac OS X 10.2 o inferior) o Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3), y haga clic en Añadir.
4. Seleccione Rendezvous en la lista desplegable.
5. Seleccione en la lista el modelo del dispositivo.
6. Haga clic en Agregar.

Impresión TCP/IP

1. Abra la carpeta Aplicaciones.
2. Abra la carpeta Utilidades.
3. Abra Centro de impresión (en Mac OS X 10.2 o inferior) o Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3), y haga clic en Añadir.
4. Seleccione EPSON TCP/IP en la lista desplegable.
5. Seleccione en la lista el modelo de la impresora.
6. Haga clic en Agregar.

Impresión con AppleTalk

1. Abra la carpeta Aplicaciones.
2. Abra la carpeta Utilidades.

3. Abra Centro de impresión (en Mac OS X 10.2 o inferior) o Printer Setup Utility (en Mac OS X 10.3), y haga clic en Añadir.
4. Seleccione EPSON AppleTalk en la lista desplegable.
5. Seleccione la zona en la lista desplegable.
6. Seleccione el nombre de la impresora en la lista.
7. Haga clic en Agregar.

Mac OS 9

Impresión con AppleTalk

1. Abra el Selector en el menú Apple.
2. Haga clic en el icono de la impresora.
3. Seleccione la zona que contiene la impresora.
4. Seleccione el nombre de la impresora en la lista.
5. Compruebe que AppleTalk esté activo.
6. Cierre el Selector.

Acerca del software

Aspectos generales

Los programas descritos a continuación se suministran junto con la interfaz de red en el CD-ROM. Son muy útiles para instalar la interfaz de red y configurar y modificar sus ajustes. Para más información sobre cómo utilizarlos, consulte la documentación o la Ayuda on-line de cada programa.

- ❑ **EpsonNet WinAssist** es una utilidad de configuración basada en Windows que permite a los administradores configurar la interfaz de red para protocolos tales como TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP. Consulte “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97.
- ❑ **EpsonNet Config para Macintosh** es una utilidad de configuración basada en Macintosh que permite a los administradores configurar la interfaz de red para protocolos tales como TCP/IP, AppleTalk e IPP. Consulte “Acerca de EpsonNet Config para Macintosh” de la página 101.
- ❑ **EpsonNet Config con explorador Web** es una utilidad de configuración basada en Web que permite a los administradores configurar la interfaz de red para protocolos tales como TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP. Consulte “Acerca de EpsonNet Config con explorador Web” de la página 104.
- ❑ **EpsonNet Print** es una utilidad que habilita la impresión TCP/IP para Windows. (Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0 también admiten la impresión LPR estándar de sistema operativo). Consulte “Acerca de EpsonNet Print” de la página 128.

- ❑ **EpsonNet Internet Print** es una utilidad que admite la impresión a través de Internet mediante IPP (protocolo de impresión en Internet) para Windows 98, 95 y NT 4.0. Consulte “Acerca de EpsonNet Internet Print” de la página 149.
- ❑ **EpsonNet WebManager** es una utilidad basada en la Web que ayuda a los administradores de red a gestionar fácilmente los dispositivos de red. Consulte “Acerca de EpsonNet WebManager” de la página 161.
- ❑ **EpsonNet SetupManager** es una utilidad que simplifica a los administradores de red las tareas de instalación y la configuración de la impresora. Para los clientes, esta utilidad hace más sencilla la instalación de una impresora de red. Consulte “Acerca de EpsonNet SetupManager” de la página 170.

EpsonNet Config para Windows

Acerca de EpsonNet Config para Windows

EpsonNet Config para Windows es un software de configuración basado en Windows que permite a los administradores configurar la interfaz de red para TCP/IP, NetWare, MSNetwork, AppleTalk, SNMP e IPP.

Nota:

- ❑ *Asegúrese de utilizar EpsonNet Config, incluido en el CD-ROM del software que acompaña a este producto.*
- ❑ *Cuando EpsonNet Config se instala en Windows XP/Server 2003, no admite NetBEUI como protocolo de búsqueda.*
- ❑ *Si utiliza el dispositivo en un entorno de acceso telefónico que no ejecute NetWare, desactive la casilla de verificación Usar NetWare de la pantalla NetWare. Si la casilla de verificación está seleccionada, se realizará un cargo adicional si se usa un enrutador de acceso telefónico.*
- ❑ *Cuando configure la interfaz de red para NetWare, utilice el protocolo IPX e inicie sesión en el servidor NetWare o en el contexto NDS con privilegios de supervisor.*
- ❑ *Cuando configure la interfaz de red para NetWare 5.x, tendrá que iniciar sesión en el servidor NetWare mediante una conexión IPX. Si inicia sesión en el servidor NetWare mediante una conexión IP, la pantalla de NetWare y el valor de detección ("trap") IPX de SNMP no estarán disponibles.*

Requisitos del sistema

En la tabla siguiente figuran los requisitos del sistema de EpsonNet Config.

Sistemas operativos	Windows XP Home Edition/Professional Windows Me Windows 98/98 Second Edition Windows 95 OSR2 o superior Windows NT 4.0 Server/Workstation con el Service Pack 5.0 o superior Windows 2000 Server/Professional Windows Server 2003
Espacio en la unidad de disco duro	10 MB

Instalación de EpsonNet Config para Windows

Siga estos pasos para instalar EpsonNet Internet Config en el ordenador y así poder configurar la interfaz de red.

Nota:

Si agrega o borra protocolos o servicios del sistema operativo después de instalar EpsonNet Config, es posible que este programa no funcione correctamente. Si esto ocurre, desinstale EpsonNet Config y vuelva a instalarlo.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Si no aparece la pantalla Instalación del software, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

3. Compruebe que estén cerradas todas las aplicaciones y haga clic en el botón Siguiente.
4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar. Si fuera necesario, seleccione el modelo de su impresora.
5. Seleccione Instalar utilidad de red.
6. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet Config.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Nota:

Si aparece la siguiente pantalla antes de iniciar EpsonNet Config, haga clic en el botón Desbloquear; si no los dispositivos no figurarán en la lista de la pantalla de EpsonNet Config.



Cómo acceder al Manual de usuario de EpsonNet Config para Windows

El *Manual de usuario de EpsonNet Config para Windows* ofrece información detallada sobre EpsonNet Config. Siga estos pasos para abrir el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

1. Haga clic en Inicio, señale Todos los programas (en Windows XP/Server 2003) o Programas (en Windows Me/98/95/2000/NT 4.0), y luego seleccione EpsonNet. Haga clic en EpsonNet Config para iniciarlo.



2. En el menú Ayuda, seleccione Ayuda de EpsonNet Config.

Aparecerá el *Manual de usuario de EpsonNet Config*. Si hace clic en los vínculos de la parte izquierda de la pantalla, obtendrá información sobre el modo de uso de EpsonNet Config.

EpsonNet Config para Macintosh

Acerca de EpsonNet Config para Macintosh

EpsonNet Config para Macintosh es una utilidad de configuración basada en Macintosh que permite a los administradores configurar la interfaz de red para protocolos tales como TCP/IP, AppleTalk, SNMP e IPP.

Nota:

Asegúrese de utilizar EpsonNet Config, incluido en el CD-ROM del software que acompaña a este producto.

Requisitos del sistema

En la tabla siguiente figuran los requisitos del sistema de EpsonNet Config.

Sistemas operativos	Mac OS 10.x/9.x/8.x
Modelos	PowerPC Macintosh
Espacio en la unidad de disco duro	10 MB

Instalación de EpsonNet Config para Macintosh

Siga estos pasos para instalar EpsonNet Internet Config y así poder configurar la interfaz de red.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM de EPSON.
3. Haga doble clic en el icono de su sistema operativo en la carpeta EPSON.
4. En la pantalla de bienvenida, haga clic en el botón Siguiente.
5. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar.
6. Seleccione Instalar utilidad de red.
7. Haga clic en el botón Siguiente.
8. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet Config para instalar EpsonNet Config. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.
9. Reinicie el ordenador.

Cómo acceder al Manual de usuario de EpsonNet Config para Macintosh

El *Manual de usuario de EpsonNet Config para Macintosh* ofrece información detallada sobre EpsonNet Config. Siga estos pasos para abrir el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

1. Haga doble clic en el icono Macintosh HD (disco duro del Macintosh). En la carpeta Aplicaciones, haga doble clic en la subcarpeta EpsonNet y luego doble clic en su subcarpeta EpsonNet Config. Por último, haga doble clic en el icono EpsonNet Config.



2. En el menú Ayuda, seleccione Ayuda de EpsonNet Config.

Aparecerá el *Manual de usuario de EpsonNet Config*. Si hace clic en los vínculos de la parte izquierda de la pantalla, obtendrá información sobre el modo de uso de EpsonNet Config.

EpsonNet Config con explorador Web

Acerca de EpsonNet Config con explorador Web

EpsonNet Config con explorador Web es una utilidad basada en la Web y diseñada para configurar la interfaz de red y utilizarla en una red.

Al escribir la dirección IP de la interfaz de red para la dirección URL de su explorador Web, puede iniciar EpsonNet Config y así podrá configurar la interfaz de red para TCP/IP, NetWare, MS Network, AppleTalk, IPP y SNMP.

Exploradores Web admitidos

- Microsoft Internet Explorer versión 4.0 o posterior
- Netscape Communicator versión 4.0 o posterior
- Netscape Navigator versión 3.02 o posterior
- Apple Safari 1.2 o posterior

Acerca de la configuración del explorador Web

Cuando ejecute EpsonNet Config con explorador Web, inhabilite el servidor proxy para usar la utilidad por Internet. Si su explorador Web es Internet Explorer, siga los siguientes pasos para desactivar la casilla de verificación Acceder a Internet mediante un servidor proxy. Si utiliza otro explorador Web, consulte su documentación o Ayuda on-line.

1. Inicie Internet Explorer.
2. Seleccione Opciones de Internet en el menú Herramientas.

3. Haga clic en la ficha Conexiones.
4. Haga clic en el botón Configuración LAN.
5. Desactive la casilla de verificación Utilizar un servidor proxy para su LAN. Esta configuración no se aplicará a conexiones de acceso telefónico o de redes privadas virtuales (VPN).

Configuración de la interfaz de red con EpsonNet Config con explorador Web

Después de asignar una dirección IP a la interfaz de red con EpsonNet EasyInstall, con EpsonNet Config para Windows o para Macintosh, o con los comandos “arp” o “ping”, puede configurar la interfaz de red con EpsonNet Config con explorador Web.

Nota:

- Debe tener instalado un explorador Web en el ordenador.*
- TCP/IP debe estar correctamente configurado para el ordenador y la interfaz de red.*
- No ejecute al mismo tiempo EpsonNet Config para Windows o para Macintosh y EpsonNet Config con explorador Web.*
- El explorador Web puede limitar los caracteres que se pueden utilizar. Para obtener más detalles, consulte la documentación de su explorador Web o sistema operativo.*
- Si utiliza un entorno de acceso telefónico y no usa NetWare, seleccione Desactivar en la pantalla de NetWare. Si está seleccionada Activar, se facturará un cargo adicional si se usa un enrutador de acceso telefónico.*

Siga estos pasos para cambiar la dirección IP con EpsonNet Config con explorador Web.

1. Encienda el dispositivo.
2. Ejecute EpsonNet Config con explorador Web de una de estas formas.
 - ❑ Ejecute EpsonNet Config para Windows o para Macintosh. Seleccione el dispositivo que desee configurar de la lista y haga clic en Iniciar explorador Web.
 - ❑ Abra el explorador Web y escriba directamente la dirección IP de la interfaz de red. No ejecute EpsonNet Config para Windows ni para Macintosh.

http:// / dirección IP de la interfaz de red /

Ejemplo: **http://192.168.100.201/**

Nota:

Para saber la dirección IP de la interfaz de red, utilice EpsonNet Config. Para más detalles, consulte “Acerca de EpsonNet Config para Windows” de la página 97 en el caso de Windows o “Acerca de EpsonNet Config para Macintosh” de la página 101 en el caso de Macintosh.

Nota sobre el ajuste de NetWare:

- ❑ *Desde cualquier cliente NetWare, regístrese en el servidor NetWare de destino o contexto NDS con privilegios de supervisor.*
- ❑ *No puede crear un servidor de impresión, una cola de impresión ni una impresora con EpsonNet Config con explorador Web. Deberá crear dichos objetos antes de usar EpsonNet Config con explorador Web.*

3. Haga clic en la opción TCP/IP situada bajo Red en el menú Configuración para ver la pantalla de configuración de TCP/IP.

Nota:

Si desea configurar un protocolo distinto de TCP/IP, consulte “Configuración – Pantallas de red” de la página 115.

4. Seleccione un método para adquirir la dirección IP. Si selecciona Auto, se asignará una dirección IP automáticamente a la interfaz de red a través de DHCP. Si desea definir la dirección IP manualmente, seleccione Manual.

Nota:

- ❑ *El administrador de red debe comprobar los cambios realizados en los ajustes de la dirección IP.*
- ❑ *Cuando está seleccionado Auto, se puede adquirir una dirección IP a través de DHCP. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte las instrucciones detalladas en la Ayuda on-line del sistema operativo.*
- ❑ *Si está activada la opción Establecer con Automatic Private IP Addressing (APIPA), se asignará automáticamente una dirección IP privada a la interfaz de red aunque no haya servidores DHCP instalados en su sistema o en su red.*
- ❑ *Si la función de servidor DNS dinámico no está admitida, le recomendamos que seleccione Manual y que escriba una dirección IP. Si selecciona Automático, la dirección IP de la interfaz de red variará cada vez que encienda el dispositivo, por lo que deberá cambiar el ajuste del puerto de la impresora según corresponda.*

5. Para asignar una dirección IP manualmente, escriba la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.

Nota:

Si existe un servidor o un enrutador que funciona como puerta de enlace, escriba la dirección IP del servidor o del enrutador para la dirección de la puerta de enlace. Si no hay ninguna puerta de enlace, deje los valores predeterminados.

6. Si desea adquirir de forma automática una dirección privada comprendida en el intervalo 169.254.1.1 - 169.254.254.254 cuando el servidor DHCP no pueda obtener una dirección IP, seleccione Activar en la opción Establecer con Automatic Private IP Addressing (APIPA). En caso contrario, seleccione Desactivar.
7. Para configurar una dirección IP mediante el comando “ping”, seleccione Activar en Establecer usando PING. Seleccione Desactivar cuando configure la dirección IP con EpsonNet Config; esto impide que se produzca un cambio inesperado de la dirección IP.

Nota:

Asegúrese de seleccionar Desactivar si no se usa el comando “ping”: esto impide que EpsonNet WebManager realice un cambio inesperado de la dirección IP.

8. Seleccione Activar para la opción Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS si desea adquirir la dirección del servidor DNS con el servidor DHCP.

Si desea escribir la dirección del servidor DNS manualmente, seleccione Desactivar y escriba la dirección IP de éste.

9. Configure como Activar la opción Adquirir automáticamente el nombre de host y de dominio si desea adquirir el nombre de host y el de dominio con el servidor DHCP.

Si desea especificar la dirección manualmente, escriba el nombre de host y el del dominio en los cuadros de texto correspondientes.

10. Configure como Activar la función Registrar la dirección de la interfaz de red en el servidor DNS si desea registrar el nombre de host y de dominio en el servidor DNS con el servidor DHCP que admite DNS dinámico.

Si desea registrar el nombre de host y el de dominio directamente en el servidor DNS, seleccione Activar en la opción Registrar directamente en el servidor DNS.

11. Seleccione Activar o Desactivar en Universal Plug and Play. Seleccione Activar si desea utilizar la función Universal Plug and Play en Windows Me o en sistemas operativos superiores.
12. Cambie el nombre del dispositivo Universal Plug and Play predeterminado, si lo desea. Este nombre de dispositivo lo usa Windows para admitir la función Universal Plug and Play.
13. Sólo en Mac OS X:
Seleccione Activar o Desactivar para Use Rendezvous. Si selecciona Activar, escriba el Nombre Rendezvous y el Nombre de la impresora Rendezvous. Si su entorno de red admite DHCP, puede utilizar un dispositivo en red sencillamente activando este ajuste.

14. Haga clic en **Enviar** y escriba la contraseña para actualizar la configuración. Si desea más información sobre el ajuste de la contraseña, consulte “Contraseña” de la página 127.

Nota:

Si ha especificado el Nombre de administrador en la pantalla Administrador, escriba el nombre del administrador para el nombre de usuario.

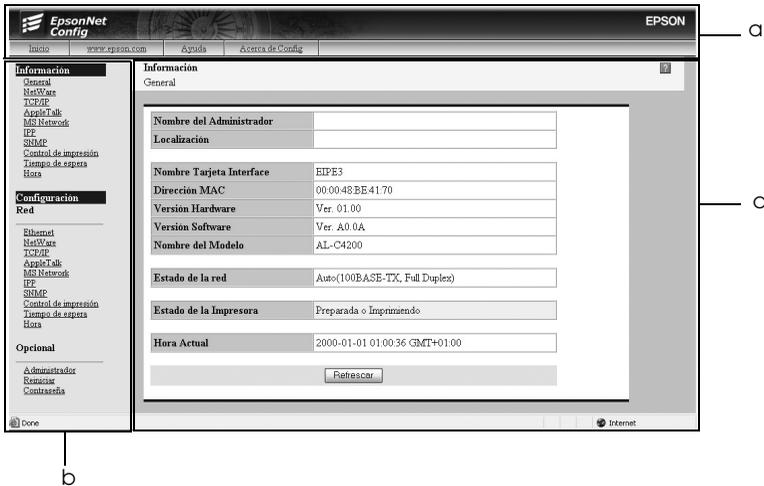
15. Si aparece en la pantalla el mensaje “Ha terminado el cambio de la configuración”, la actualización ha terminado. No salga del explorador Web y no envíe ningún trabajo al dispositivo hasta que aparezca este mensaje. Siga las instrucciones de la pantalla para reiniciar el dispositivo.

Nota:

- La nueva dirección IP no estará disponible hasta después de reiniciar el dispositivo, por lo que deberá reiniciar EpsonNet Config con explorador Web escribiendo la nueva dirección IP.*
- Sólo entrarán en vigor los cambios de la página en la que haya seleccionado el botón **Enviar**.*

Ventana inicial

Cualquier usuario puede acceder a la pantalla siguiente escribiendo la dirección IP de la interfaz de red para la dirección URL en el explorador Web. La ventana inicial consta del marco Índice, el marco Menú y el marco Información.



- a. Marco Índice
- b. Marco Menú
- c. Marco Información

Marco Índice

El marco Índice aparece en la parte superior del explorador Web. En ese marco se ofrecen los siguientes vínculos.

Inicio	Vínculo con la pantalla inicial.
Favoritos	Vínculo con un sitio Web definido previamente por el administrador.
Ayuda	Vínculo con la Ayuda.
Acerca de Config	Vínculo con la información de los derechos de autor y la versión de EpsonNet Config.
Logotipo de EPSON	Vínculo con sitio Web de Epson (http://www.epson.com).

Marco Menú

El marco Menú aparece en la parte izquierda del explorador Web. En ese marco se ofrecen los siguientes vínculos.

Información	
General	Muestra los datos básicos sobre la interfaz de red.
NetWare	Muestra los ajustes de NetWare.
TCP/IP	Muestra los ajustes de TCP/IP.
AppleTalk	Muestra los ajustes de AppleTalk.
MS Network	Muestra los ajustes de Microsoft Network.
IPP	Muestra los ajustes de IPP.
SNMP	Muestra los ajustes de SNMP.

Control de impresión	Muestra los ajustes de Control de impresión.
Timeout	Muestra los ajustes del tiempo de espera.
Hora	Muestra los ajustes de Hora.
Configuración - Red	
Ethernet	Para configurar los ajustes de Ethernet deseados.
NetWare	Para configurar los ajustes pertinentes de NetWare.
TCP/IP	Para configurar los ajustes/método deseados de TCP/IP.
AppleTalk	Para configurar los ajustes deseados de AppleTalk.
MS Network	Para configurar los ajustes deseados de MS Network.
IPP	Para configurar los ajustes deseados de IPP.
SNMP	Para configurar los ajustes deseados de SNMP.
Control de impresión	Para configurar los ajustes deseados de Control de impresión.
Timeout	Para configurar los ajustes deseados del tiempo de espera.
Hora	Para configurar los ajustes deseados de Hora.
Configuración - Opcional	
Administrador	Escriba el nombre del administrador y un vínculo a un sitio Web favorito.
Reiniciar	Recupera los ajustes predeterminados del dispositivo.
Contraseña	Permite configurar la contraseña para proteger los ajustes.

Marco Información

En el marco Información se muestra el contenido de la opción seleccionada en el marco Menú.

General

Opciones	Explicaciones
Nombre del administrador	Muestra el nombre del administrador del dispositivo.
Ubicación	Muestra la ubicación del dispositivo.
Nombre del modelo de la tarjeta de interfaz	Muestra el modelo de la interfaz de red.
Dirección MAC	Muestra la dirección MAC de la interfaz de red. Puede reconocer las interfaces de red por sus direcciones MAC.
Versión del hardware	Muestra la versión del hardware de la interfaz de red.
Versión del software	Muestra la versión del software de la interfaz de red.
Nombre del modelo	Muestra el nombre de producto del dispositivo adjunto a la interfaz de red.
Estado de la red	Muestra la velocidad de transmisión de datos y el modo de comunicación.
Estado de la impresora	El color de fondo el cuadro de texto indica el estado del dispositivo. Verde: el dispositivo está inactivo o imprimiendo. Amarillo: queda poco papel o poco tóner. Rojo: se ha acabado el papel o el tóner, el dispositivo está desconectado, hay papel atascado, está abierta la cubierta o se ha producido un error.
Hora actual	Muestra la hora actual.
Botón Actualizar	Muestra los datos más recientes del estado del dispositivo. Como el estado del dispositivo no se actualiza automáticamente, haga clic en este botón para obtener los datos más recientes.

Configuración – Pantallas de red

Ethernet

Opciones	Explicaciones
Ajuste Velocidad/Dúplex	Para seleccionar la velocidad de transmisión de datos y el modo de comunicación. Si los desconoce, seleccione Auto.

NetWare

Ajustes básicos de NetWare

Opciones	Explicaciones
Usar NetWare	Activa o desactiva NetWare.
Tipo de trama	Para seleccionar el tipo de trama. Normalmente se recomienda Auto.
Modo	Para seleccionar el modo NetWare adecuado.

Modo Servidor de impresión

Opciones	Explicaciones
Nombre servidor de impresión	Escriba el nombre del servidor de impresión (47 caracteres como máximo).
Intervalo de polling (5-90)	Escriba el intervalo de "polling" (espera de respuesta) en segundos (entre 5 y 90 segundos).
Contraseña de NetWare	Escriba la contraseña (hasta 20 caracteres) que utiliza cuando inicia sesión en el servidor de impresión.

NDS

Opciones	Explicaciones
Nombre de árbol NDS	Escriba el nombre de árbol NDS (hasta 31 caracteres) si el modo es Servidor de impresión NDS.
Contexto NDS	Escriba el contexto NDS (hasta 255 caracteres) si el modo es Servidor de impresión NDS.

Bindery (enlace)

Opciones	Explicaciones
Nombre servidor archivos primario	Si el modo es Servidor de impresión de enlace, escriba el nombre del servidor de archivos principal (hasta 47 caracteres) donde inicie sesión en el servidor de impresión.

Modo Impresora remota

Opciones	Explicaciones
Nombre de servidor de impresión primario	Escriba el nombre del servidor de impresión principal (hasta 47 caracteres).
Número de puerto de impresora (0-254)	Escriba el número de puerto de la impresora (de 0 a 254).

Ajustes de la dirección IP

Opciones	Explicaciones
Método para especificar la dirección IP	<p>Seleccione aquí un método para obtener direcciones IP. Cuando está seleccionado Auto, la dirección IP se asigna a través de DHCP. Para usar el servidor DHCP, asegúrese de que está instalado en el ordenador y correctamente configurado. Consulte las instrucciones detalladas en la Ayuda on-line del sistema operativo.</p> <p>Para establecer la dirección IP manualmente, seleccione Manual.</p>
Dirección IP	Escriba una dirección IP para la interfaz de red. Asegúrese de especificar una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos de la red.
Máscara de subred	Defina aquí la máscara de subred.
Gateway por defecto	Define la dirección de la puerta de enlace ("gateway") predeterminada si es necesario.
Configurar usando Automatic Private IP Addressing (APIPA)	Seleccione Activar para obtener automáticamente una dirección privada entre 169.254.1.1 y 169.254.254.254 cuando el servidor DHCP no pueda obtener una dirección IP. En caso contrario, seleccione Desactivar.
Configurar usando PING	Activa o desactiva el ajuste de la dirección IP mediante el comando "ping".

Ajustes de la dirección del servidor DNS

Opciones	Explicaciones
Adquirir la dirección del servidor DNS automáticamente	Seleccione Activar o Desactivar para obtener, del servidor DHCP, la dirección del servidor DNS.

Opciones	Explicaciones
Dirección del servidor DNS	Escriba la dirección del servidor DNS Si el servidor DHCP no responde aunque la opción Adquirir automáticamente la dirección del servidor DNS se haya definido como Activar, se utilizará la dirección del servidor DNS que se haya definido aquí.

Ajustes de nombre de host y nombre de dominio

Opciones	Explicaciones
Adquirir nombre del servidor y nombre del dominio automáticamente	Seleccione Activar o Desactivar para adquirir el nombre de host y el de dominio del servidor DHCP.
Nombre del servidor	Escriba el nombre del servidor ("host") admitido por el DNS dinámico (de 2 a 63 caracteres). El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Nombre del dominio	Déjelo en blanco o escriba dos o más caracteres del nombre de dominio. El número total de caracteres del nombre de host y del de dominio no podrá exceder de 251.
Registrar la dirección de interfaz de red en el servidor DNS	Seleccione Activar si desea enviar el nombre del host y el de dominio al servidor DHCP compatible con la actualización del servidor DNS dinámico para solicitar actualizaciones para este servidor.
Registrar directamente en el servidor DNS	Seleccione Activar si desea enviar directamente el nombre del host y el de dominio al servidor DHCP compatible con la actualización del servidor DNS dinámico para solicitar actualizaciones para este servidor. Cuando la opción Registrar la dirección de la interfaz de red en el servidor DNS está configurada como Desactivar, también está inhabilitada esta opción.

Ajustes de Plug and Play Universal

Opciones	Explicaciones
Usar Universal Plug and Play	Activa o desactiva el "Plug and Play" universal.
Nombre de dispositivo	Escriba el nombre del dispositivo (entre 2 y 63 caracteres).

Ajustes de Rendezvous/Bonjour

Opciones	Explicaciones
Usar Rendezvous	Seleccione Activar o Desactivar para utilizar Rendezvous/Bonjour.
Nombre de Rendezvous	Escriba aquí el nombre Rendezvous.
Nombre de impresora Rendezvous	Escriba aquí el nombre de la impresora para Rendezvous.

Ajustes de SLP

Opciones	Explicaciones
Usar SLP	Seleccione Activar o Desactivar para utilizar la función SLP.
TTL (-1, 1-15)	Escriba el número de enrutadores a través de los cuales puede transmitirse un paquete antes de descartarse o devolverse al usar la función. Si no usa el ajuste de TTL, escriba -1.

AppleTalk

Opciones	Explicaciones
Usar AppleTalk	Activa o desactiva AppleTalk.
Nombre de impresora	Escriba aquí el nombre del dispositivo conectado a la interfaz de red (hasta 32 caracteres).
Nombre de zona	Escriba el nombre de la zona de red (32 caracteres como máximo). Para seleccionar la zona automáticamente, seleccione Auto (Automático) para la opción Configuración del número de red y escriba un asterisco (*) en este cuadro de texto.
Tipo de entidad	Muestra el tipo de entidad del dispositivo. No cambie el tipo de entidad a no ser que aparezca "epson". Si aparece la palabra "epson", escriba un tipo de entidad que coincida con su dispositivo.
Configuración del número de red	Seleccione Auto (Automático) o Manual. Normalmente se recomienda Auto.
Número de red para modo Manual (0-65534)	Escriba el número de red si ha seleccionado Manual como ajuste de Configuración del número de red.

MS Network

Opciones	Explicaciones
Usar impresión compartida en red Microsoft	Activa o desactiva la impresión compartida de red Microsoft.
Nombre del servidor	Escriba el nombre del servidor (15 caracteres como máximo).
Nombre trabajo en grupo	Escriba el nombre de grupo de trabajo o nombre de dominio (hasta 15 caracteres).

Opciones	Explicaciones
Nombre compartido de la impresora	Escriba el nombre de uso compartido de archivos (12 caracteres como máximo). No se pueden utilizar los nombres LPT "X" ni COM (siendo "X" un número igual o superior a 0).

IPP

Debe realizar los ajustes siguientes antes de configurar el dispositivo para Impresión en Internet en Windows XP/Me/2000/Server 2003 o de utilizar EpsonNet Internet Print en Windows 98/95/NT 4.0. Si desea más información, consulte "Acerca de EpsonNet Internet Print" de la página 149.

Opciones	Explicaciones
IPP URL	Muestra la dirección URL del dispositivo para imprimir por Internet. Formato: http://dirección IP de la interfaz de red:631/nombre de la impresora configurado más abajo Ejemplo: http://192.168.100.201:631/impresora_IPP_EPSON
Nombre de impresora	Escriba el nombre de un dispositivo que vaya a utilizar para imprimir por Internet (127 caracteres como máximo). Ejemplo: Impresora_IPP_EPSON
Ubicación	Escriba el nombre de la ubicación física del dispositivo (64 caracteres como máximo).

Comunidad

Opciones	Explicaciones
Comunidad	Muestra el nombre de la comunidad.
Sólo lectura	Siempre aparece la palabra "public" (público).
Lectura/Escritura	Escriba el nombre de comunidad Lectura/Escritura (32 caracteres como máximo).

IP Trap (Detección de IP)

Opciones	Explicaciones
Trap (Detección)	Activa o desactiva la detección ("trap").
Dirección	Escriba la dirección IP de la interfaz de red a la que se envía la detección ("trap").
Comunidad	Escriba el nombre de la comunidad (32 caracteres como máximo).
Número de puerto	Escriba el numero de puerto del host de destino, en notación decimal (entre 0 y 065535).

IPX Trap (Detección IPX)

Opciones	Explicaciones
Trap (Detección)	Activa o desactiva la detección ("trap").
Dirección	Escriba la dirección de red y el número de nodo (dirección MAC) de la interfaz de red a la que se envía la detección ("trap"). Formato: Dirección de red: número de nodo Ejemplo: si la dirección de red fuera A7E00BB0 (hexadecimal) y el número de nodo fuera 000048930000 (hexadecimal), la dirección sería A7E00BB0:000048930000.
Comunidad	Escriba el nombre de la comunidad (32 caracteres como máximo).
Número de socket	Escriba el número de socket del host de destino, en notación hexadecimal (entre 0 y FFFF).

Control de impresión

Ajustes de Control de impresión

Opciones	Explicaciones
Control de impresión	Activa o desactiva el control de impresión.
Control de acceso a la impresora	Seleccione Permitir o Denegar. Si selecciona Permitir, se permitirá el acceso a la red desde las direcciones IP registradas en la lista de control de acceso a la impresora. Si selecciona Denegar, se impedirá el acceso a la red desde las direcciones IP registradas en la lista de control de acceso a la impresora.
Lista de control de acceso a la impresora	Escriba los intervalos de direcciones IP por los que se restringirá el acceso a la red.

Timeout

Impresión

Opciones	Explicaciones
LPR(0-3600)	Configure el tiempo que esperará LPR antes de considerar la comunicación fallida (entre 0 y 3600 segundos). Escriba 0 si no desea aplicar ningún tiempo de espera.
RAW (Puerto9100)	Configure el tiempo que esperará RAW (Puerto9100) antes de considerar la comunicación fallida (entre 0 y 3600 segundos). Escriba 0 si no desea aplicar ningún tiempo de espera.
IPP(0-3600)	Configure el tiempo que esperará IPP antes de considerar la comunicación fallida (entre 0 y 3600 segundos). Escriba 0 si no desea aplicar ningún tiempo de espera.

Hora

Opciones	Explicaciones
Hora	Muestra la hora actual. Haga clic en el botón Obtener hora para mostrar la hora. Cuando está activado el servidor de hora, la hora se obtiene de este servidor.

Ajustes manuales

Si la interfaz de red tiene RTC (Reloj de tiempo real), puede definir manualmente la hora.

Opciones	Explicaciones
Fecha (AAAA-MM-DD)	Escriba el año, el mes y el día.
Hora (HH:MM:SS)	Escriba la hora, los minutos y los segundos
Diferencia horaria (HH:DD)	Escriba la diferencia horaria del huso donde se encuentre y la hora del meridiano de Greenwich (GMT).
Botón Aplicar	Aplica los ajustes.

Ajustes del servidor de hora

Opciones	Explicaciones
Servidor de hora	Active o desactive la sincronización horaria con el servidor de hora.
Dirección del servidor de hora	Escriba aquí la dirección del servidor de hora.
Sincronizar intervalo (1-10080)	Escriba un intervalo de tiempo en minutos para sincronizar la hora automáticamente.
Diferencia horaria(GMT+/-HH:MM)	Escriba la diferencia horaria del huso donde se encuentre y la hora del meridiano de Greenwich (GMT).
Estado del servidor de hora	Muestra el estado de la conexión con el servidor de la hora.
Botón Aplicar	Aplica los ajustes.

Configuración - Pantallas opcionales

Administrador

Puede establecer un vínculo al sitio Web especificado en esta pantalla haciendo clic en FAVORITOS (el nombre se puede cambiar) en el Índice.

Opciones	Explicaciones
Nombre del administrador	Escriba el nombre del administrador (hasta 255 caracteres).
Ubicación	Escriba la ubicación del dispositivo (hasta 255 caracteres).

Favoritos

Opciones	Explicaciones
Nombre del favorito	Escriba el nombre del vínculo (20 caracteres como máximo) que aparecerá en el menú Índice.
URL del favorito	Escriba una dirección URL (hasta 64 caracteres).
Descripción	Escriba cualquier comentario sobre la dirección URL anterior (hasta 64 caracteres).

Nota:

No se admiten vínculos a ftp.

Reiniciar

Puede reiniciar la interfaz de red o recuperar los ajustes predeterminados.

Opciones	Explicaciones
Botón Reiniciar	Apaga el producto y luego vuelve a encenderlo. Haga clic en este botón para que los cambios surtan efecto.
Botón Volver a valores defecto	Recupera los ajustes predeterminados de la interfaz de red.

Contraseña

La contraseña que se configura aquí protege los ajustes. Se le solicitará la contraseña cuando actualice o cambie los ajustes en cada pantalla de configuración. En las contraseñas se distingue entre mayúsculas y minúsculas. No hay ninguna contraseña predeterminada.

Opciones	Explicaciones
Contraseña antigua	Escriba la contraseña en vigor.
Contraseña nueva	Escriba aquí la contraseña nueva (hasta 20 caracteres).
Contraseña nueva (otra vez)	Vuelva a escribir la contraseña nueva para confirmarla.

Nota:

- ❑ *Se utiliza la misma contraseña en EpsonNet Config para Windows y Macintosh que en EpsonNet Config con explorador Web.*
- ❑ *Si olvida la contraseña, tendrá que inicializar la interfaz de red. Consulte las instrucciones en “Inicialización de la interfaz de red” de la página 227.*

EpsonNet Print

Acerca de EpsonNet Print

EpsonNet Print es una utilidad que permite imprimir de igual a igual con dispositivos Epson en una red TCP/IP.

Con EpsonNet Print, puede buscar un dispositivo ubicado en el mismo segmento o más allá del enrutador. Puede seleccionar Impresión LPR estándar, Impresión LPR mejorada o Impresión alta velocidad.

Requisitos del sistema

EpsonNet Print es compatible con los siguientes entornos.

Sistemas operativos	Windows XP (con Service Pack 1 o superior) Windows Me, 98, 98 Second Edition Windows 95 OSR2 (con Internet Explorer versión 5.0 o superior) Windows 2000 (con Service Pack 4 o superior) Windows NT 4.0 (con Service Pack 6 o superior) Windows Server 2003
CPU	Procesador Pentium II de 400 MHz (se recomienda superior)
Memoria	64 MB o más
Espacio en el disco duro	20 MB o más
Pantalla	Resolución de 800 × 600, 256 o más colores

Instalación de EpsonNet Print

Siga estos pasos para instalar EpsonNet Print. Asegúrese de instalarlo en un ordenador conectado a la red.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Si no aparece la pantalla Instalación del software, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

3. Compruebe que estén cerradas todas las aplicaciones y haga clic en el botón Siguiente.
4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar. Si fuera necesario, seleccione el modelo de su impresora.
5. Seleccione Instalar utilidad de red.
6. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet Print.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Ya ha terminado la instalación. Puede añadir un puerto para la impresora con EpsonNet Print.

- En Windows XP, 2000, NT 4.0 o Server 2003, consulte “En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0” de la página 130
- En Windows Me, 98 ó 95, consulte “Para usuarios de Windows Me/98/95” de la página 139.

En Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0

Siga estos pasos para agregar un puerto con el Asistente para agregar impresoras.

- ❑ Si desea añadir un puerto para un dispositivo cuya dirección IP sea asignada directamente por el servidor DHCP o el enrutador, consulte “Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP dinámica” de la página 130.
- ❑ Si desea añadir un puerto para un dispositivo cuya dirección IP se asigne manualmente, consulte “Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP estática” de la página 135.

Nota:

- ❑ *Compruebe que el ordenador esté conectado a la red y que TCP/IP esté configurado correctamente.*
- ❑ *La interfaz de red debe tener asignada una dirección IP válida.*

Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP dinámica

1. **En Windows XP:** Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes. En Tareas de impresora, haga clic en Agregar una impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

En Windows 2000: Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras. Haga doble clic en Agregar impresora en la carpeta Impresoras para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

En Windows Server 2003: Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes. Haga doble clic en Agregar impresora en la carpeta Impresoras para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

En Windows NT 4.0: Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras. Haga doble clic en el icono Agregar impresoras.

2. Haga clic en Siguiente.
3. **En Windows XP/Server 2003:** Haga clic en Impresora local conectada a este equipo, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Puerto de EpsonNet Print en la lista. Haga clic en Siguiente.

Nota:

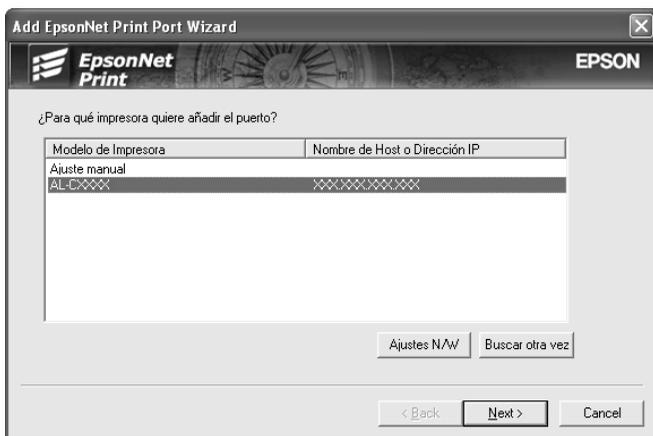
Si aparece la siguiente pantalla, haga clic en el botón Desbloquear y luego en el botón Buscar de nuevo para buscar los dispositivos.



En Windows 2000: Haga clic en Impresora local, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Puerto de EpsonNet Print en la lista. Haga clic en Siguiente.

En Windows NT 4.0: Seleccione el botón Mi PC y haga clic en Siguiente. Haga clic en el botón Agregar puerto del cuadro de diálogo del Asistente para agregar impresoras. Seleccione Puerto EpsonNet Print en la lista Puertos de impresora disponibles y haga clic en Nuevo puerto.

4. Seleccione el dispositivo de destino y haga clic en Siguiente.



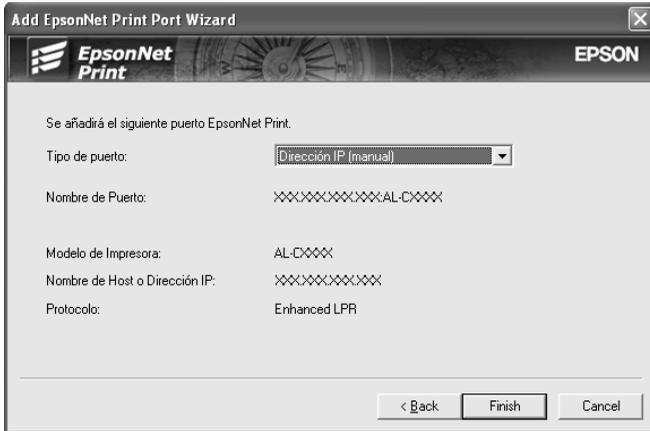
Nota:

- ❑ *Si el dispositivo de destino no figura en la lista, haga clic en el botón Buscar de nuevo para buscar los dispositivos con otros parámetros.*
- ❑ *Las columnas se pueden organizar por orden ascendente o descendente haciendo clic en su encabezado. Pero la opción Ajuste manual siempre aparece en la parte superior de la lista, independientemente del orden.*

- Si desea buscar dispositivos en otros segmentos, haga clic en el botón Configuración de N/W. Seleccione la casilla de verificación Segmentos de red específicos y escriba la dirección de red y la máscara de subred del segmento de red de la búsqueda. Después, haga clic en el botón Añadir. También puede especificar Tiempo antes de indicar Error de Comunicación.



5. Revise los datos del puerto del dispositivo que desea configurar y haga clic en Finish.



Opciones	Explicaciones
Tipo de puerto	<p>Las siguientes opciones figuran en el menú desplegable, y puede seleccionar el puerto que necesite.</p> <p>Dirección IP (Auto): Configura el puerto automáticamente. Si la dirección IP del dispositivo se adquiere automáticamente y el ordenador y el dispositivo están en el mismo segmento, puede seleccionar este tipo de puerto.</p> <p>Dirección IP (Manual): Utiliza la dirección IP del dispositivo como nombre del puerto.</p> <p>NombreHost (DNS): Utiliza el nombre de host del dispositivo registrado en el servidor DNS como nombre del puerto.</p> <p>MS Network (Red de MS): Utiliza el nombre NetBIOS registrado en el dispositivo como nombre del puerto.</p>

Información sobre el puerto	Opciones disponibles: - Nombre de puerto (asignado automáticamente según el tipo de puerto seleccionado.) - Modelo de impresora - Nombre de host o Dirección IP (asignados automáticamente según el tipo de puerto seleccionado.) - Protocolo
Botón Finalizar	Registra los datos del puerto en el sistema y cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.
Botón Atrás	Regresa a la ventana de la lista de dispositivos.
Botón Cancelar	Cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.

El puerto nuevo se ha creado en su ordenador. Para instalar el controlador de impresora, consulte “Instalación del controlador de impresora” de la página 138.

Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP estática

1. **En Windows XP:** Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes. En Tareas de impresora, haga clic en Agregar una impresora para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

En Windows 2000: Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras. Haga doble clic en Agregar impresora en la carpeta Impresoras para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

En Windows Server 2003: Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes. Haga doble clic en Agregar impresora en la carpeta Impresoras para iniciar el Asistente para agregar impresoras.

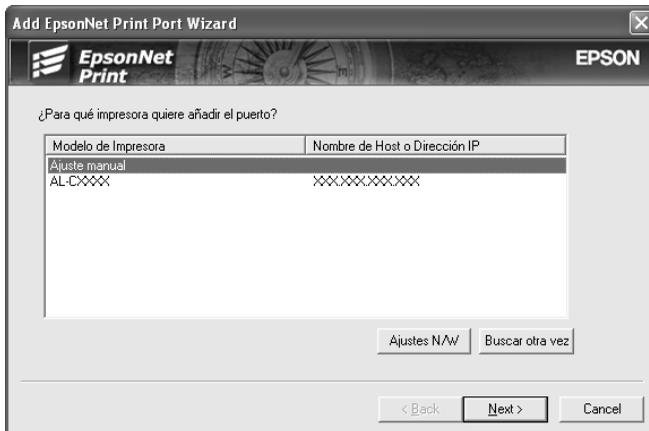
En Windows NT 4.0: Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras. Haga doble clic en el icono Agregar impresoras.

2. Haga clic en Siguiente.
3. **En Windows XP/Server 2003:** Haga clic en Impresora local conectada a este equipo, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Puerto de EpsonNet Print en la lista. Haga clic en Siguiente.

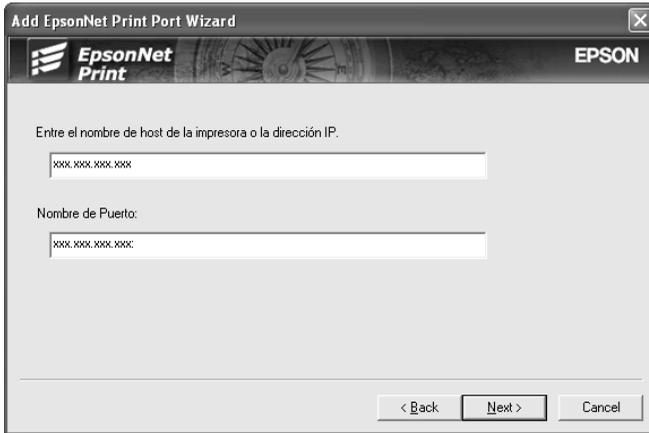
En Windows 2000: Haga clic en Impresora local, desactive la casilla de verificación Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente y haga clic en Siguiente. Active el botón de opción Crear nuevo puerto y seleccione Puerto de EpsonNet Print en la lista. Haga clic en Siguiente.

En Windows NT 4.0: Seleccione el botón Mi PC y haga clic en Siguiente. Haga clic en el botón Agregar puerto del cuadro de diálogo del Asistente para agregar impresoras. Seleccione Puerto EpsonNet Print en la lista Puertos de impresora disponibles y haga clic en Nuevo puerto.

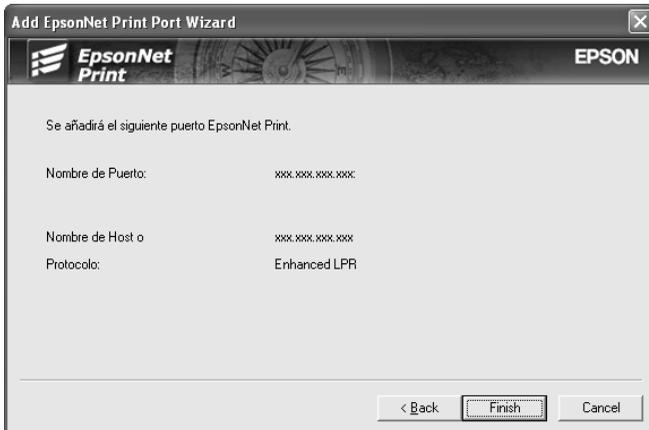
4. Seleccione Ajuste manual en la lista y luego haga clic en Next.



5. Escriba el nombre del dispositivo y el nombre del puerto se escribirá automáticamente en el cuadro Nombre del puerto. Haga clic en Next.



6. Revise los datos del puerto del dispositivo que desea configurar y haga clic en Finish.



Opciones	Explicaciones
Información sobre el puerto	Opciones disponibles: - Nombre del puerto - Dirección IP o nombre de host - Protocolo
Botón Finalizar	Registra los datos del puerto en el sistema y cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.
Botón Atrás	Regresa a la ventana de la lista de dispositivos.
Botón Cancelar	Cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.

El puerto nuevo se ha creado en su ordenador. Para instalar el controlador de impresora, consulte “Instalación del controlador de impresora” de la página 138.

Instalación del controlador de impresora

Instale el controlador que acompaña a su dispositivo.

Nota:

Algunos botones descritos en estos pasos pueden ser algo distintos, según el sistema operativo.

1. Inserte el CD-ROM del software que acompaña al dispositivo.
2. Si aparece la pantalla del programa de instalación de EPSON, ciérrela.
3. Haga clic en el botón Usar disco. Aparecerá el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
4. Haga clic en Examinar.

5. Seleccione la unidad de CD-ROM de los controladores y haga doble clic en la carpeta del sistema operativo que emplee. Haga clic en Aceptar.
6. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Instalar desde disco.
7. Seleccione el nombre del modelo del dispositivo y haga clic en Siguiente.

Nota:

Si el Asistente para agregar impresoras le solicita que elija entre Conservar el controlador existente y Reemplazar el controlador existente, active el botón de opción Reemplazar el controlador existente. Haga clic en Siguiente.

8. Haga clic en Finalizar y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.

La impresora ya está lista para la impresión de igual a igual. Si desea configurar el puerto de la impresora, vaya a “Configuración del puerto de la impresora” de la página 147.

Para usuarios de Windows Me/98/95

Siga estos pasos para agregar un puerto con el Asistente para agregar impresoras.

- Si desea añadir un puerto para un dispositivo cuya dirección IP sea asignada directamente por el servidor DHCP o el enrutador, consulte “Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP dinámica” de la página 140.
- Si desea añadir un puerto para un dispositivo cuya dirección IP se asigne manualmente, consulte “Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP estática” de la página 144.

Nota:

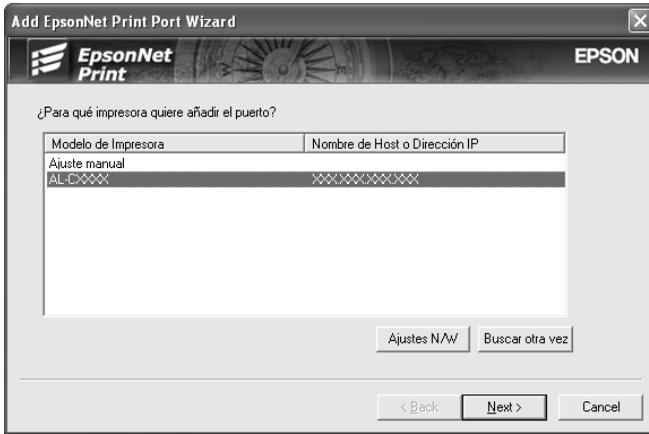
- ❑ *Compruebe que el ordenador esté conectado a la red y que TCP/IP esté configurado correctamente.*
- ❑ *Compruebe que esté instalado en el ordenador el controlador del dispositivo de destino.*
- ❑ *La interfaz de red debe tener asignada una dirección IP válida.*

Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP dinámica

Antes de añadir un puerto para el dispositivo, instale el controlador de impresora. Consulte el manual suministrado con su dispositivo para saber cómo instalar el controlador de impresora.

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono del dispositivo y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Detalles y luego en el botón Agregar puerto. Seleccione el botón de opción Otro y haga clic en Puerto de EpsonNet Print. Haga clic en Aceptar.

4. Seleccione el dispositivo de destino y haga clic en Siguiente.



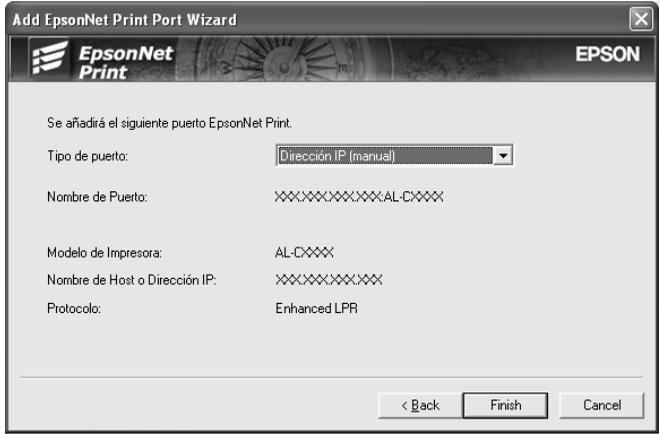
Nota:

- ❑ *Si el dispositivo de destino no figura en la lista, haga clic en el botón Buscar de nuevo para buscar los dispositivos con otros parámetros.*
- ❑ *Las columnas se pueden organizar por orden ascendente o descendente haciendo clic en su encabezado. Pero la opción Ajuste manual siempre aparece en la parte superior de la lista, independientemente del orden.*

- Si desea buscar dispositivos en otros segmentos, haga clic en el botón Configuración de N/W. Seleccione la casilla de verificación Segmentos de red específicos y escriba la dirección de red y la máscara de subred del segmento de red de la búsqueda. Después, haga clic en el botón Agregar. También puede especificar Tiempo antes de declarar error de comunicación.



5. Revise los datos del puerto del dispositivo que desea configurar y haga clic en Finalizar.



Opciones	Explicaciones
Tipo de puerto	<p>Las siguientes opciones figuran en el menú desplegable, y puede seleccionar el puerto que necesite.</p> <p>Dirección IP (Auto): Configura el puerto automáticamente. Si la dirección IP del dispositivo se adquiere automáticamente y el ordenador y el dispositivo están en el mismo segmento, puede seleccionar este tipo de puerto.</p> <p>Dirección IP (Manual): Utiliza la dirección IP del dispositivo como nombre del puerto.</p> <p>NombreHost (DNS): Utiliza el nombre de host del dispositivo registrado en el servidor DNS como nombre del puerto.</p> <p>MS Network (Red de MS): Utiliza el nombre NetBIOS registrado en el dispositivo como nombre del puerto.</p>

Información sobre el puerto	Opciones disponibles: - Nombre de puerto (asignado automáticamente según el tipo de puerto seleccionado) - Modelo de impresora - Nombre de host o Dirección IP (asignados automáticamente según el tipo de puerto seleccionado.) - Protocolo
Botón Finalizar	Registra los datos del puerto en el sistema y cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.
Botón Atrás	Regresa a la ventana de la lista de dispositivos.
Botón Cancelar	Cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.

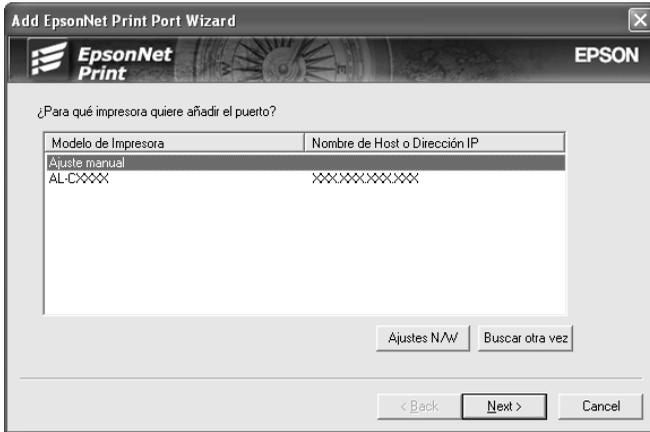
La impresora ya está lista para la impresión de igual a igual. Si desea configurar el puerto de la impresora, vaya a “Configuración del puerto de la impresora” de la página 147.

Adición de un puerto para un dispositivo que tenga asignada una dirección IP estática

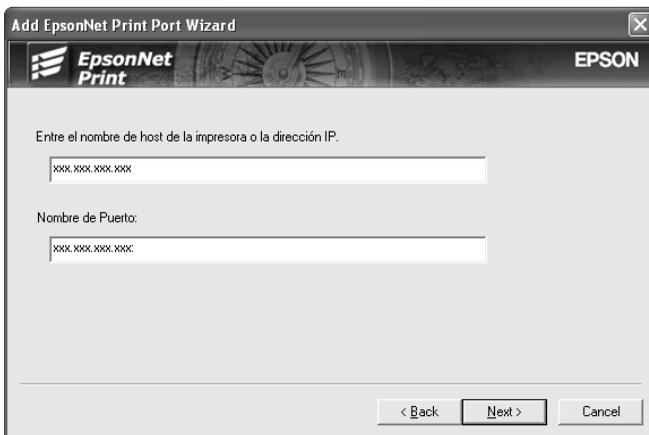
Antes de añadir un puerto para el dispositivo, instale el controlador de impresora. Consulte el manual suministrado con su dispositivo para saber cómo instalar el controlador de impresora.

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
2. Haga clic, con el botón secundario, en el icono del dispositivo y seleccione Propiedades.
3. Haga clic en la ficha Detalles y luego en el botón Agregar puerto. Seleccione el botón de opción Otro y haga clic en Puerto de EpsonNet Print. Haga clic en Aceptar.

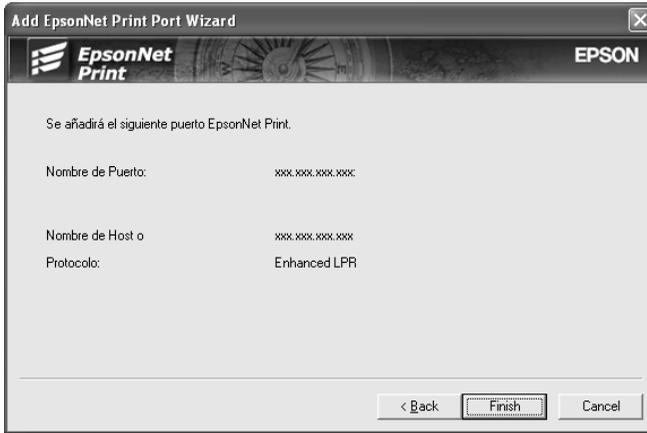
4. Seleccione Ajuste manual en la lista y luego haga clic en Añadir.



5. Escriba el nombre del dispositivo y el nombre del puerto se escribirá automáticamente en el cuadro Nombre del puerto. Haga clic en Siguiente.



6. Revise los datos del puerto del dispositivo que desea configurar y haga clic en Finalizar.



Opciones	Explicaciones
Información sobre el puerto	Opciones disponibles: - Nombre del puerto - Dirección IP o nombre de host - Protocolo
Botón Finalizar	Registra los datos del puerto en el sistema y cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.
Botón Atrás	Regresa a la ventana de la lista de dispositivos.
Botón Cancelar	Cierra el Asistente para agregar puerto de EpsonNet Print.

La impresora ya está lista para la impresión de igual a igual. Si desea configurar el puerto de la impresora, vaya a “Configuración del puerto de la impresora” de la página 147.

Configuración del puerto de la impresora

Siga estos pasos para configurar el puerto de la impresora. La velocidad de impresión variará según su selección.

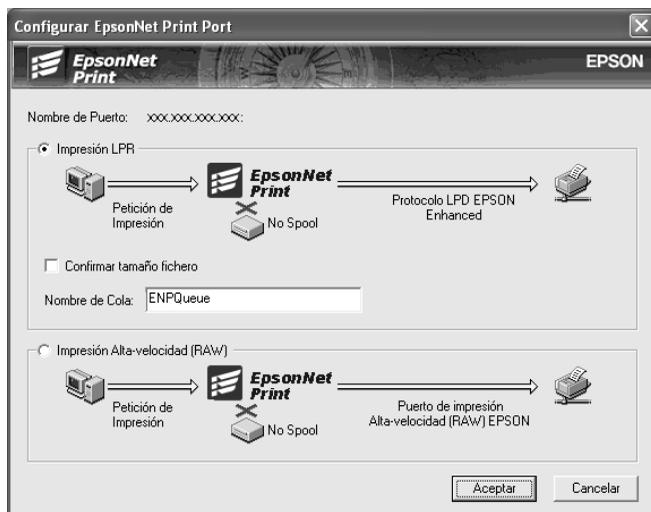
1. **En Windows Me/98/95/2000/NT 4.0:** Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.

En Windows XP/Server 2003: Haga clic en Inicio y después en Impresoras y faxes.

2. Haga clic, con el botón secundario, en el dispositivo de destino y seleccione Propiedades.
3. **En Windows Me/98/95:** Haga clic en la ficha Detalles y luego en el botón Configuración de puerto.

En Windows XP/Server 2003/2000/NT 4.0: Haga clic en la ficha Puertos y luego en el botón Configurar puerto.

4. Configure los ajustes adecuados para el puerto deseado.



Impresión LPR mejorada:

Seleccione el botón de opción Impresión LPR y especifique el nombre de la cola (32 caracteres como máximo). La impresión LPR mejorada envía un trabajo de impresión al dispositivo de red de destino sin poner en la cola todos los datos de impresión. La impresión LPR mejorada es más rápida que la impresión LPR estándar.

Impresión LPR estándar:

Seleccione el botón de opción Confirmar tamaño archivo y especifique el nombre de la cola (32 caracteres como máximo). El ordenador pone en la cola de impresión los datos de impresión antes de enviarlos al dispositivo de red de destino.

Nota:

Si el tamaño de los datos de impresión supera los 20 MB, le recomendamos la impresión LPR mejorada.

Impresión de alta velocidad o bidireccional.

Seleccione el botón de opción Impresión alta velocidad (RAW). El puerto Epson de impresión de alta velocidad envía un trabajo de impresión al dispositivo de red de destino sin poner en cola todos los datos de impresión. La impresión de alta velocidad es más rápida que los otros dos métodos de impresión.

5. Haga clic en Aceptar.

Si selecciona el botón de opción Impresión alta velocidad (RAW) y la impresora no admite la impresión a alta velocidad, aparecerá un mensaje de error. Siga las indicaciones del mensaje para solucionar el problema.

EpsonNet Internet Print

Acerca de EpsonNet Internet Print

EpsonNet Internet Print es una utilidad que admite la impresión a través de Internet mediante el Protocolo de impresión en Internet (IPP). Como la interfaz de red es compatible con IPP, se puede imprimir por Internet con esta utilidad. Puede imprimir o configurar la impresora para los sistemas Windows 98, 95 y NT 4.0 que tengan acceso a Internet. También se puede imprimir a través de un servidor proxy con esta utilidad.

Antes de usar la utilidad EpsonNet Internet Print, lea el archivo Léame.txt que se encuentra en la carpeta EpsonNet Internet Print. Este archivo contiene la información más reciente acerca de EpsonNet Internet Print.

Nota:

- ❑ *EPSON Status Monitor es una utilidad que supervisa el dispositivo y ofrece información acerca de su estado actual. Esta utilidad no admite IPP, por lo que los dispositivos conectados a Internet no se pueden supervisar con EPSON Status Monitor. Si utiliza EpsonNet Internet Print en un ordenador que tenga instalado EPSON Status Monitor, es posible que aparezca un mensaje de error de comunicación cuando vea las propiedades de la impresora. Para evitarlo, haga clic en la ficha Ajustes opcionales del cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora de destino y seleccione el botón de opción Actualizar la información de opción de la impresora manualmente.*

- ❑ *En Windows XP/Me/2000, utilice el cliente IPP estándar del sistema operativo para la impresión por Internet.*

Requisitos del sistema

Sistemas operativos

- ❑ Windows 98, Windows 95 o Windows NT 4.0 Server y Workstation
- ❑ Un procesador de la serie Intel x86 o compatible

Productos compatibles

- ❑ Interfaces de red Epson compatibles con IPP (EpsonNet Internet Print se suministra con productos de interfaz de red Epson compatibles con IPP)

Instalación de EpsonNet Internet Print

Siga estos pasos para instalar EpsonNet Internet Print.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Si no aparece la pantalla Instalación del software, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

3. Compruebe que estén cerradas todas las aplicaciones y haga clic en el botón Siguiente.
4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar. Si fuera necesario, seleccione el modelo de su impresora.
5. Seleccione Instalar utilidad de red.
6. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet Internet Print.

7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.
8. Cuando haya terminado la instalación, reinicie el ordenador.

Configuración del dispositivo con EpsonNet Internet Print

EpsonNet Internet Print admite la impresión a través de Internet con el Protocolo de impresión en Internet (IPP). Siga los pasos que se indican a continuación para configurar el dispositivo.

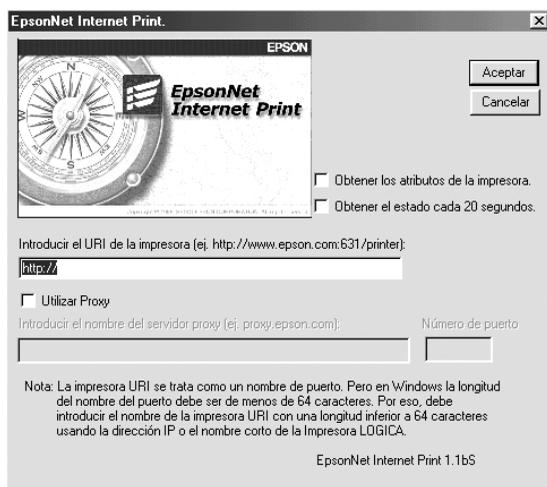
Nota:

Antes de seguir estos pasos, debe configurar correctamente IPP en EpsonNet Config. Encontrará las instrucciones de configuración de IPP en el Manual de usuario de EpsonNet Config o en "IPP" de la página 121. En los pasos siguientes se le solicitará la dirección URL del IPP que definió en la pantalla de configuración del IPP de EpsonNet Config.

Windows 98/95

1. Compruebe que TCP/IP está instalado y configurado correctamente en el ordenador y que se ha establecido una dirección IP válida en el ordenador y el dispositivo.
2. Compruebe que la configuración del IPP en EpsonNet Config es correcta. Encontrará las instrucciones de configuración de IPP en el Manual de usuario de EpsonNet Config o en "IPP" de la página 121.
3. Para iniciar EpsonNet Internet Print, haga clic en Inicio, señale Programas y luego EpsonNet Internet Print. Después, haga clic en Agregar puerto de EpsonNet Internet Print.

4. Aparecerá la siguiente pantalla. La dirección que se establezca aquí será el puerto para la impresión por Internet. Configure los ajustes descritos a continuación.



Introducir el URI de la impresora:

Escriba el URI del dispositivo de destino (de 49 caracteres como máximo). El URI que se defina aquí debe ser igual a la dirección URL del IPP que definió en la pantalla de configuración del IPP de EpsonNet Config. No utilice estos caracteres: | \ [] { } < > # " `

Formato: **http://**dirección IP del dispositivo:**631**/nombre de la impresora

Ejemplo: **http://192.168.100.201:631/impresora_IPP_EPSON**

Utilizar Proxy:

Si utiliza el servidor proxy, active esta casilla y escriba el nombre del servidor proxy y el número de puerto. Todas las comunicaciones se realizarán a través del servidor proxy.

Introducir el nombre del servidor proxy:

Escriba el nombre o la dirección IP del servidor proxy. Puede escribir hasta 256 caracteres, pero sólo 127 caracteres son válidos. No utilice estos caracteres: | \ [] { } < > # " `

Número de puerto:

Escriba el número de puerto del servidor proxy (de 0 a 65535).

Obtener los atributos de la impresora:

Si selecciona esta casilla y hace clic en Aceptar, EpsonNet Internet Print se comunicará con el dispositivo y obtendrá información. Pueden pasar unos minutos antes de que aparezca un mensaje. Este ajuste sólo está disponible cuando se crea un puerto.

Obtener el estado cada 20 segundos:

Active esta casilla si desea recibir actualizaciones del estado de la impresora a intervalos regulares (cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando esté inactiva). Si se selecciona esta casilla de verificación, aparecerá un mensaje si se produce un error durante la impresión. También se puede comprobar el estado de la impresora haciendo doble clic en el icono de la impresora.

Botón Aceptar:

Guarda los ajustes.

Botón Cancelar:

Cancela todos los cambios.

Nota:

- ❑ *Los ajustes anteriores se pueden cambiar desde el controlador de impresora. En el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, haga clic en la ficha Detalles y en el botón Configuración de puerto para cambiar los ajustes.*

- ❑ *Tenga en cuenta que si se conecta a Internet con un enrutador de acceso telefónico y activa la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos, se le facturará la conexión adicional de línea telefónica.*
 - ❑ *Si activa la casilla de verificación Obtener los atributos de la impresora y hace clic en Aceptar, es posible que aparezca un mensaje de error. Compruebe que el dispositivo esté encendido y correctamente conectado a la red.*
 - ❑ *Si el dispositivo está apagado o se produce un problema en la red, la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos se desactivará automáticamente. Si esto ocurre, compruebe que el dispositivo esté encendido y conectado correctamente a la red y vuelva a activar la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos.*
5. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.
 6. Cuando aparezca un mensaje diciendo que los ajustes se han configurado correctamente, haga clic en Aceptar para iniciar el Asistente para agregar impresoras. Haga clic en Siguiente.

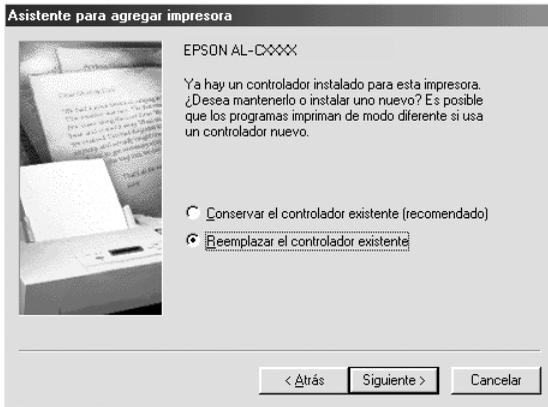
Nota:

Si hace clic en Cancelar y más adelante quiere agregar el dispositivo, inicie el Asistente para agregar impresoras y siga los pasos que se indican a continuación.

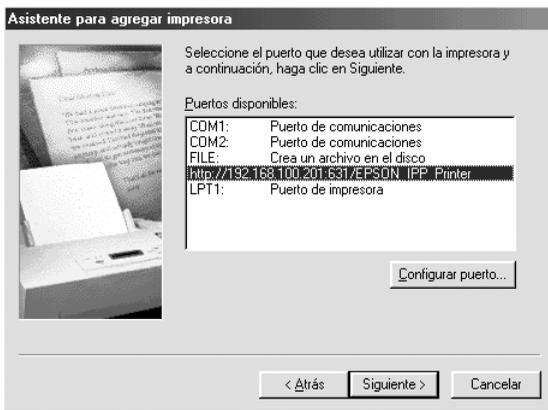
7. Active el botón de opción Impresora local y haga clic en Siguiente.

8. Seleccione el controlador de impresora y haga clic en Siguiente.

Si aparece el cuadro de diálogo siguiente, seleccione Reemplazar el controlador existente y haga clic en Siguiente.



9. Seleccione el puerto agregado por EpsonNet Internet Print en la sección anterior. Haga clic en Siguiente.



10. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el controlador de impresora.
11. Si aparece un cuadro de diálogo que solicita la instalación de EPSON Status Monitor, haga clic en Cancelar y termine la instalación.

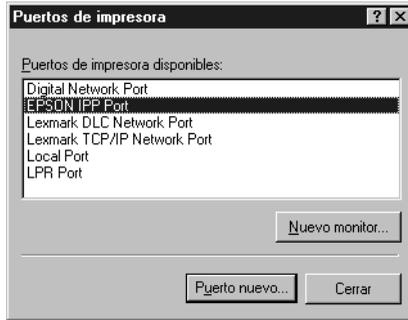
Nota:

- ❑ *Si borra el puerto que ha configurado anteriormente en la ficha Detalles de propiedades de la impresora, no podrá volver a usar el nombre del puerto borrado como nuevo nombre de puerto (el URI de la impresora) hasta que reinicie el ordenador.*
- ❑ *Si utiliza EPSON Status Monitor e imprime con EpsonNet Internet Print, aparecerá el mensaje "Ha ocurrido un error de comunicación". Puede evitar este mensaje desactivando la casilla de verificación Monitorizar el estado de la impresora en el menú Utilidades de las propiedades de la impresora.*

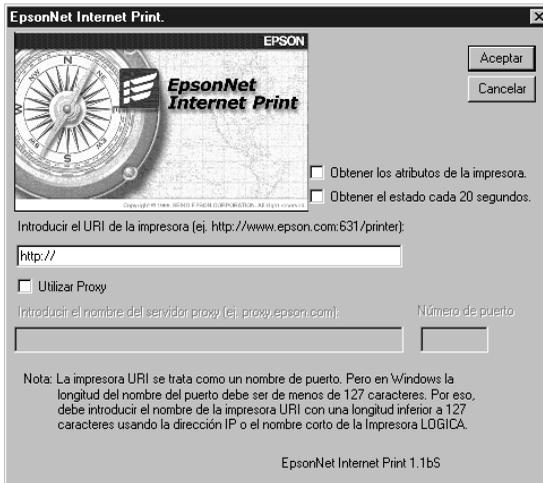
Windows NT 4.0

1. Compruebe que TCP/IP está instalado y configurado correctamente en el ordenador y que se ha establecido una dirección IP válida en el ordenador y el dispositivo.
2. Compruebe que la configuración del IPP en EpsonNet Config es correcta. Encontrará las instrucciones de configuración de IPP en el *Manual de usuario de EpsonNet Config* o en "IPP" de la página 121.
3. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Impresoras.
4. Haga doble clic en el icono Agregar impresora, y haga clic en Siguiente.
5. Active el botón de opción Mi PC y haga clic en Siguiente.

- Haga clic en el botón Agregar puerto y seleccione Puerto IPP EPSON en la lista. Después, haga clic en el botón Puerto nuevo.



- Aparecerá la siguiente pantalla. La dirección que se establezca aquí será el puerto para la impresión por Internet. Configure los ajustes descritos a continuación.



Introducir el URI de la impresora:

Escriba el URI del dispositivo de destino (hasta 127 caracteres). El URI que se defina aquí debe ser igual a la dirección URL del IPP definida en la configuración del IPP en EpsonNet Config. No utilice estos caracteres: | \ [] { } < > # " ' `

Formato: **http://**dirección IP del dispositivo:**631/**nombre de la impresora

Ejemplo: **http://**192.168.100.201:**631/**impresora_IPP_EPSON

Utilizar Proxy:

Si utiliza un servidor proxy, active esta casilla y escriba el nombre del servidor proxy y el número de puerto. Todas las comunicaciones se realizarán a través del servidor proxy.

Introducir el nombre del servidor proxy:

Escriba el nombre o la dirección IP del servidor proxy (de 256 caracteres como máximo). No utilice estos caracteres: | \ [] { } < > # " ' `

Número de puerto:

Escriba el número de puerto del servidor proxy (de 0 a 65535).

Obtener los atributos de la impresora:

Si selecciona esta casilla y hace clic en Aceptar, EpsonNet Internet Print se comunicará con el dispositivo y obtendrá información. Pueden pasar unos minutos antes de que aparezca un mensaje. Este ajuste sólo está disponible cuando se crea un puerto.

Obtener el estado cada 20 segundos:

Active esta casilla si desea recibir actualizaciones del estado de la impresora a intervalos regulares (cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando esté inactiva). Si se selecciona esta casilla de verificación, aparecerá un mensaje si se produce un error durante la impresión. También se puede comprobar el estado de la impresora haciendo doble clic en el icono de la impresora.

Botón Aceptar:

Guarda los ajustes.

Botón Cancelar:

Cancela todos los cambios.

Nota:

- ❑ *Los ajustes se pueden cambiar una vez configurado el dispositivo. En el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, haga clic en la ficha Puertos y en el botón Configurar puerto para cambiar los ajustes.*
 - ❑ *Tenga en cuenta que si se conecta a Internet con un enrutador de acceso telefónico y activa la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos, se le facturará la conexión adicional de línea telefónica.*
 - ❑ *Cuando seleccione la casilla de verificación Obtener los atributos de la impresora y haga clic en Aceptar, es posible que aparezca un mensaje de error. Compruebe que el dispositivo esté encendido y conectado a la red.*
 - ❑ *Si el dispositivo está apagado o se produce un problema en la red, la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos se desactivará automáticamente. Si esto ocurre, compruebe que el dispositivo esté encendido y conectado correctamente a la red y vuelva a activar la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos.*
8. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.
 9. Seleccione el controlador de impresora y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalarlo.

Nota:

Si utiliza EPSON Status Monitor e imprime desde EpsonNet Internet Print, aparecerá el mensaje "Ha ocurrido un error de comunicación". Para borrar este mensaje, haga clic, con el botón secundario en el icono de la impresora, seleccione Valores predeterminados del documento y seleccione la ficha Ajustes opcionales. A continuación, active la casilla de verificación Monitorizar el estado de la impresora.

Ventana Alerta de estado

La utilidad EpsonNet Internet Print actualiza el estado de la impresora IPP si se ha seleccionado la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos en el cuadro de diálogo EpsonNet Internet Print.

La ventana de alerta de estado aparece cuando el dispositivo se queda sin papel, tóner o tinta, si se produce un atasco de papel, si la tapa está abierta o cuando el dispositivo está desconectado.

La utilidad EpsonNet Internet Print comprueba el estado de la impresora cada 5 segundos durante la impresión y cada 20 segundos cuando está inactiva. Si no desea comprobar el estado de la impresora, desactive la casilla de verificación Obtener el estado cada 20 segundos en el cuadro de diálogo EpsonNet Internet Print.

Acerca de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager es una aplicación diseñada para administrar dispositivos de red. Permite a los administradores de red controlar fácilmente dispositivos de red tales como impresoras, tarjetas de interfaz y adaptadores de red conectados a una impresora. EpsonNet WebManager ofrece las características siguientes:

- ❑ Admite plataformas Windows, Macintosh y UNIX para ofrecer al administrador de red flexibilidad en la gestión de dispositivos.
- ❑ Permite buscar, supervisar y configurar dispositivos de red.
- ❑ Ofrece una función de gestión de grupo para administrar dispositivos en grupo.

Nota:

- ❑ *Antes de la instalación, y con EpsonNet WebManager, lea el archivo Léame.txt. Este archivo contiene la información más reciente acerca de EpsonNet WebManager.*
- ❑ *En este manual, el término “dispositivo” se refiere a una impresora, una tarjeta de interfaz o un adaptador de red.*

Requisitos del sistema

Nota:

- ❑ *Antes de utilizar EpsonNet WebManager, el ordenador y otros dispositivos deben estar correctamente conectados a la red.*

- ❑ *EpsonNet WebManager se ejecuta en un explorador Web, por lo que deberá instalar en primer lugar TCP/IP y un explorador Web. Consulte en el archivo Léame.txt los navegadores compatibles.*

Sistemas operativos del servidor EpsonNet WebManager

El servidor EpsonNet WebManager es el ordenador donde está instalado EpsonNet WebManager.

Sistema operativo	Windows Server 2003 Windows 2000 Server/Advanced Server (con Service Pack 3 o superior) Windows NT 4.0 Server/Terminal Server Edition
Sistema operativo únicamente comprobar el funcionamiento	Windows XP Home Edition/Professional Windows 2000 Professional (con Service Pack 3 o superior) Windows NT 4.0 Workstation (con Service Pack 6 o superior)
Sistema	Procesador Pentium de 300 MHz o superior, recomendado
Memoria	256 MB
Espacio en el disco duro	100 MB

Sistemas operativos de los clientes de EpsonNet WebManager

Se puede acceder con un explorador Web al servidor EpsonNet WebManager desde estos sistemas operativos:

- ❑ Windows XP/Me/98/2000/Server 2003/NT 4.0

- ❑ Macintosh
- ❑ UNIX (consulte los sistemas UNIX compatibles en el archivo Léame.txt)
- ❑ Monitor: Monitor VGA de 1024 × 768 de resolución o más compatible con 65535 o más colores de pantalla

Funciones de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager ofrece las funciones siguientes:

- ❑ **Función Lista de dispositivos**
Busca dispositivos en la red y muestra una lista de los encontrados con información acerca de su estado actual.
- ❑ **Función Detalles de dispositivo**
Permite configurar o cambiar los ajustes de la impresora a través de EpsonNet WebManager. Los ajustes de la función Detalles de dispositivo varían según el dispositivo.
- ❑ **Función Ajustes de la red**
Permite configurar o cambiar los ajustes de la interfaz de red a través de EpsonNet WebManager.
- ❑ **Función Gestión de grupo**
Permite administrar dispositivos de red con más eficacia porque se pueden agrupar.

Nota:

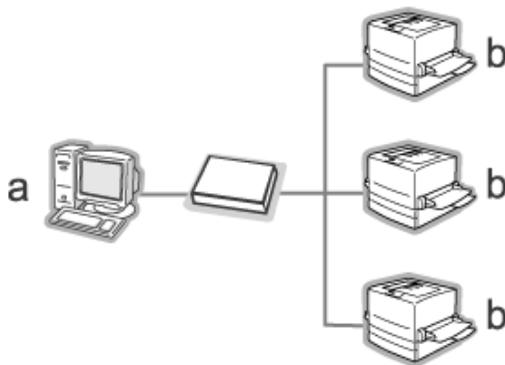
- ❑ *Algunas funciones de EpsonNet WebManager pueden no estar disponibles según la combinación de dispositivos de red. Encontrará información más detallada en la introducción del Manual de referencia de EpsonNet WebManager.*
- ❑ *Si utiliza EpsonNet WebManager con Internet Explorer en el sistema operativo Mac, es posible que no estén disponibles las ventanas Diseño de impresión, Notificación de error y Detalles de dispositivo.*

Estructura de funcionamiento de EpsonNet WebManager

EpsonNet WebManager debe estar instalado en el ordenador que funciona como servidor de red. Puede utilizar EpsonNet WebManager de cualquiera de las dos formas descritas a continuación.

EpsonNet WebManager y un explorador Web que se ejecuten en el mismo ordenador

No se necesita un servidor especial. Sólo hay que instalar EpsonNet WebManager y un explorador Web en el ordenador que funciona como servidor. Se pueden realizar todas las tareas de administración en el ordenador Windows XP/2000/Server 2003/NT 4.0 del administrador de la red.

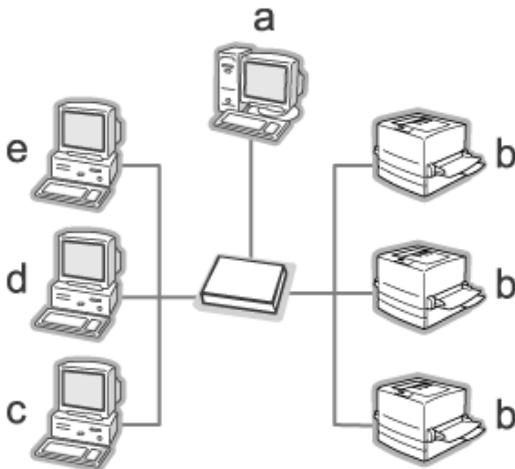


a. Servidor EpsonNet WebManager

b. Dispositivo Epson con interfaz de red incorporada

EpsonNet WebManager y un explorador Web que se ejecuten en ordenadores diferentes

Instale EpsonNet WebManager en el servidor y el explorador Web en los ordenadores cliente. Ejecute el explorador Web en un ordenador cliente para acceder a EpsonNet WebManager en el servidor. Es posible administrar una red multiplataforma desde Windows, Macintosh y plataformas UNIX con el explorador Web.



- a. Servidor EpsonNet WebManager
- b. Dispositivo Epson con interfaz de red incorporada
- c. Ordenador cliente que ejecute Windows
- d. Ordenador cliente que ejecute Macintosh
- e. Ordenador cliente que ejecute UNIX

Instalación de EpsonNet WebManager

Siga estos pasos para instalar EpsonNet WebManager.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Si no aparece la pantalla Instalación del software, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

3. Compruebe que estén cerradas todas las aplicaciones y haga clic en el botón Siguiente.
4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar. Si fuera necesario, seleccione el modelo de su impresora.
5. Seleccione Instalar utilidad de red.
6. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet WebManager.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Nota:

No es necesario instalar EpsonNet WebManager en el ordenador cliente. Notifique la dirección IP o el nombre del host del servidor a los clientes que utilicen EpsonNet WebManager desde un ordenador cliente.

Inicio de EpsonNet WebManager

Compruebe que TCP/IP esté instalado y que se haya configurado la dirección IP o el nombre de host del ordenador. (Registre el nombre del host en el archivo hosts del directorio Windows.)

Desde el servidor

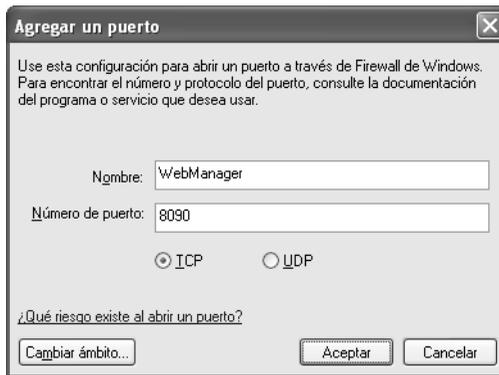
Para iniciar EpsonNet WebManager, haga clic en Inicio, señale Todos los programas (en Windows XP/Server 2003) o Programas (en Windows 2000/NT 4.0), y seleccione EpsonNet WebManager. Haga clic en EpsonNet WebManager.

Nota para los usuarios de Windows XP Service Pack 2:

Si está instalado EpsonNet WebManager en el ordenador con Windows XP Service Pack 2, configure los siguientes ajustes, porque si no los ordenadores clientes no podrán acceder a EpsonNet WebManager.

1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Centro de seguridad. Haga clic en Windows Firewall.
2. Haga clic en la ficha Excepciones y luego en el botón Agregar puerto.

3. Escriba el nombre del puerto en el cuadro de texto Nombre y 8090 en el cuadro Número de puerto. Después, seleccione el botón de opción TCP.



Nota:

Si fuera necesario, haga clic en el botón Cambiar ámbito y especifique las direcciones IP de los ordenadores clientes para los que el puerto esté desbloqueado.

4. Haga clic en Aceptar.

Desde el cliente

Ejecute el explorador Web y escriba la dirección IP (o el nombre de host) del servidor y el número de puerto predeterminado.

- ❑ Formato:
http://dirección IP o nombre de host del servidor:8090/wm
- ❑ Ejemplo:
http://192.168.100.201:8090/wm

Cómo abrir el Manual on-line

Después de iniciar EpsonNet WebManager, no olvide leer su manual de referencia on-line. Ofrece información importante e instrucciones acerca de la utilización de EpsonNet WebManager.

Puede acceder al manual on-line de cualquiera de estas formas:

- ❑ Ejecute EpsonNet WebManager. En el menú Ayuda, seleccione Manual on-line.
- ❑ Haga clic en el botón del signo de interrogación en la pantalla actual, y aparecerá una pantalla de ayuda que describe las funciones de esa página.
- ❑ Haga clic en Inicio, señale Todos los programas (en Windows XP/Server 2003) o Programas (en Windows 2000/NT 4.0), y seleccione EpsonNet WebManager. Haga clic en el Manual on-line.

Acerca de EpsonNet SetupManager

EpsonNet SetupManager es una utilidad que simplifica a los administradores de red las tareas de instalación y la configuración del dispositivo. Para los clientes, esta utilidad hace más sencilla la instalación de un dispositivo de red. EpsonNet SetupManager instala el controlador (“driver”) de los dispositivos recién conectados a la red, y ayuda a administradores de red y a clientes a instalar y configurar con eficacia los nuevos dispositivos de red en sistemas operativos Windows que ejecuten TCP/IP.

EpsonNet SetupManager ofrece las siguientes funciones.

- Instalación sencilla del controlador (“driver”) de impresora.
- Instalación automática del monitor de puerto (EpsonNet Print).
- Creación de un puerto de impresora.
- Creación de un acceso directo (un icono que ejecuta el archivo de comandos [“script”] residente en el servidor) o un paquete (que contiene todos los archivos necesarios para la instalación) para la instalación automática del controlador de impresora.
- Emisión del resultado de la instalación del controlador de impresora mediante el archivo de comandos (“script”).
- Edición de varios archivos de comandos (“script”) a la vez.
- Registro de los dispositivos desconectados en un archivo de comandos (“script”).
- Instalación de utilidades tales como EPSON Status Monitor y EPSON Scan que admiten la instalación automática.

Requisitos del sistema

En la tabla siguiente figuran los requisitos del sistema para utilizar EpsonNet SetupManager.

Sistema operativo	Windows XP Home Edition/Professional Windows Me Windows 2000 Professional (con Service Pack 4 o superior) Windows 98 Second Edition Windows 95 OSR2 (con Internet Explorer versión 5.0 o superior) Windows Server 2003 Windows 2000 Advanced Server Windows NT Workstation 4.0 (con Service Pack 6 o superior)
Protocolo	TCP/IP
Pantalla	800 × 600 píxeles, Color de alta densidad (16 bits)

Nota:

- ❑ *Si utiliza Windows 95, no podrá crear ningún archivo (“script”). Sólo puede ejecutar un archivo “script”.*
- ❑ *Si su sistema operativo es Windows 2000 Advanced Server o Windows Server 2003, podrá crear un archivo de comandos (“script”), pero no ejecutarlo.*
- ❑ *En los sistemas operativos Windows XP (Home/Professional), Windows Server 2003, Windows 2000 (Professional/Advanced Server), o Windows NT 4.0, el usuario debe tener privilegios de administrador para ejecutar el programa.*
- ❑ *En el archivo Léame.txt encontrará información sobre las impresoras e interfaces de red compatibles. Este archivo se entrega junto con EpsonNet SetupManager.*

- ❑ *No se puede utilizar EpsonNet SetupManager si hay más de un adaptador de red instalado en el ordenador y conectado a distintos segmentos de red.*

Servicio de impresión

Sistemas operativos	Servicios de monitor de puerto
Windows XP/2000	EpsonNet Print o puerto TCP/IP estándar
Windows Me	EpsonNet Print o Add-Ons IPP Port Monitor
Windows 98 Second Edition Windows 95	EpsonNet Print
Windows NT 4.0	EpsonNet Print o LPR

Nota:

- ❑ *Si utiliza Windows Me/98/95 y no está instalado EpsonNet Print, EpsonNet Print se instalará automáticamente. Para poder utilizar EpsonNet Print en Windows 95, debe estar instalado Microsoft Internet Explorer 5.0 en el ordenador.*
- ❑ *Si utiliza Windows NT 4.0 y la impresión LPR, le recomendamos que instale el servicio de impresión LPR en el ordenador. Si no está instalado el servicio de impresión LPR, EpsonNet Print se instalará automáticamente.*
- ❑ *Si utiliza Windows Me, IPP Port Monitor estará incluido en la carpeta Add-Ons (Complementos) del CD-ROM de Windows Me.*

Si utiliza EPSON Status Monitor

En algunos dispositivos, EPSON Status Monitor se instala automáticamente al instalar el controlador de impresora con EpsonNet SetupManager. En el archivo Léame.txt encontrará los nombres de los dispositivos en los que EPSON Status Monitor se instala automáticamente. Si EPSON Status Monitor no se ha instalado automáticamente, instálelo de forma manual. Consulte el manual que acompaña a su dispositivo.

Instalación de EpsonNet SetupManager

Siga estos pasos para instalar EpsonNet SetupManager en su ordenador.

1. Inserte el CD-ROM del software en la unidad de CD-ROM.
2. La pantalla de instalación del software se abrirá automáticamente.

Si no aparece la pantalla Instalación del software, haga doble clic en el archivo EPSetup.exe del CD-ROM.

3. Compruebe que estén cerradas todas las aplicaciones y haga clic en el botón Siguiente.
4. Lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo, haga clic en Aceptar. Si fuera necesario, seleccione el modelo de su impresora.
5. Seleccione Instalar utilidad de red.
6. Haga clic en el icono situado junto a EpsonNet SetupManager.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

Nota:

Si aparece el cuadro de diálogo de alerta de seguridad de Windows después de iniciar EpsonNet SetupManager, haga clic en el botón Desbloquear.

Acceso al Manual de usuario de EpsonNet SetupManager

El *Manual de usuario de EpsonNet SetupManager* ofrece información detallada sobre EpsonNet SetupManager. Siga estos pasos para abrir el *Manual de usuario de EpsonNet SetupManager*.

Haga clic en Inicio, señale Todos los programas (en Windows XP/Server 2003) o Programas (en Windows Me/98/2000/NT 4.0), y seleccione EpsonNet. Haga clic en EpsonNet SetupManager, y seleccione Manual de usuario para abrirlo.

Aparecerá el *Manual de usuario de EpsonNet SetupManager*. Allí encontrará instrucciones de uso de EpsonNet SetupManager.

Ajustes para los usuarios de NetWare

Introducción a los ajustes de NetWare

En este capítulo se explica cómo configurar la interfaz de red para NetWare. En primer lugar, deberá configurar el dispositivo en un entorno NetWare y luego configurar la interfaz de red con EpsonNet Config.

Sistemas compatibles

Entorno de servidor

NetWare 4.1/4.11/4.2 (NDS, emulación de enlace)

IntranetWare (NDS, emulación de enlace)

NetWare 5.0/5.1 (NDS, NDPS)

NetWare 6.0 (NDS, NDPS)

Entorno cliente

El entorno cliente debe ser compatible con NetWare. Los clientes pueden usar el controlador de impresora montado en la interfaz de red.

Se admiten las siguientes versiones de Novell Client

En Windows 98/95:

Novell Client 3.3 o posterior para Windows 98/95

En Windows 2000/NT 4.0:

Novell Client 4.8 o posterior para Windows 2000/NT 4.0

- ❑ En Windows XP:
Novell Client 4.9 o posterior para Windows XP

Acerca de los modos

Puede elegir entre los modos Servidor de impresión, Impresora remota o Reposo. Se recomienda el modo Servidor de impresión a menos que el número de usuarios supere el límite.

A continuación, se describen las características de los modos.

Modo Servidor de impresión NDS/Servidor de impresión de enlace:

- ❑ Impresión de alta velocidad con impresión directa
- ❑ Usa la cuenta de usuario NetWare
- ❑ Capacidad para conectar hasta 8 servidores de archivos simultáneamente
- ❑ Capacidad para registrar hasta 32 colas de impresión

Modo Impresora remota:

- ❑ No se necesita ninguna cuenta de usuario NetWare.
- ❑ Se necesita una interfaz de red para controlar la impresora remota.
- ❑ Puede incorporar hasta 255 impresoras.

Nota:

Cuando se enciende el dispositivo, se accede a la cuenta de usuario momentáneamente en el modo Impresora remota. Si no hay espacio en la cuenta de usuario, encienda el dispositivo antes de conectar el cliente a la red.

Modo Reposo (modo predeterminado de fábrica):

El modo Reposo es el predeterminado. Este modo desactiva todas las funciones relacionadas con NetWare. Use el modo Reposo cuando no esté utilizando la interfaz de red en un entorno NetWare.

Instrucciones para utilizar NetWare

Impresión de un archivo de texto

Cuando se imprime un archivo de texto con el comando NPRINT de NetWare o DOS, en función del entorno cliente pueden producirse cambios de dirección, conversiones incorrectas o vacíos en los caracteres.

Protocolo de enrutamiento IPX “NLSP”

Es posible establecer el protocolo de enrutamiento IPX “NLSP” desde NetWare 4.x o posterior; no obstante, la interfaz de red no admite NLSP. RIP/SAP controla la comunicación.

Puede seleccionar el protocolo de enrutamiento desde a) NLSP con compatibilidad RIP/SAP, o b) sólo RIP/SAP. Si quita el enlace de RIP o SAP cuando se ha especificado NLSP con compatibilidad RIP/SAP, la interfaz de red no podrá ponerse en contacto con el servidor de archivos y NDS. (Consulte “Protocolos” y “Enlaces” en la utilidad INETCFG de NetWare.)

Enlace y NDS

- ❑ Puede comprobar la ruta de acceso del contexto de enlace desde la consola del servidor con el comando SET BINDERY CONTEXT (CONFIGURAR CONTEXTO DE ENLACE).
- ❑ Si no se ha configurado la ruta de acceso del contexto de enlace, o si desea utilizar el entorno de impresión de otro contexto desde un cliente no NDS, deberá especificar el contexto del contexto de enlace. Use el comando SET BINDERY CONTEXT (CONFIGURAR CONTEXTO DE ENLACE) para configurar el contexto en el archivo AUTOEXEC.NCF.

- ❑ Si ejecuta Novell Client para Windows 95/98 versión 3.00 o Novell Client para Windows NT versión 4.50, no podrá usar el modo de servidor de impresión de enlace con EpsonNet Config. Para configurar la interfaz de red para el modo de enlace, utilice Novell IntranetWare Client o EpsonNet Config con explorador Web.

Consulte la documentación de NetWare para obtener más información.

Tiempo necesario para que se reconozca la interfaz de red

Una vez encendido el dispositivo, se necesitan unos dos minutos para que el servidor NetWare reconozca la interfaz de red. Durante este momento inicial, la hoja de estado no muestra la información correcta.

Tipo de trama

Debe usarse el mismo tipo de marco para el servidor NetWare y el enrutador IPX en la misma red. Si se usa más de un tipo de marco en la misma red, enlace todos los tipos de marco a los servidores NetWare y enrutadores IPX.

En NetWare 5.x

El protocolo IPX debe estar instalado (enlazado) en el servidor NetWare 5.x

Acercas de los modos

Si el modo en que ha iniciado sesión es diferente del modo establecido para la interfaz de red, aparecerá un mensaje cuando intente configurar la interfaz de red para NetWare. Si no quiere cambiar la configuración actual, haga clic en Cancelar e inicie sesión otra vez con el mismo modo establecido para la interfaz de red.

Uso del Servidor de impresión de enlace (NetWare 4.x)

En esta sección, se explica cómo utilizar la interfaz de red en el modo Servidor de impresión en NetWare 4.x/IntranetWare con emulación de enlace.

1. Encienda el dispositivo.
2. Desde cualquier cliente NetWare, inicie sesión en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor. Debe iniciar sesión con la conexión de enlace.
3. Configure la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará más detalles en el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet Config con explorador Web. Si desea más información, consulte “NetWare” de la página 115.

Uso del Servidor de impresión NDS (NetWare 4.x/5.x/6.0)

Esta sección ofrece instrucciones de uso de la interfaz de red en el modo Servidor de impresión en NetWare 4.x, IntranetWare, NetWare 5.x o NetWare 6.0 con modo NDS.

1. Encienda el dispositivo.
2. Desde cualquier cliente NetWare, inicie sesión en el contexto de destino del árbol NDS como ADMIN.
3. Configure la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará más detalles en el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet Config con explorador Web. Si desea más información, consulte “NetWare” de la página 115.

Uso del modo Impresora remota de enlace (NetWare 4.x)

Siga los pasos que se indican a continuación para crear el entorno de la impresora en NetWare 4.x e IntranetWare con emulación de enlace.

Nota:

- ❑ *Asigne derechos de acceso para los usuarios si es necesario.*
- ❑ *Utilice PCONSOLE para configurar la cola de impresión y el servidor de impresión en lugar de NWAdmin.*

Creación de objetos

1. Desde cualquier cliente NetWare, inicie sesión en el servidor como ADMIN. Compruebe que inicia sesión con conexión de enlace.

Nota:

Si el cliente que se usa para esta configuración ha iniciado sesión con el modo NDS, pulse la tecla F4 mientras se inicia PCONSOLE para cambiar al modo de enlace.

2. Ejecute PCONSOLE. En la pantalla Opciones disponibles, seleccione Colas de impresión y pulse Entrar. Pulse Insert y escriba el nombre de la cola de impresión. Pulse Entrar.

Nota:

Ya que los clientes necesitarán el nombre de la cola de impresión que defina aquí cuando utilicen la impresora, comunique el nombre de la cola de impresión a sus clientes.

3. En la lista Cola de impresión, seleccione el nombre de la cola de impresión que acaba de escribir y pulse Entrar. Desde la lista Información de la cola de impresión, seleccione Usuarios en cola y pulse Entrar. A continuación, seleccione TODOS en la lista. Si TODOS no figura en la lista, pulse Insert y seleccione TODOS en la lista de usuarios en cola.

4. En la pantalla Opciones disponibles, seleccione Servidores de impresión y pulse Entrar. Pulse Insert y escriba el nombre del servidor de impresión. Pulse Entrar.
5. Pulse Esc para salir de PCONSOLE y cerrar la sesión en el servidor.
6. Inicie sesión en el servidor como ADMIN. Compruebe que inicia sesión con conexión NDS.
7. Inicie NWAdmin.
8. Para crear el objeto de impresora, haga clic en el contenedor especificado como Contexto de enlace y seleccione Crear en el menú Objeto. Después, haga clic en Impresora. Escriba el nombre de la impresora y haga clic en Crear.
9. Para asignar la cola de impresión, haga doble clic en el icono Objeto de impresora (creado en el paso 8). Aparecerá el cuadro de diálogo Impresora.
10. Haga clic en Asignaciones y luego en Agregar. En la lista de la cola de impresión, seleccione la cola que ha creado en el paso 2 y haga clic en Aceptar.
11. Haga clic en Configuración del cuadro de diálogo Impresora, y seleccione Paralelo en el menú desplegable Tipo de impresora.
12. Haga clic en Comunicación. Aparecerá el cuadro de diálogo Comunicación de paralelo.
13. Seleccione LPT1 en Puerto; active Sondeo en Interrumpe y Carga manual (Remota desde servidor de impresión) en Tipo de conexión. Después, haga clic en Aceptar.
14. Haga clic en Aceptar en el cuadro de diálogo Impresora.

15. Para asignar la impresora, haga doble clic en el icono Objeto de servidor de impresión (creado en el paso 4). Aparecerá el cuadro de diálogo Servidor de impresión.
16. Haga clic en Asignaciones y luego en Agregar. En la lista de objetos de impresora, seleccione el objeto que ha creado en el paso 8 y haga clic en Aceptar.
17. En el cuadro de diálogo Servidor de impresión, seleccione la impresora asignada en la lista de objetos de impresora, y haga clic en el botón Número de impresora para determinar el número de impresora y, a continuación, haga clic en Aceptar.
18. Para confirmar los objetos que ha asignado, haga doble clic en el icono Objeto de servidor de impresión. Haga clic en Diseño de impresión y compruebe que el servidor de impresión, la impresora y la cola de impresión están conectados.

Configuración para NetWare con EpsonNet Config

1. Encienda el dispositivo.
2. Cargue el servidor de impresión desde la consola del sistema del servidor de archivos en la que se ha configurado el volumen de la cola de impresión.
>LOAD PSERVER nombre del servidor configurado con
PCONSOLE
3. Configure la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará más detalles en el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

Si ya se han creado objetos NetWare, también puede usar EpsonNet Config con explorador Web. Si desea más información, consulte "NetWare" de la página 115.

Uso del modo Impresora remota NDS (NetWare 4.x, 5.x o 6.0)

Siga los pasos que se indican a continuación para crear el entorno de impresora mediante NWAdmin con NetWare 4.x, IntranetWare, NetWare 5.x o NetWare 6.0 con modo NDS.

Creación de objetos

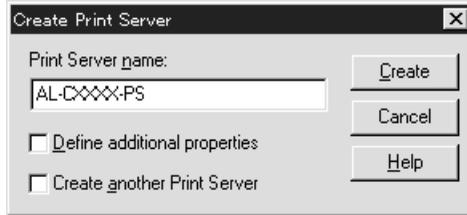
1. Desde cualquier cliente NetWare, inicie sesión en el contexto de destino del árbol NDS como ADMIN.
2. Ejecute la herramienta del administrador (NWAdmin).
3. Cree una impresora:

Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione Crear en el menú Objeto y luego Impresora. Escriba el nombre de la impresora y haga clic en Crear.



4. Cree un servidor de impresión:

Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione Crear en el menú Objeto y luego Servidor de impresión. Escriba el nombre del servidor de impresión y haga clic en Crear.

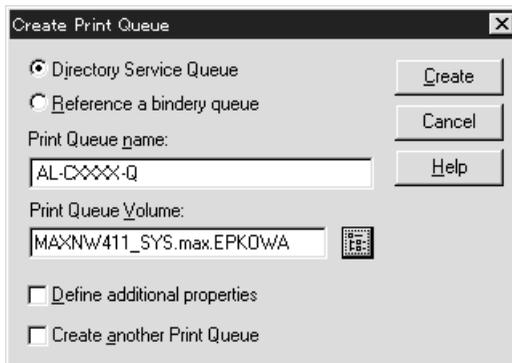


5. Cree una cola de impresión:

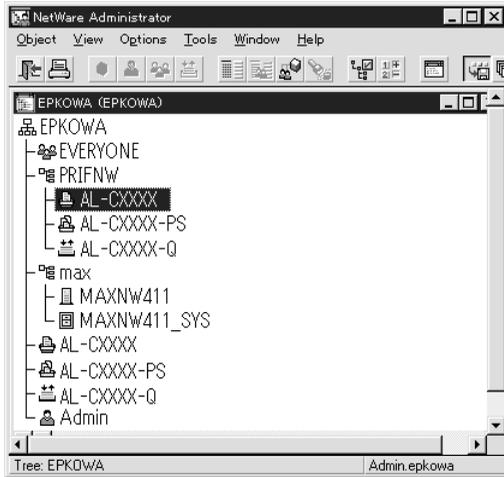
Haga clic en el icono del contexto de directorio y seleccione Crear en el menú Objeto y luego Cola de impresión. Escriba el nombre de la cola de impresión, seleccione el Volumen de la cola de impresión y haga clic en Crear. Haga doble clic en el objeto de cola de impresión y registre al usuario.

Nota:

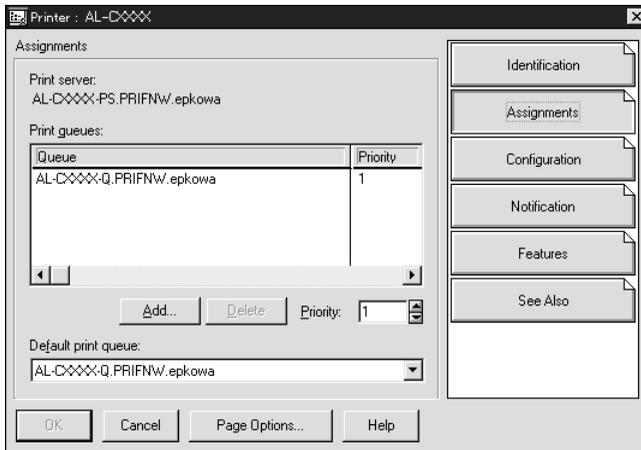
Ya que los clientes necesitarán el nombre de la cola de impresión que defina aquí cuando utilicen la impresora, comuníquese el nombre de la cola de impresión a sus clientes.



- Haga doble clic en el icono Objeto de impresora en la pantalla Administrador de NetWare.

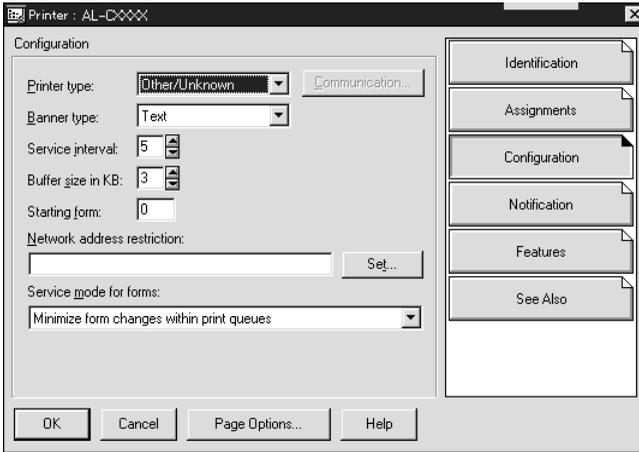


- En el cuadro de diálogo Impresora que aparecerá, haga clic en Asignaciones y en Agregar.

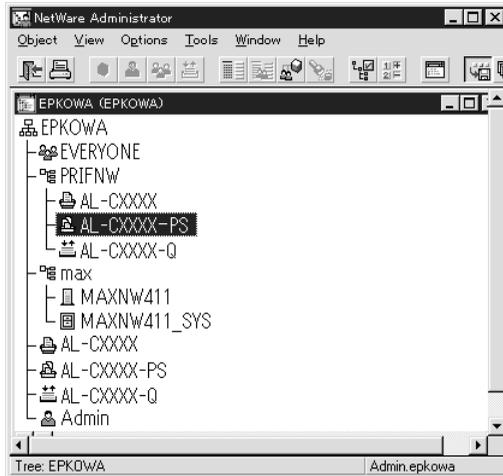


- En la lista de la cola de impresión, seleccione la cola que ha creado en el paso 5 y haga clic en Aceptar.

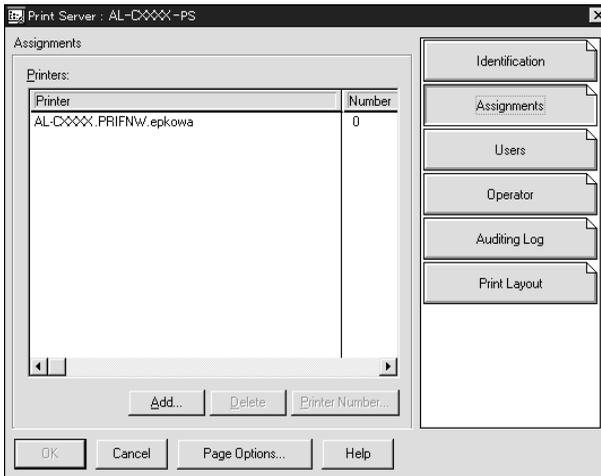
- Haga clic en Configuración y seleccione Otros/Desconocido en el cuadro de lista Tipo de impresora y haga clic en Aceptar.



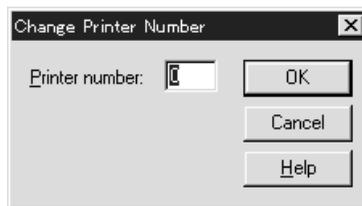
- Haga doble clic en el icono Objeto de servidor de impresión en la pantalla Administrador de NetWare.



11. En el cuadro de diálogo Servidor de impresión que aparecerá, haga clic en Asignaciones y en Agregar.



12. En la lista de objetos de impresora, seleccione el objeto de impresora que desee asignar y haga clic en Aceptar.
13. Retroceda a la pantalla del paso 11 y haga clic en el botón Número de impresora para definir el número de impresora entre 0 y 254.



14. Para confirmar los objetos que ha asignado, haga doble clic en el icono Objeto de servidor de impresión. Haga clic en Diseño de impresión y compruebe que el servidor de impresión, la impresora y la cola de impresión están conectados.

Configuración para NetWare con EpsonNet Config

1. Encienda el dispositivo.
2. Cargue el servidor de impresión desde la consola del sistema del servidor de archivos en la que se ha configurado el volumen de la cola de impresión.
>LOAD PSERVER nombre del servidor configurado con NWAdmin
3. Configure la interfaz de red con EpsonNet Config. Encontrará más detalles en el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.

Si usa los objetos NetWare que ya se han creado, también puede utilizar EpsonNet Config con explorador Web. Si desea más información, consulte "NetWare" de la página 115.

Uso de la puerta de enlace ("gateway") NDPS

En esta sección, se explica cómo imprimir con Novell Distributed Print Services[®] (NDPS[®]) y Novell[®]. NetWare[®] 5.x/6.0. Novell Distributed Print Services (NDPS) es la nueva generación de servicios de impresión de NetWare.

Nota:

- ❑ *No se pueden imprimir titulares o "banners" con NDPS.*
- ❑ *La utilidad Status Monitor 3 no se puede usar con NDPS.*
- ❑ *Enlace el IP o los protocolos IP o IPX en el servidor NetWare que ejecuta NDPSM.NLM y EPSONGW.NLM.*

Compruebe los puntos siguientes antes de empezar.

- ❑ En las estaciones de trabajo cliente, instale el software cliente adecuado, como Novell Client para Windows 95/98 versión 3.3 o posterior, Novell Client para Windows 2000/NT 4.0 versión 4.8, o Novell Client para Windows XP versión 4.9 o posterior. Compruebe que instalan NDPS.
- ❑ Cuando use la interfaz de red con Enlace, tanto en modo Servidor de impresión como en modo Impresora remota, necesitará PCONSOLE.EXE para crear objetos de enlace como los de cola de impresión y servidor de impresión. Ni NetWare 5.x ni 6.0 incluyen PCONSOLE.EXE, por lo que deberá solicitar el archivo a Novell.

Esquema de los ajustes

A continuación, se indican los pasos básicos para usar la interfaz de red con el sistema de impresión NDPS. Los procedimientos detallados se describen en secciones posteriores.

1. Seleccione el tipo de conexión y configure el entorno de impresión en el servidor y los clientes.
2. Cree un objeto NDPS Manager en el Administrador de NetWare.
3. Cree un Agente de impresora en el Administrador de NetWare.
4. Configure la interfaz de red con EpsonNet Config.
5. Configure la impresora en las estaciones de trabajo cliente.

El entorno, la configuración que lleve a cabo y las herramientas variarán en función del tipo de impresora y de conexión que elija. Puede crear un Gestor NDPS y un Agente de impresora en Administrador de NetWare o crearla parcialmente a través de Consola del servidor. Consulte la documentación online de Novell para obtener más detalles.

Configuración del entorno de la impresora

1. Elija uno de los siguientes tipos de conexión: Remoto (rprinter en IPX), Remoto (LPR en IP), o Reenviar trabajos a una cola (a través de los servicios de impresión actuales heredados basados en cola).
2. Instale (enlace) los siguientes protocolos en el servidor según el tipo de conexión que utilice.
 - Para la conexión Remoto (rprinter en IPX), instale IPX.
 - Para la conexión Remoto (LPR en IP), instale TCP/IP.
 - Para la conexión Reenviar trabajos a una cola, instale IPX.
3. Instale el software cliente adecuado en las estaciones de trabajo cliente. Compruebe que instalan NDPS.
4. Instale controladores de impresora en las estaciones de trabajo cliente. Para información sobre la instalación, consulte el manual de la impresora.

Nota:

- No instale los controladores de impresora a través del servidor NetWare.*
- No añada impresoras ni instale controladores de impresora con Novell Print Manager (NWPMW32.EXE).*

Creación de un Gestor de NDPS

1. Ejecute el Administrador de NetWare (NWADMIN32.EXE) en la máquina cliente. Aparecerá la ventana principal del explorador Web.
2. Para crear un gestor de NDPS, haga clic en el icono Contexto de directorio y seleccione Crear en el menú Objeto.
3. Seleccione Gestor de NDPS en la lista.
4. Escriba el nombre del gestor de NDPS en el campo Nombre del gestor de NDPS.
5. Busque el Servidor residente y seleccione dónde quiere asignar el Gestor de NDPS.
6. Examine el Volumen de base de datos y seleccione dónde quiere asignar la base de datos del gestor de NDPS.
7. Haga clic en Crear. Aparecerá el icono de Gestor de NDPS en la ventana principal del explorador Web.
8. Escriba LOAD NDPSM en la consola del servidor y seleccione el gestor de NDPS que ha creado.

Creación de un agente de impresora

Una vez creado un gestor de NDPS, puede crear Agentes de impresora para impresoras tanto de acceso público como de acceso controlado. La manera de crear un agente de impresora varía en función del tipo de impresora que elija. A continuación, se indican las características de las impresoras de acceso público y de las impresoras de acceso controlado.

- ❑ **Impresoras de acceso público:**
Las impresoras NDPS que están disponibles para todos los usuarios de la red y no están asociadas con ningún objeto NDS. Los usuarios pueden seleccionar e imprimir en cualquier impresora de acceso público que vean desde sus estaciones de trabajo. No obstante, estas impresoras no aprovechan todas las ventajas de servicios como seguridad y notificación de evento de trabajo.

 - ❑ **Impresoras de acceso controlado:**
Las impresoras NDPS que el Administrador de NetWare ha agregado al árbol NDS. Sólo están disponibles para el usuario de la estación de trabajo a través de la lista de objeto NDS. Estas impresoras aprovechan todas las ventajas de seguridad y características de gestión que ofrece NDS.
1. Seleccione el tipo de impresora (de acceso público o de acceso controlado).

 2. Cree una impresora de acceso público. Si desea crear una impresora de acceso controlado, vaya al paso 3.

En Administrador de NetWare, haga doble clic en el gestor de NDPS que ha creado. Haga clic en la Lista de agentes de impresora y luego en Nuevo. Escriba el nombre del Agente de impresora y seleccione Puerta de enlace Novell de impresora como Tipo de puerta de enlace. Haga clic en Aceptar. Vaya al paso 4.

3. Cree una impresora de acceso controlado.

En Administrador de NetWare, seleccione el icono Contexto de directorio. Seleccione Crear en el menú Objeto y luego Impresora NDPS. Escriba el nombre del agente de impresora, seleccione Crear un agente de impresora nuevo y haga clic en Crear. Seleccione el gestor de NDPS que ha creado y seleccione Puerta de enlace Novell de impresora como Tipo de puerta de enlace. Haga clic en Aceptar.

4. En el Tipo de impresora, seleccione Ninguno. En Tipo de controlador de puerto, seleccione Controlador Novell de puerto y haga clic en Aceptar.
5. Seleccione el tipo de conexión y configúrelo como se indica a continuación.
 - Para la conexión Remoto (rprinter en IPX)
Imprima una hoja de estado de la interfaz de red y configure las opciones correspondientes.
Tipo de puerto: Seleccione LPT1.
Nombre SAP: Escriba el nombre del servidor de impresión principal.
Número de impresora: Escriba el número del puerto de la impresora.
Red: Escriba la dirección de red.
Nodo: Escriba la dirección MAC.
Interrupción: Seleccione Ninguna.
 - Para la conexión Remoto (LPR en IP)
Dirección IP: Escriba la dirección IP de la interfaz de red. Puede consultar la dirección IP en una hoja de estado.
 - Para la conexión Reenviar trabajos a una cola
Nombre de cola: Escriba el nombre de cola que utilice la interfaz de red en los servicios de impresión heredados basados en cola (tanto en el modo Servidor de impresión como en el modo Impresora remota).
Nombre de usuario de cola: Escriba un nombre de usuario que tenga derechos sobre la cola anterior.
Password: Escriba la contraseña que el usuario de la cola utilice para iniciar sesión en el servidor.
6. Seleccione Ninguno como Controlador de impresora.

7. Revise el agente de impresora que acaba de crear.

En Administrador de NetWare, haga doble clic en el objeto Gestor de NDPS y en el botón Lista de agentes de impresora. Compruebe que el estado del agente de impresora que acaba de crear es “Inactivo”.

Nota:

Si ha seleccionado Remoto (rprinter en IPX), configure la interfaz de red con EpsonNet Config, como se describe en la sección siguiente, y luego imprima una hoja de estado.

Si ha seleccionado Remoto (rpinter en IPX), vaya a la sección siguiente.

Si ha seleccionado Remoto (LPR en IP) o Reenviar trabajos a una cola, vaya a “Configuración de la impresora en estaciones de trabajo cliente” de la página 195.

Configuración para NetWare con EpsonNet Config

Siga los pasos que se indican a continuación si desea usar la impresora en una red IPX.

Nota:

Compruebe que uno de los clientes siguientes está instalado en el ordenador: Novell Client 32, Novell IntranetWare Client o Novell Client.

1. Encienda el dispositivo.
2. Desde cualquier cliente NetWare, inicie sesión en el servidor NetWare de destino como ADMIN.
3. Ejecute EpsonNet Config desde el menú Inicio. Si desea más información, consulte “Cómo acceder al Manual de usuario de EpsonNet Config para Windows” de la página 100.

Si la dirección IP de la impresora ya se ha asignado, también puede usar EpsonNet Config con explorador Web. Si desea más información, consulte “NetWare” de la página 115.

Configuración de la impresora en estaciones de trabajo cliente

Después de configurar la interfaz de red, configure la impresora en las estaciones de trabajo cliente.

Instalación automática de impresoras

1. Ejecute Novell Printer Manager desde Windows. Si su sistema operativo es Windows, ejecute:
`\PUBLIC\WIN32\NWPMW32.EXE`
2. En el cuadro de diálogo de Novell Printer Manager, seleccione NUEVO en el menú Impresora.
3. Haga clic en Agregar. Aparecerá una lista de las impresoras disponibles.
4. Seleccione la impresora deseada y haga clic en Instalar.

Aparecerá el cuadro de diálogo Impresoras Novell---Instalar. Puede modificar el nombre de la impresora que aparece y seleccionar una configuración predefinida.

5. Haga clic en Aceptar. El controlador de impresora para ese modelo de impresora se instala automáticamente desde el Servicio de gestión de recursos (RMS).
6. Haga clic en Cerrar. La impresora aparecerá en la ventana principal de Gestor de impresora y estará disponible para trabajos de impresión.

Instalación manual de las impresoras

1. Instale el controlador de impresora.
2. Cambie los Puertos en el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Especifique los objetos siguientes para el puerto.
 - Para Impresoras de acceso público:**
El agente de impresora que ha creado en "Impresoras de acceso público NDPS", bajo Toda la red.
 - Para Impresoras de acceso controlado:**
El agente de impresora que ha creado en el árbol NDS.

Consulte la documentación online de Novell para obtener más información.

Instrucciones de uso de una red de acceso telefónico

En esta sección se explica el uso de una red de acceso telefónico.

Nota:

El servidor principal que se describe en este manual indica un servidor de reloj principal que ofrece la hora a estaciones de trabajo en la red.

Uso de una red de acceso telefónico en cada modo

Modo Servidor de impresión

Hay que utilizar una línea de acceso telefónico dedicada. El sondeo se realiza en el servidor de archivos en modo de servidor de impresión, por lo que no es posible obtener una respuesta indirecta del enrutador. Por lo tanto, en este caso la conexión de acceso telefónico no es posible.

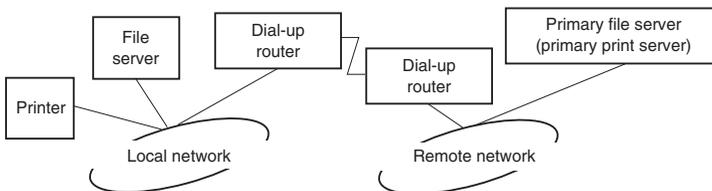
Modo Impresora remota

En el modo Impresora remota, el uso de un enrutador con función de respuesta indirecta permite que se instale el servidor principal en el destino de acceso telefónico. No obstante, se puede generar un gasto extra cuando el servidor principal está suspendido. Para evitarlo, se recomienda usar conexiones a través de una línea de acceso telefónico dedicada.

Siga las instrucciones para usar una línea de acceso telefónico.

Si existe un servidor principal en el destino de acceso telefónico

Para redes locales con servidores de archivos:



❑ Cuando se enciende

Se genera un acceso telefónico porque el acceso se realiza primero a un servidor de archivos local y después al servidor principal. Esto no supone ningún problema, porque este acceso telefónico sólo se produce en el inicio.

❑ Cuando la interfaz de red no está configurada correctamente.

Se genera un acceso telefónico porque el acceso se realiza primero a un servidor de archivos local y después al servidor principal. Este acceso telefónico se repite a intervalos de aproximadamente 5 minutos. Corrija la configuración de la interfaz de red para evitar este problema.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (reposo)

Se envía un paquete SPX Watchdog conforme a la convención del protocolo NetWare. Use un enrutador con función de respuesta indirecta para evitar un acceso telefónico.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (impresión)

Se genera un acceso telefónico mientras se transfieren datos de impresión. Esto no supone ningún problema porque se trata de un acceso telefónico específico para la red de acceso telefónico.

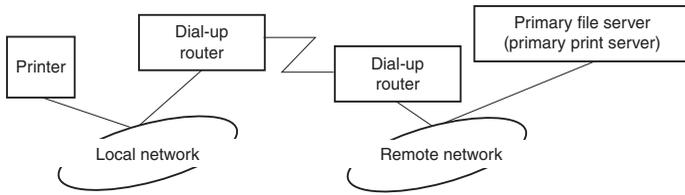
- ❑ Si el servidor principal está suspendido durante el funcionamiento

Se genera un acceso telefónico porque se intenta establecer periódicamente una conexión al servidor principal. Esto se puede atribuir a la función de volver a conectar automáticamente, por lo que deberá apagar la impresora una vez.

- ❑ Si el servidor de archivos en la red local está suspendido

Si no hay ningún servidor de archivos en la red local, no se puede usar NetWare en la red local. En este caso, el protocolo NetWare para la interfaz de red tampoco está disponible. No se genera ningún acceso telefónico en estas condiciones. Cuando se restaura el servidor de archivos en la red local, la interfaz de red también se restaura automáticamente.

Para redes locales sin servidor de archivos:

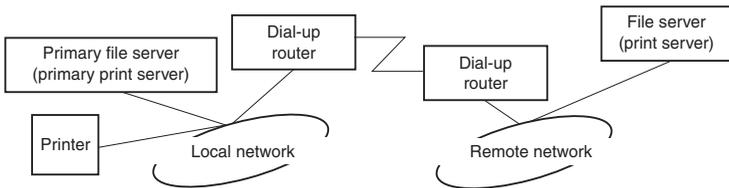


En función de la configuración del enrutador, se puede usar el protocolo NetWare sin un servidor de archivos en la red local. Esta configuración sigue el mismo modelo que la descrita anteriormente.

Si existe un servidor principal en la red local

Incluso si un servidor principal está instalado en la red local, se puede generar un acceso telefónico innecesario en función de la configuración.

Los problemas siguientes son comunes al modo Servidor de impresión y al modo Impresora remota.



❑ Cuando se enciende

Sólo se accede al servidor principal, por lo que no se genera un acceso telefónico.

- ❑ Cuando la interfaz de red no está configurada correctamente.

Sólo se accede al servidor principal, por lo que no se genera un acceso telefónico. No obstante, si el servidor de archivos/servidor de impresión de la red remota está configurado erróneamente como servidor principal, se puede generar un acceso telefónico innecesario. Corrija la configuración para evitar este problema.

- ❑ Durante el funcionamiento normal (reposo o impresión)

Sólo se accede al servidor principal, por lo que no se genera un acceso telefónico.

- ❑ Si el servidor principal está suspendido durante el funcionamiento

Se intenta establecer periódicamente una conexión al servidor principal, pero no se genera un acceso telefónico. No obstante, si el enrutador está configurado para pasar paquetes SAP (Buscar el servidor más cercano), se puede generar un acceso telefónico innecesario. Para evitarlo, apague la impresora una vez o impida que el enrutador pase paquetes SAP (Buscar el servidor más cercano).

Ajustes para los usuarios de UNIX

Introducción a los ajustes de UNIX

En este capítulo se explica cómo se configura el dispositivo para los diferentes sistemas UNIX mediante el comando `lpr`.

Este dispositivo puede funcionar como impresora remota en sistemas que usen transferencia TCP/IP Ethernet con protocolo `lpr` de impresión remota o ftp estándar (siglas del inglés “File transfer protocol”: protocolo de transferencia de archivos).

Nota:

Dado que este dispositivo no convierte datos al lenguaje del controlador de impresora, se necesita un controlador de impresora y un filtro para cada sistema.

Filtros `lpr`

Los filtros para `lpr` se controlan por el nombre que se ha dado a la impresora remota. Cuando se configura una entrada de impresora `lpr`, se escribe un nombre para:

- el nombre de la impresora local que se va a redirigir
- el nombre del host de la estación a la que se envía la impresión
- el nombre de la impresora remota (el nombre del puerto de impresora en la estación remota)

Se pueden configurar varios nombres de impresora remota, todos dirigidos al mismo host remoto de Ethernet, y a cada uno se le da un nombre de impresora local diferente para redirigirlo. Se pueden enviar diferentes tipos de trabajos de impresión a diferentes nombres de impresora, los cuales se imprimirán todos en la misma impresora y mediante la misma interfaz Ethernet, pero mediante filtros diferentes.

Las opciones de nombre de impresora remota que se usan para llamar a los diferentes filtros son las siguientes:

lpb	Archivos binarios (sin filtros)
lpa	Archivos ASCII (retornos de carro a final de línea)
lpbf	Archivo binario con avance de papel al final del archivo
lpaf	Archivo ASCII con avance de papel al final del archivo

Las demás opciones de nombre de impresora remota se tratarán igual que lpb.

El ejemplo siguiente es un envío de un archivo de texto, "txtfile", a través de lpr con un avance de papel adjunto:

```
% lpr -plpaf txtfile
```

Configuración de diferentes sistemas UNIX con el comando lpr

Los sistemas UNIX siguientes pueden imprimir mediante el comando lpr estándar.

- SunSoft Solaris 2.4 o posterior
- SunOS 4.1.4 o posterior
- IBM AIX 3.2.5 o posterior y 4.1.3 o posterior
- HP-UX 9.05 o posterior
- SCO UNIX 4.2 o posterior

Configuración para SunSoft Solaris 2.4 o posterior

En los pasos siguientes, sustituya por NOMBREHOST el nombre por el que se conocerá al dispositivo y por impresoraR el nombre por el que desea que se conozca al dispositivo.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo `\etc\hosts`.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 NOMBREHOST
```

2. Defina el nombre del host como servidor de impresión.

Por ejemplo:

```
lpsystem -t bsd NOMBREHOST
```

3. Cree la impresora.

Por ejemplo:

```
lpadmin -p impresoraR -s NOMBREHOST\aux-T unknown-1 any
```

4. Active el dispositivo para su uso.

Por ejemplo:

```
accept impresoraR  
enable impresoraR
```

5. Para imprimir, use el comando `lp`.

Por ejemplo:

```
lp -d impresoraR Print-NombreArchivo
```

Configuración para SunOS 4.1.4 o posterior

En los pasos siguientes, sustituya por NOMBREHOST el nombre por el que se conocerá a su dispositivo y por impresoraR el nombre por el que desea que se conozca a su dispositivo.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo `\etc\hosts`.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 NOMBREHOST
```

2. Cree un directorio spool.

Por ejemplo:

```
mkdir\var\spool\lpd\PRIFx
```

3. Agregue la entrada de impresora al archivo `\etc\printcap`.

Por ejemplo:

```
impresoraR |  
ALCXXX:lp=:rm=NOMBREHOST:rp=aux:sd=/var/spool/  
lpd/PRIFx
```

4. Para imprimir, use el comando `lpr`.

Por ejemplo:

```
lpr -s -PimpresoraR Print-NombreArchivo
```



Precaución:

Es posible que no se imprimen los archivos de tamaño superior a 1 MB a menos que se use la opción `-s`.

Configuración para IBM AIX 3.2.5 o posterior y 4.1.3 o posterior.

En los pasos siguientes, sustituya por NOMBREHOST el nombre por el que se conocerá a su dispositivo y por impresoraR el nombre por el que desea que se conozca a su dispositivo.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host de la impresora al archivo /etc/hosts.

Por ejemplo:

22.33.44.55 NOMBREHOST

2. Ejecute smit.

Por ejemplo:

smit printer

3. Configure el nombre de la impresora (por ejemplo, impresoraR) en:

"Manage Remote Printer"

"Client Services"

"Remote Printer Queues"

"NAME of queue to add".

Configure el nombre del host (por ejemplo, NOMBREHOST) en:

"DESTINATION HOST for remote jobs".

Configure el nombre del puerto (por ejemplo, aux) en:

"Name of QUEUE on remote printer".

4. Para imprimir, use el comando lpr.

Por ejemplo:

lpr -PimpresoraR Print-NombreArchivo

Configuración para HP-UX 9.05 o posterior

En los pasos siguientes, sustituya por NOMBREHOST el nombre por el que se conocerá a su dispositivo y por impresoraR el nombre por el que desea que se conozca a su dispositivo.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host al archivo /etc/hosts.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 NOMBREHOST
```

2. Concluya el servicio de la impresora.

Por ejemplo:

```
lpshut
```

3. Cree una impresora.

Por ejemplo:

```
lpadmin -pImpresoraR -v/dev/null -mrmmodel  
-ormNOMBREHOST -orpaux
```

4. Reinicie el servicio de impresión.

Por ejemplo:

```
lpshed
```

5. Active la impresora para su uso.

Por ejemplo:

```
accept impresoraR  
enable impresoraR
```

6. Para imprimir, use el comando lp.

Por ejemplo:

```
lp -DimpresoraR Print-NombreArchivo
```

Configuración para SCO UNIX 4.2 o posterior (Open Server)

En los pasos siguientes, sustituya por NOMBREHOST el nombre por el que se conocerá a su dispositivo y por impresoraR el nombre por el que desea que se conozca a su dispositivo.

1. Agregue la dirección IP y el nombre del host al archivo /etc/hosts.

Por ejemplo:

```
22.33.44.55 NOMBREHOST
```

2. Ejecute rlpconf para registrar la impresora.

Por ejemplo:

```
rlpconf
```

3. Escriba el nombre de la impresora.

Por ejemplo:

```
Please enter the printer name (q to quit):impresoraR
```

4. Especifique la impresora remota como tipo de impresora.

Por ejemplo:

```
Is impresoraR a remote printer or a local printer (r/l)? r
```

5. Escriba el nombre del host de la impresora remota.

Por ejemplo:

```
Please enter the name of the remote host that
```

```
impresoraR
```

```
is attached to:
```

```
NOMBREHOST
```

```
Printer impresoraR is connected to host NOMBREHOST
```

6. Confirme que estas entradas son correctas.

Por ejemplo:

Is this correct?(y/n)y

7. Especifique que la función de extensión RLP (válida cuando el servidor de impresión es SCO-UNIX) no se usará.

Por ejemplo:

If HOSTNAME currently runs SCO OpenServer Release 5 or above, it can support the extended remote line printer protocol. Do you want to turn on the "extended RLP protocol" support flag? If you are not sure, answer "n"? (y/n)(n)n

8. Especifique si la impresora que se ha creado será la predeterminada.

Por ejemplo:

Would you like this to be the system default printer? (y/n)y

9. Para imprimir, use el comando lpr.

Por ejemplo:

lpr -d impresoraR Print-NombreArchivo

Utilizar el comando ftp

Los comandos ftp son comunes a todos los sistemas UNIX.

Los programas ftp utilizan interfaces que son comunes para todos los sistemas UNIX.

El ejemplo siguiente es una impresión mediante el comando ftp (las operaciones de entrada están **resaltadas**).

```
ftp> open 22.33.44.55
```

```
Connected to 22.33.44.55
```

```
220 PR-lfx(22.33.44.55) ftp server ready.
```

```
Name: XXXX
```

```
331 Password Required for (No Name).
```

```
Password: XXXX
```

```
230 User logged in.
```

```
200 Type set to I.
```

```
ftp> put binary file
```

```
200 PORT command successful.
```

```
150 Opening data connection for binary_file
```

```
226 Transfer complete
```

```
ftp> bye
```

Instrucciones de uso de DHCP

Cuando asigne una dirección IP a la interfaz de red mediante la función DHCP, tendrá que cambiar el ajuste del puerto de la impresora cada vez que encienda el dispositivo.

Le recomendamos que configure uno de los ajustes indicados a continuación en el servidor DHCP o en el enrutador y luego asigne una dirección IP válida a la interfaz de red:

- ❑ Asigne una dirección IP válida a la dirección MAC de la interfaz de red.
- ❑ Asigne una dirección IP comprendida en el intervalo de la asignación del servidor DHCP. No deje que el servidor DHCP asigne la dirección IP a ningún otro dispositivo.

Si no puede configurar dichos ajustes en el servidor DHCP, configure uno de los siguientes ajustes:

- ❑ Asigne una dirección IP que no esté comprendida en el intervalo de la asignación del servidor DHCP.
- ❑ Asigne una dirección IP comprendida en el intervalo de la asignación del servidor DHCP. En ese caso, primero tendrá que encender la interfaz de red y luego encender el servidor DHCP.

Configuración de una dirección IP con el comando arp/ping

Si utiliza UNIX u OS/2, tiene que utilizar el comando arp y el comando ping para configurar la dirección IP de la interfaz de red. También puede usar estos comandos con Windows, si ha instalado correctamente el funcionamiento por red TCP/IP en ese sistema.

Nota:

- ❑ *Compruebe que la función Configurar usando PING está activada en el menú TCP/IP de EpsonNet Config. Si esta función está desactivada, no podrá configurar la dirección IP con el comando arp o ping.*
- ❑ *Compruebe que la interfaz de red y el ordenador estén en el mismo segmento.*

Antes de comenzar, necesita los siguientes datos:

- ❑ Una dirección IP válida para la interfaz de red. Solicite al administrador de la red una dirección IP que no entre en conflicto con otros dispositivos en la red. Si usted es el administrador de la red, elija una dirección de la subred que no entre en conflicto con otros dispositivos.
- ❑ La dirección MAC (hardware de Ethernet) de la interfaz de red. Puede averiguar la dirección MAC en una hoja de estado de la red.

Revisión de la LAN (red de área local)

En primer lugar, debe comprobar que el ordenador puede alcanzar a otro ordenador ubicado en el mismo segmento, como se indica a continuación:

1. Defina la puerta de enlace predeterminada del host en el que va a configurar la interfaz de red.

Si existe un servidor o un enrutador que actúa como puerta de enlace, escriba la dirección del servidor o del enrutador. Si no hay ninguna puerta de enlace, escriba la dirección IP del ordenador como puerta de enlace.

2. Ponga por caso que desea acceder al ordenador con la dirección IP "192.168.100.101". Compruebe que puede acceder al ordenador enviando un "ping" desde la línea de comandos:

```
ping 192.168.100.101
```

3. Si puede hacerlo, verá el resultado siguiente (la forma exacta de este mensaje varía según el sistema operativo, y el tiempo también puede variar):

```
64 bytes from 192:168:100:101:icmp_seq=0. Time=34.ms
```

4. Si no se accede al ordenador, verá algo parecido a esto:
PING 192:168:100:101:56 data bytes

Si pulsa Ctrl+C, verá algo parecido a esto:

```
192:168:100:101 Estadísticas PING
```

```
3 packets transmitted, 0 packets received,
```

```
100% packet loss
```

Una vez más, la redacción exacta del mensaje que aparece puede variar en función del sistema operativo. Si no puede enviar un "ping" al ordenador, compruebe que:

- La dirección escrita junto al comando ping sea correcta.
- La conexión Ethernet al ordenador se haya realizado correctamente y todos los concentradores, enrutadores, etc., estén encendidos.

Configuración y revisión de la nueva dirección IP

Para configurar la dirección IP nueva de la interfaz de red que le ha indicado el administrador de la red, use el comando ping y el comando arp con el señalizador -s (crear una entrada ARP).

Nota:

En el procedimiento siguiente, supondremos que la dirección MAC de su interfaz de red es 00:00:48:93:00:00 (hexadecimal) y que la dirección IP que va a asignar es 192.168.100.201 (decimal). Sustituya estas direcciones por sus valores cuando escriba los comandos.

1. En la línea de comandos, escriba:
Ejemplo: arp -s 192.168.100.201 00-00-48-93-00-00
2. Ejecute el comando ping para especificar la dirección IP enviando un “ping”:
Ejemplo: ping 192.168.100.201
3. Ahora, la interfaz de red debería responder al “ping”. Si no lo hace, puede que haya escrito incorrectamente la dirección MAC o la dirección IP en el comando arp -s. Compruébelo y vuelva a intentarlo. Si ninguna de estas acciones surte efecto, vuelva a inicializar la interfaz de red e inténtelo de nuevo.
4. Imprima una hoja de estado para comprobar si se ha asignado la nueva dirección IP a la interfaz de red.

Nota:

Cuando la dirección IP se configura con el comando ping, la máscara de subred resulta automáticamente modificada por la clase de la dirección IP. Para cambiar la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada de acuerdo con su entorno de red, utilice EpsonNet Config en los sistemas operativos Windows o en Macintosh.

Instrucciones de uso de un enrutador de acceso telefónico

En esta sección, se ofrecen instrucciones de uso de un enrutador de acceso telefónico.

Si se utiliza DHCP para asignar una dirección IP a la interfaz de red cuando no se admite la función de servidor DNS dinámico, tendrá que cambiar el ajuste del puerto de la impresora cada vez que encienda el dispositivo. Por lo tanto, se recomienda configurar una dirección IP válida para la interfaz de red mediante uno de los métodos siguientes.

- ❑ Configure la dirección IP de la interfaz de red manualmente. Utilice EpsonNet Config. Encontrará más detalles en el *Manual de usuario de EpsonNet Config*.
- ❑ Especifique la interfaz de red mediante el enlace de la función DHCP.
- ❑ Configure la dirección exclusiva de la función DHCP.

Nota:

- ❑ *Use la impresión NetBEUI si prefiere no seguir estos pasos.*
- ❑ *Consulte el manual del enrutador de acceso telefónico para obtener más información acerca del rango de alcance, el enlace y la dirección exclusiva de la función DHCP.*

Función de Universal Plug and Play

Cuando conecte su dispositivo a la red, se asignará al dispositivo automáticamente una dirección IP y aparecerá el icono de la impresora en la carpeta Mis sitios de red. Al hacer doble clic en el icono de la impresora, podrá acceder a EpsonNet Config con explorador Web para obtener información básica acerca del dispositivo, como el fabricante, el nombre del modelo, la ubicación y el nombre del administrador.

Haga clic, con el botón secundario del ratón, en el icono de la impresora en la carpeta Mis sitios de red y seleccione Propiedades. Encontrará una breve información acerca de la interfaz de red.

Para usar esta función, debe estar instalado Universal Plug and Play en Windows Me o un sistema operativo superior. Para obtener más información acerca de cómo instalar Universal Plug and Play, consulte la ayuda en pantalla de Windows Me.

Nota:

Antes de usar la función Universal Plug and Play, debe activar la función Universal Plug and Play en EpsonNet Config. Consulte el Manual de usuario de EpsonNet Config o "Configuración de la interfaz de red con EpsonNet Config con explorador Web" de la página 105.

Desinstalación del software

Siga los pasos que se indican a continuación para desinstalar el software de red.

En Windows XP/Server 2003

1. Haga clic en Inicio, haga clic en Panel de control y luego en Agregar o quitar programas.
2. Seleccione la utilidad que desee desinstalar y haga clic en el botón Cambiar o quitar.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar la desinstalación.

En Windows Me/98/95/2000/NT 4.0

1. Haga clic en Inicio, señale Configuración y seleccione Panel de control.
2. Haga doble clic en el icono Agregar o quitar programas.
3. Seleccione la utilidad que desee desinstalar y haga clic en el botón Agregar o quitar (Windows Me/98/95/NT 4.0) o en el botón Cambiar o quitar (Windows 2000).
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar la desinstalación.

Macintosh

1. Haga doble clic en el icono Instalador de EpsonNet Config.
2. Haga clic en el botón Continuar.
3. En el cuadro de diálogo Licencia, lea el contrato de licencia y, si está de acuerdo con las cláusulas, haga clic en el botón Acepto.

4. Seleccione Desinstalar en el menú desplegable.
5. Haga clic en el botón Desinstalar.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para terminar la desinstalación.

Nota:

Otra forma de desinstalar el software es arrastrar la carpeta EpsonNet y colocarla en la Papelera.

Problemas generales

No puedo configurar la interfaz de red o no puedo imprimir desde la red.

Causa	Qué hacer
Los ajustes de la impresora o de la red pueden ser incorrectos.	Primero, compruebe si puede imprimir una hoja de estado, tal como se describe en “Botón de hoja de estado” de la página 20. Si puede imprimir una hoja de estado, revise los ajustes de la red o configure el modo de interfaz en el panel de control de la impresora como Auto u Opción.

No puedo imprimir a pesar de haber asignado la dirección IP al ordenador y a la interfaz de red.

Causa	Qué hacer
Ha asignado manualmente una dirección IP al ordenador, pero ha asignado la dirección IP a la interfaz de red mediante Automatic Private IP Addressing (APIPA).	Asigne una dirección IP de la interfaz de red que corresponda al mismo segmento que el ordenador. Use EpsonNet Config o el panel de control de la impresora.

No puedo iniciar EpsonNet Config.

Causa	Qué hacer
Ha agregado o suprimido protocolos después de instalar EpsonNet Config.	Desinstale EpsonNet Config y vuelva a instalarlo. Consulte “Desinstalación del software” de la página 216 y “Instalación de EpsonNet Config para Windows” de la página 98.

Cuando configuro la interfaz de red aparece el mensaje “No se ha podido instalar el controlador de impresora”.

Causa	Qué hacer
No ha instalado el controlador de impresora.	Instale el controlador de impresora en su ordenador antes de configurar la interfaz de red. En “Acerca de la instalación del controlador de la impresora” de la página 61 o en el manual que acompaña a la impresora encontrará las instrucciones de instalación del controlador de impresora.

Cuando inicio EpsonNet Config, aparece el mensaje “EpsonNet Config no se puede utilizar porque no hay ninguna red instalada”.

Causa	Qué hacer
No están instalados en el ordenador ni TCP/IP ni IPX/SPX.	Instale el protocolo TCP/IP o el IPX/SPX.
TCP/IP está instalado en el sistema, pero su dirección IP no está correctamente configurada.	Configure una dirección IP correcta para el ordenador.

Cuando envió ajustes a la interfaz de red, aparece el mensaje “No se pudo terminar la comunicación de datos de configuración”.

Causa	Qué hacer
Esto puede ocurrir cuando se usa un enrutador de acceso telefónico.	Ejecute el símbolo del sistema desde el ordenador en el que esté instalado EpsonNet Config y escriba el comando siguiente: Formato: >ROUTE_ADD_dirección IP de la interfaz de red_dirección IP del ordenador (el guión bajo representa un espacio) Ejemplo: >ROUTE ADD 192.168.192.168 22.33.44.55.

No puedo iniciar EpsonNet Config con explorador Web.

Causa	Qué hacer
No ha configurado la dirección IP de la interfaz de red.	Configure la dirección IP de la interfaz de red con EpsonNet Config para Windows o para Macintosh, con el panel de control de la impresora o con los comandos arp/ping. Puede consultar la dirección IP actual en una hoja de estado. Consulte el <i>Manual de usuario de EpsonNet Config</i> o “Configuración de una dirección IP con el comando arp/ping” de la página 211.

No puedo configurar la dirección IP con los comandos arp o ping.

Causa	Qué hacer
La interfaz de red no está conectada a la red.	Conecte la interfaz de red a la red y compruebe el entorno de red.
El dispositivo está ubicado más allá del enrutador.	El dispositivo y el ordenador deben estar en el mismo segmento.

En el cuadro de diálogo de EpsonNet Config no aparecen ni el nombre del modelo ni la dirección IP.

Causa	Qué hacer
Si no está configurada la dirección IP, es posible que los elementos arriba citados no aparezcan en el cuadro de diálogo.	Configure una dirección IP válida. Ponga al día el estado seleccionando la opción Refrescar del menú Ver . Aumente el tiempo de espera o "timeout" (que se dedicará a establecer la conexión antes de considerarla fallida). Para hacerlo, seleccione Opciones en el menú Herramientas y luego Timeout . Tenga en cuenta que esto puede hacer que EpsonNet Config funcione más despacio.

Cuando uso la red de acceso telefónico, se genera un cargo adicional.

Causa	Qué hacer
NetWare está configurado como Activar aunque no lo esté utilizando.	Configure NetWare como Desactivar en la pantalla NetWare de EpsonNet Config con explorador Web.

La interfaz de red no figura en la vista Lista de EpsonNet Config.

Causa	Qué hacer
Hay muchas posibles causas. Revise los elementos descritos a la derecha.	Compruebe que la impresora esté encendida.

Cómo obtener una dirección IP.

Para obtener una dirección IP, debe solicitarla al NIC (Network Information Center o Centro de Información de Internet) de su país.

Problemas específicos del entorno de red

Entorno Windows Me/98/95

Aparece un cuadro de diálogo de conexión de acceso telefónico cuando imprimo con TCP/IP a través de EpsonNet Print.

Causa	Qué hacer
Ha seleccionado una línea telefónica o un módem (en Internet Explorer 4.0x) para la conexión de Internet.	La impresión terminará normalmente cuando cancele este cuadro de diálogo, pero el mensaje aparecerá cada vez que imprima. Conéctese a Internet a través de una red de área local (LAN) o inicie manualmente una red de acceso telefónico.

Aparece un mensaje de error de comunicación cuando empiezo a imprimir o cuando abro las propiedades de la impresora.

Causa	Qué hacer
Quando se imprime con NetBEUI o IPP, no se puede usar EPSON Status Monitor.	Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Ajustes opcionales. Seleccione el botón Actualizar la información de opción de la impresora manualmente, haga clic en el botón Ajustes de aviso, y desactive la casilla de verificación Monitor the printing status.

Entorno Windows XP/2000/NT

Aparece un cuadro de diálogo de conexión de acceso telefónico cuando estoy imprimiendo con TCP/IP a través de EpsonNet Print.

Causa	Qué hacer
Ha seleccionado una línea telefónica o un módem (en Internet Explorer 4.0x) para la conexión de Internet.	La impresión terminará normalmente cuando cancele este cuadro de diálogo, pero el mensaje aparecerá cada vez que imprima. Conéctese a Internet a través de una red de área local (LAN) o inicie manualmente una red de acceso telefónico.

Aparece un mensaje de error de comunicación cuando empiezo a imprimir o cuando abro las propiedades de la impresora.

Causa	Qué hacer
Quando se imprime con NetBEUI o IPP, no se puede usar EPSON Status Monitor.	Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Ajustes opcionales. Seleccione el botón Actualizar la información de opción de la impresora manualmente, haga clic en el botón Ajustes de aviso, y desactive la casilla de verificación Monitor the printing status.

Salvo el administrador, los clientes no pueden imprimir a través de Windows NT Server 4.0.

Causa	Qué hacer
Se ha borrado CREATOR OWNER (Creador propietario) de la lista Permisos de impresora o CREATOR OWNER está configurado como Imprimir o como Sin acceso.	Agregue CREATOR OWNER haciendo clic en el botón Añadir del cuadro de diálogo Permisos de impresora o recupere el ajuste predeterminado de CREATOR OWNER: Gestionar documentos.

Entorno Macintosh

Los dispositivos no aparecen en el Selector.

Causa	Qué hacer
Es posible que haya seleccionado un método de conexión incorrecto en la opción "Conectar vía" del panel de control de AppleTalk.	Asegúrese de seleccionar Ethernet incorporado en el panel de control de AppleTalk y compruebe que AppleTalk esté activo en el Selector. Asimismo, revise el hardware de la red, incluido el cable del concentrador.

Cuando una impresora se configura con AppleTalk después de haber sido configurada con Rendezvous, el ajuste de impresora de AppleTalk sustituye al de Rendezvous.

Causa	Qué hacer
Cambie el nombre AppleTalk de la impresora para que no entre en conflicto con el nombre Rendezvous de la impresora.	

Entorno NetWare

No se imprime nada a pesar de que los clientes han enviado datos al dispositivo.

Causa	Qué hacer
Quizá los clientes no estén registrados o la interfaz de red no haya iniciado sesión en el servidor NetWare.	Compruebe que los clientes estén registrados como usuarios de la cola de impresión y del servidor de impresión. Asimismo, compruebe que la interfaz de red haya iniciado sesión en el servidor NetWare.

EpsonNet Config no se inicia correctamente.

Causa	Qué hacer
Microsoft NetWare Directory Service está instalado en el ordenador.	Si utiliza el servicio NDS, instale el servicio Novell NetWare Client.

EpsonNet Config tarda mucho en iniciarse.

Causa	Qué hacer
El servicio Novell Client está instalado.	Haga doble clic en Red en Panel de control y luego en el adaptador de red que no use el protocolo compatible con IPX/SPX. Desactive las opciones relacionadas con IPX para desenlazar IPX.

Los dispositivos de la red IPX no aparecen en el cuadro de diálogo EpsonNet Config.

Causa	Qué hacer
El dispositivo está apagado.	Encienda el dispositivo.
El dispositivo no está en el segmento del ordenador donde ha instalado EpsonNet Config.	Para buscar interfaces de red en otros segmentos, use las Opciones de búsqueda de EpsonNet Config.
No ha iniciado sesión en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor.	Desde el ordenador en que está instalado EpsonNet Config, inicie sesión en el servidor NetWare de destino con privilegios de supervisor.

No se puede supervisar la impresora con EPSON Status Monitor.

Causa	Qué hacer
Ha configurado los ajustes del servidor de impresión NDS para la impresora utilizando EpsonNet Config para Windows.	Vuelva a configurar la impresora asignada como servidor de impresión utilizando el Administrador de NetWare.

Inicialización de la interfaz de red

Para inicializar la interfaz de red, encienda el dispositivo. Después, mientras estén apagados los indicadores de estado y de datos, mantenga pulsado el botón de hoja de estado de la interfaz de red durante 20 segundos. El tiempo que hay que mantener pulsado el botón de hoja de estado varía según el modelo de dispositivo. El indicador verde se pondrá intermitente y se encenderá el indicador verde de datos, indicando que se está inicializando la interfaz de red.

Cuando haya terminado la inicialización, pulse el botón de la hoja de estado para imprimir una hoja de estado. Revise los datos de la hoja de estado.

Nota:

También puede inicializar la interfaz de red con EpsonNet Config haciendo clic en el botón Ajustes predeterminados.

Restricciones en cuanto a EPSON Status Monitor

El funcionamiento de EPSON Status Monitor varía si la impresora o el dispositivo “todo en uno” está conectado a la interfaz de red para su uso en el entorno LAN (red de área local) inalámbrico o al ordenador directamente, como se explica a continuación.

Para las impresoras láser

Para los usuarios Windows XP con el Service Pack 2

Si comparte las impresoras láser en el ordenador con Windows XP Service Pack 2 por la red, los ordenadores cliente con las siguientes condiciones no podrán supervisar las impresoras con EPSON Status Monitor:

- Ordenadores cliente con Windows Me/98/95
- Ordenadores cliente situados en otro segmento de red

Solución

1. Haga clic en Inicio, señale Panel de control y seleccione Centro de seguridad. Haga clic en Windows Firewall.
2. Haga clic en la ficha Excepciones y luego en el botón Agregar programa.
3. Haga clic en el botón Examinar.
4. Seleccione el programa situado en la siguiente carpeta con el menú desplegable Buscar.

C:\Archivos de programa\Archivos comunes\EPSON\EBAPI\EEBAgent.exe

Nota:

Sustituya la letra de unidad de su sistema operativo.

5. Compruebe que EEBAgent.exe esté registrado en la lista Programas y luego haga clic en Aceptar.
6. Compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación de EEBAgent.exe en la lista Programas y servicios. Después, haga clic en Aceptar.

No se puede utilizar la función Gestión del trabajo (excepto en la conexión LAN alámbrica)

En el cuadro de diálogo Preferencias de monitorización, no aparece el ajuste Gestión del trabajo. Por lo tanto, la ficha Datos del trabajo y el cuadro de diálogo Notificación del término de trabajo de impresión no aparecen.

Nota:

Se excluyen los modelos disponibles en el mercado después de 2004.

Especificaciones

Especificación de la interfaz de red

Interfaz de red:	Conector RJ-45
Botón:	Botón de hoja de estado, botón ENSP
Indicadores luminosos:	Indicadores luminosos de estado y de datos
Dimensiones:	Anchura: 100 mm (aprox. 3,94 pulg.) Profundidad: 115 mm (aprox. 4,53 pulg.) Altura: 30 mm (aprox. 1,18 pulg.)
Peso:	Aprox. 0,5 kg (unas 1,1 libras)

Especificaciones eléctricas

Voltaje nominal:	CC 5 V \pm 5%
Intensidad nominal:	300 mA
Consumo actual:	Menos de 300 mA

Homologaciones reguladoras

CEM:	VCCI Clase B FCC parte 15 subapartado B clase B CSA C108.8 clase B CISPR Pub.22 clase B
	Especificaciones de la CE (CEM): Directiva CEM 89/336/CEE EN 55022 clase B EN 55024
	AS/NZS CISPR 22 Clase B

Fiabilidad

MTBF:	10.000 horas (encendido, rendimiento del 100%)
MTTR:	No disp.

Ambientales

Temperatura de funcionamiento:	De 0 a 40° C (de 32 a 104° F)
Temperatura de almacenamiento:	De -40 a 70° C (de -40 a 158° F)
Humedad de funcionamiento:	De 30 a 90% HR
Humedad de almacenamiento:	De 0 a 95% HR
Vibración en funcionamiento:	1 G (de 5 a 55 Hz)
Vibración en almacenamiento:	1,5 G (de 5 a 55 Hz)
Sacudidas en funcionamiento:	1 G
Sacudidas en almacenamiento:	2 G

Declaración de conformidad con FCC para los usuarios de Estados Unidos

Este aparato ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites garantizan una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este producto genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según sus instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión. No obstante, no hay ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este aparato provoca interferencias en la recepción de radio o de televisión (lo que puede comprobarse apagando y encendiendo el aparato), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o varias de estas medidas:

- ❑ Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- ❑ Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- ❑ Conectar el aparato a una toma de un circuito distinto del circuito al que está conectado el receptor.
- ❑ Consultar al proveedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

ADVERTENCIA

La conexión de un cable de interfaz no blindado a este aparato puede invalidar la Certificación FCC de este dispositivo, así como provocar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por FCC para este aparato. Es responsabilidad del usuario adquirir y utilizar un cable de interfaz blindado con este dispositivo. Si este aparato tiene más de un conector de interfaz, no deje cables conectados a las interfaces que no se utilicen.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden desautorizar al usuario para utilizar el aparato.

Para los usuarios de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Según 47CFR, Partes 2 y 15 para Ordenadores personales y Periféricos de Clase B; y/o Placas de CPU y Suministros de Alimentación utilizados con Ordenadores Personales de Clase B:

Nosotros: EPSON AMERICA, INC.

Con sede en: MS 3-13
 3840 Kilroy Airport Way
 Long Beach, CA 90806, EE.UU.
 Teléfono: 562-290-5254

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que el producto aquí identificado cumple las Partes 2 y 15 de 47CFR de las Normas FCC para dispositivos digitales de Clase B. Todos los productos comercializados son idénticos al aparato de muestra probado y cumplen las normas. Los registros reflejan que el equipamiento fabricado estará dentro de los límites de variación aceptados, según la cantidad producida y la comprobación sobre la base estadística requerida por 47CFR §2.909. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las provocadas por un manejo erróneo.

Nombre de marca: EPSON

Tipo de producto: Tarjeta de interfaz de red

Modelo: EU-113

Índice

A

Administrador, 126
Agente de impresora NDPS, 191
Ajustes de la dirección del servidor
 DNS, 117
Ajustes de nombre de host y nombre
 de dominio, 118
Ajustes de Rendezvous/Bonjour, 119
Ajustes de SLP, 119
Ajustes manuales, 125
Alerta de estado, ventana, 160
AppleTalk, 120
arp, 211, 213
Automatic Private IP Addressing
 (APIPA), 108

B

Bindery (enlace), 116
Botón de hoja de estado, 20

C

Cola de impresión, 22
Comando NET USE, 87, 92
Comunidad, 122
Conector RJ-45, 21
Configuración, 22
Configuración de la impresora
 (Macintosh), 59
Configuración de la interfaz de red, 23,
 46
Control de impresión, 123

D

Desinstalación del software, 216
DHCP, 22
Dirección IP, 106, 211, 222
Dirección IP, ajustes, 117

Dirección IP, configuración de la, 105,
 211, 213

Dirección MAC, 114
DNS dinámico, 109

E

Emulación de enlace, 177, 179
Enrutador, 108
EpsonNet Config con explorador Web,
 95
 Aspectos generales, 104
 Contraseña, 127
 Exploradores Web admitidos, 104
 Explorador Web, configuración del,
 104
 Interfaz de red, configuración de la,
 105
 Ventana inicial, 111
EpsonNet Config para Macintosh, 95
 Acceso al manual de usuario, 103
 Aspectos generales, 101
 Instalación, 102
 Requisitos del sistema, 101
EpsonNet Config para Windows, 95
 Acceso al manual de usuario, 100
 Aspectos generales, 97
 Instalación, 98
 Requisitos del sistema, 98
EpsonNet Internet Print, 96
 Aspectos generales, 149
 Configuración del dispositivo, 151
 Instalación, 150
 Requisitos del sistema, 150
EpsonNet Print, 95
 Aspectos generales, 128
 Instalación, 129
 Requisitos del sistema, 128
EpsonNet SetupManager, 96
 Acceso al manual de usuario, 174

- Aspectos generales, 170
- Instalación, 173
- Requisitos del sistema, 171
- EpsonNet WebManager, 96
 - Aspectos generales, 161
 - Estructura de funcionamiento, 164
 - Funciones, 163
 - Inicio, 167
 - Instalación, 166
 - Manual on-line, 169
 - Requisitos del sistema, 162
- Especificaciones, 230
- Ethernet, ajustes de, 115
- EtherTalk, 22

F

- Filtros lpr, 201
- ftp, 22, 209

G

- Gateway por defecto o Puerta de enlace predeterminada, 108
- Gestor de NDPS, 191

H

- Hora, 124

I

- Impresión de alta velocidad o bidireccional, 148
- Impresión LPR estándar, 148
- Impresión LPR mejorada, 148
- Impresión por Internet, 151, 156
- Impresora remota, 22
- Impresora remota, modo, 116, 176, 180, 183, 197
- Impresoras de acceso controlado, 192, 196
- Impresoras de acceso público, 192, 196
- Indicador luminoso de datos, 19
- Indicador luminoso de estado, 19

- Índice, marco, 112
- Información, marco, 114
- Inicialización de la interfaz de red, 227
- Instalación de componentes, 29
- Instalación de la interfaz de red, 46
- Instalación del controlador de impresora, 61
- Interfaz de red
 - Aspectos generales, 8
 - Características, 17
 - Contenido del paquete, 12
 - Dispositivo compatible, 16
 - Entorno operativo, 13
 - Software, 95
- Interfaz de red, configuración de la para Macintosh, 54
- para Windows, 49
- IntranetWare, 179
- IPP, 121
- IP Trap (Detección de IP), 122
- IPX Trap (Detección IPX), 123

L

- lpd, 22

M

- Máscara de subred, 108
- Menú, marco, 112
- Métodos de impresión
 - Características, 26
 - Impresión desde Macintosh, 26
 - Impresión desde Windows, 25
- Microsoft, red, 120
- MS Network, 120

N

- NDPS, 188
- NDS, 116, 177
- NetWare, 115
 - 4.x, 179, 180, 183
 - 5.x, 179, 183, 188
 - 6.0, 179, 183, 188

Nombre SAP, 193

P

Pantallas de red, 115

Pantallas opcionales, 126

PCONSOLE, 189

Ping, 212

Protocolo, 13, 22

Protocolo de impresión en Internet,
149

R

Red de acceso telefónico, 196

Reiniciar, 113, 127

Revisión de la LAN (red de área local),
211

S

Servidor de hora, ajustes, 125

Servidor de impresión, modo, 115, 176,
179, 196

SNMP, 122

T

TCP/IP, 22, 107, 117

Timeout, 124

U

Universal Plug and Play, 109

Ajustes, 119

Función, 215

UNIX, configuración para diferentes
sistemas operativos, 202

Uso de DHCP, 210

Uso de la impresora con

Macintosh, 92

NetWare, 175

UNIX, 201

Windows 2000, 73

Windows Me/98/95, 68

Windows NT 4.0, 88

Windows Server 2003, 80

Windows XP, 61

Uso de la puerta de enlace ("gateway")
NDPS, 188

Uso del comando ftp, 209

Uso del comando lpr, 202

Uso del modo Impresora remota de
enlace, 180

Uso del servidor de impresión de
enlace, 179

Uso del servidor de impresión NDS,
179

Uso de NetWare, 177

Uso de una red de acceso telefónico,
196

Uso de un enrutador de acceso
telefónico, 214

V

Volver a valores defecto, botón, 127